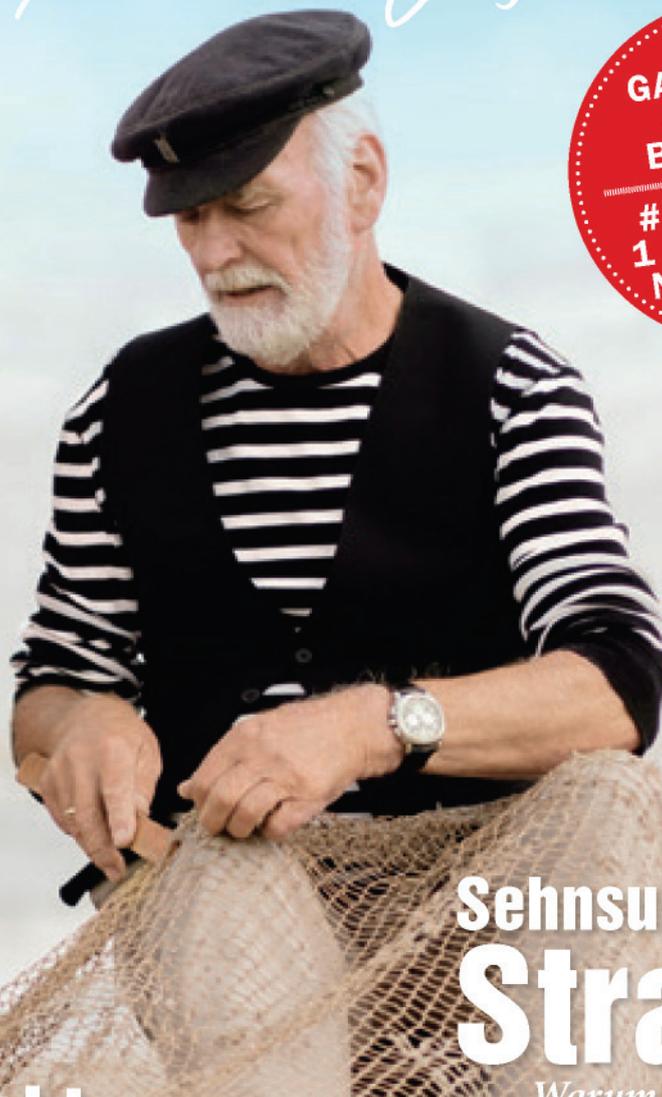


# norderney

*meine Insel*®

INKL.  
GASTGEBER  
& REISE-  
BEGLEITER  
# GEWINNEN  
1 WOCHEN AUF  
NORDERNEY  
S.39



*Frühstückskultur*

**Kaiserlicher Auftakt**

**Angesagt**

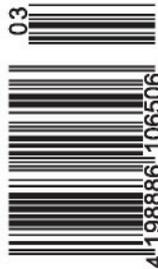
*Insider, Promigeflüster, Inselstyle*

Sehnsuchtsort  
**Strand**

*Warum nichts über  
einen Tag am Meer geht*

**Thalasso**

*Schlafstörungen?*

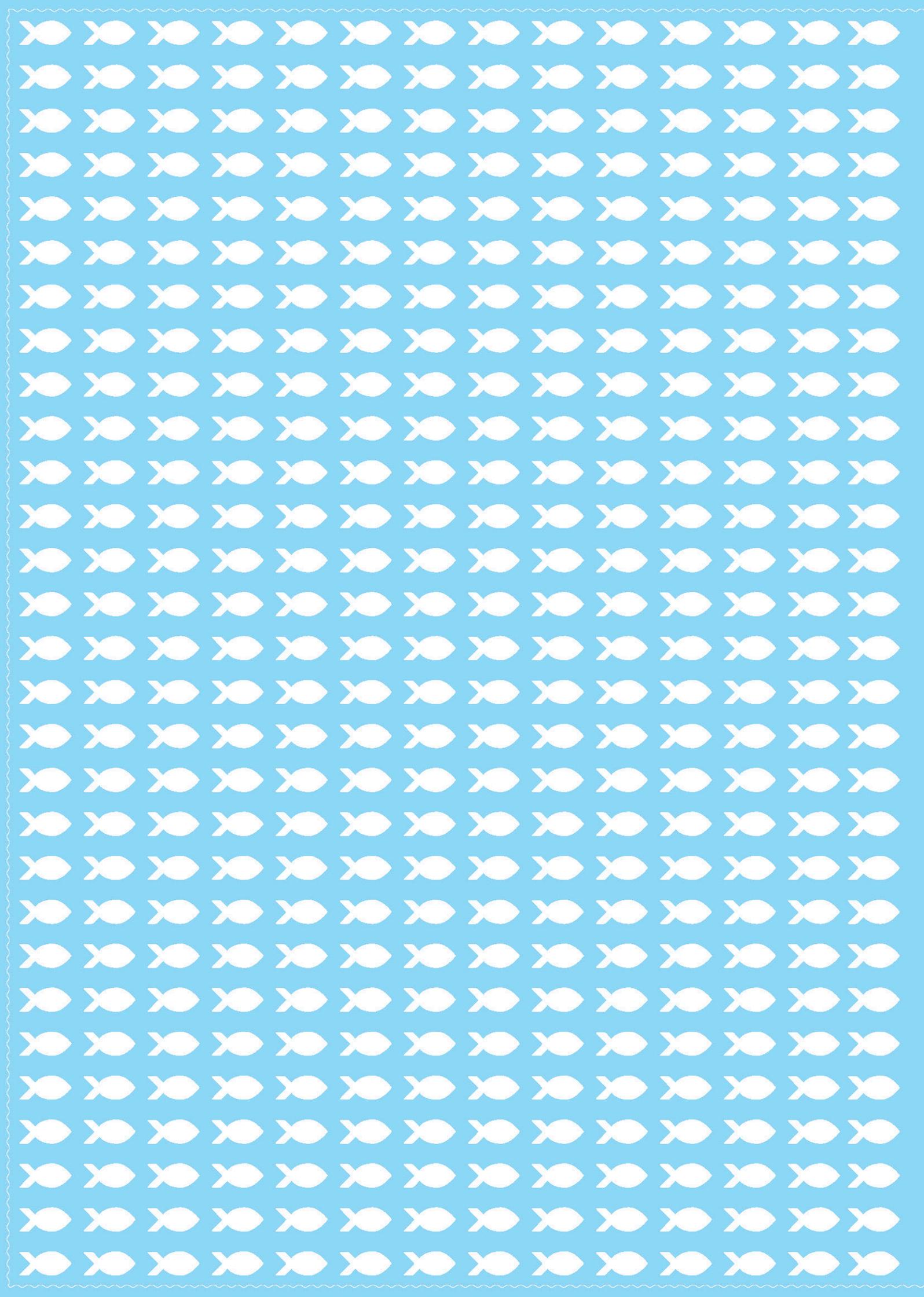


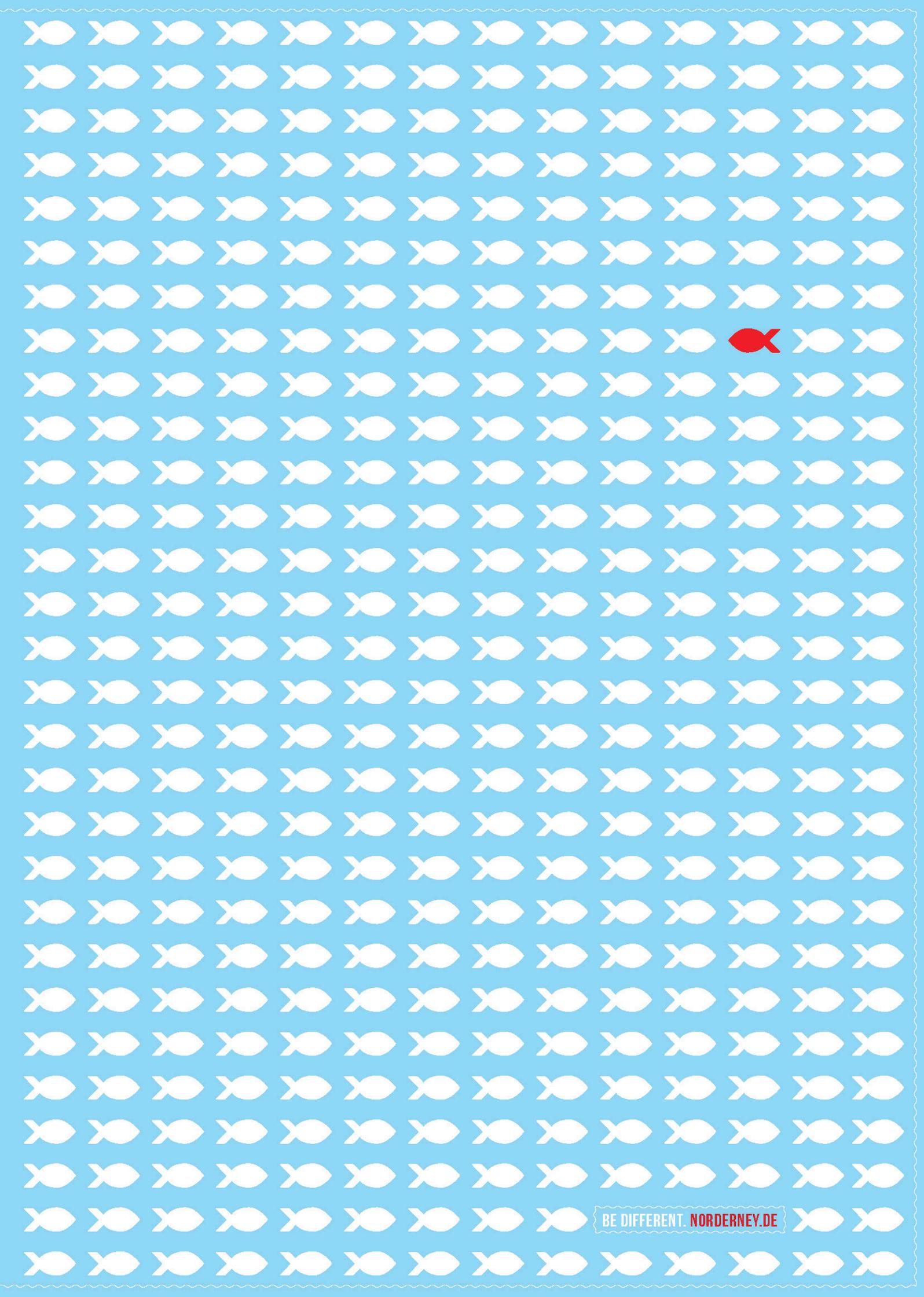
**Inselliebe**

die nordsee



*Anker werfen. Immer wieder.*





He!



*... grüßen sich Norderneyer zu jeder Tages- und Nachtzeit in Anlehnung an den Seemannsgruß „Ahoi“. Wer „Moin“ sagt, outet sich als Norddeutscher. „Moin Moin“ gilt für friesische Verhältnisse bereits als geschwätzig. Wer als Gast einfach „Hallo“ oder „Guten Tag“ sagt, wird überall bestens verstanden.*





EDITORIAL UNSERES KURDIREKTORS WILHELM LOTH <sup>®</sup>

# Summe gesammelter Lieblingsmomente.

*Liebe Leserin, lieber Leser,  
wie wir reisen und warum, hat sich  
gewandelt. Auch auf Norderney.*

*meine Insel* <sup>®</sup>  
NORDERNEY

01

NORDERNEY  
EDITORIAL

*Es ist noch nicht allzu lange her, dass der klassische „Badegast“ in den Monaten April bis Oktober einige Wochen auf der Insel weilte. Hatte der letzte die Fähre betreten, wurden Norderneys Bordsteine hochgeklappt.*

**D**ie Insel lag bis Ostern im Dornröschenschlaf. Heute ist der Trend zur „Auszeit“ längst auf der Insel angekommen. Lieber kürzer und dafür öfter Energie tanken – diese Haltung zieht sich durch alle Generationen und Haltungen. Viel Gepäck bringen wir nicht mit in diese Auszeiten. Am schwersten wiegen wohl Lasten und Gewohnheiten – unser Alltagsballast. Im Urlaub möchten wir, dass alles anders ist – dass wir anders sind. Norderney lädt auf einzigartige Weise dazu ein, die eigene Perspektive zu wechseln. Seine Natur der Horizonte, Elemente und Gezeiten sowie das alles umgebende Meer ist so majestätisch, dass wir ihr gern die Regie überlassen. Für viele Menschen ist ein Inselaufenthalt deshalb auch Urlaub vom „Ich“ – von der Verantwortung, organisieren und entscheiden zu müssen. Wir leben entspannt in den Tag – und sammeln. Keine Highlights, Superlative oder Fakten. Nein, wir sammeln Erlebnisse. Augenblicke. Begegnungen – etwa am Strand, wenn uns ein Austernfischer überholt, der irgendwie gewitzt dreinschaut. Wir sehen wehendes Dünengras, fühlen novembrigen Wind. Genießen ein liebevoll gekochtes Mahl oder das erste Krabbenbrötchen nach einem



Jahr Abstinenz – warm aus der Backstube, mit einem Hauch Zitrone. Der erste Sonnenuntergang, den wir unserem Enkel zeigen – täglich feiern wir auf der Insel kleine Wiedersehen und Premieren.

Deren Bühnen sind Himmel, Erde und das Meer. Sowie alles dazwischen. Natürlich gibt es Stil, Flair, Eleganz, Events, Musik. Natürlich sind lässige Lebensart, kurzweilige Kultur und Weltoffenheit Attribute, die unserer Insel gut zu Gesicht stehen. Aber um dieser „urbanen Kulisse“ willen kommen, so denke ich, die wenigsten Gäste zu uns. Weitaus mehr „Lametta“ bieten Hamburg, Essen, Köln und München – oder Zürich, von wo aus immer mehr Gäste den Weg zu uns finden.

FÜR JEDEN VON UNS IST NORDERNEY

DIE SUMME GESAMMELTER LIEBLINGSMOMENTE. SIE, DIE INSEL UND DAS EIGENE ICH BILDEN EINE EINHEIT, DIE STÄRKE UND GEBORGENHEIT SCHENKT. WEIL SIE INTAKT IST.

Wir, 180 Menschen von der Staatsbad Norderney GmbH und alle Insulaner; die 365 Tage im Jahr für unsere Gäste da sind, wollen dieses eine: dass sich jeder Mensch auf Norderney nach seiner Façon intakt fühlt – egal ob er acht Monate oder 88 Jahre alt ist. In diesem Sinne Herzlich willkommen!

Ihr  
  
 // Kurdirektor



#Mein Lieblingsplatz

07



#Mmh... lecker!



03

	<b>01 EDITORIAL</b> //
SEITE 06	Kurdirektor Wilhelm Loth: Eine Insel als „Summe gesammelter Lieblingsmomente“
	<b>02 HAFEN</b> //
SEITE 10	Norderneys Häfen – wir stellen sie vor
	<b>03 STRÄNDE</b> //
SEITE 18	Fünf unverwechselbare Schönheiten
SEITE 20	Zehn plausible Gründe, warum Strandtage gesund & schön machen
	<b>04 KULINARIK</b> //
SEITE 24	Morgenstund: Frühstückskultur der Insel
SEITE 26	Locker bleiben: Foodtrends auf friesisch
SEITE 30	Granat – das Rote Gold der Nordsee
	<b>05 THALASSO</b> //
SEITE 34	#360° Thalasso: So weit das Auge reicht
SEITE 36	bade:haus norderney Gesund & Meer
SEITE 38	Therapie mit jedem Atemzug: „Schlaf gut!“
	<b>06 FAMILIE</b> //
SEITE 40	Generationeninsel oder: warum manches wohl immer bleiben wird, wie es ist
SEITE 42	„Places to be“ – eine Verortung.
	<b>07 KINDER</b> //
SEITE 44	Saltkrokan revisited: Kindsein auf Norderney Begegnung mit Anneus, Kinderkurdirektor 2016
SEITE 50	Dear Diary: Protokoll einer ersten Begegnung



**NORDERNEY  
INHALT**



**08 NATUR** //

SEITE 52 „Watt piept denn da?“ Gefiederte Gäste auf Stippvisite

SEITE 58 Faszination Wattenmeer

**09 SPEZIAL** //

SEITE 60 Blaupause deines Wesens: „What’s in your bag?“

SEITE 82 Wir müssen reden: Hundeinsel Norderney

**10 INTERVIEW** //

SEITE 78 Bundespräsident a. D. Christian Wulff und die Insel: Eine Wahlverwandschaft

SEITE 60 Filmfest Emden-Norderney 2016: Integrationspreis an Fatih Akin

SEITE 62 Liebt Kunst statt Küche: Hannelore Regini

SEITE 98 Johannes Oerding im Gespräch

**11 KULTUR** //

SEITE 66 Brücke von Warschau nach Norderney

SEITE 70 Kafkas Kurzbesuch und andere Fundsachen der Inselchronik

SEITE 86 Zu Gast bei Emdens Tee-Missionar

SEITE 88 Poesie: Die Insel im Spiegel der Literatur

**12 WETTER** //

SEITE 72 Kapriziöse Diva: Das Inselwetter gibt sich gern mal unberechenbar

**13 SHOPPEN** //

SEITE 76 Inselparade – Kleines, Kurioses und Cooles zum Verschenken und Behalten

SEITE 90 Inselstyle – Lookbook in Marineblau

**14 SPORT** //

SEITE 92 TuS Norderney: Es bleibt in der Familie

SEITE 94 Sportinsel: Land der unbegrenzten Möglichkeiten

**15 EVENTS** //

SEITE 102 Highlights des Inselkalenders 2017

SEITE 106 CRO in der Summertime-Arena 2016

**16 WINTER** //

SEITE 108 Wild, weit, windig: Im Winter zeigt die Insel ihr ehrlichstes Gesicht

SEITE 112 Frostig, friesisch, festlich: Silvester auf Norderney

**17 ANGESAGT** //

SEITE 116 Wer, wie, was: Neues bzw. immer wieder Neues zum Entdecken und Genießen

**18 SERVICE** //

SEITE 121 Impressum  
„meine Insel“ – die Gäste haben das Wort



02

NORDERNEY  
HAFEN





KURS AUF DAS SEEMANNSHERZ, DAS IN UNS ALLEN SCHLÄGT <sup>®</sup>

# Segel setzen zum Sommertörn

*Häfen atmen Aufbruch, sind Tore zu neuen Ufern – kleine oder große Sehnsuchtsorte mit eigenen Aromen, Klangwelten und Gesetzen. Ihr Konzert sind das Klatschen des Wassers an Kai-mauern und Booten, ächzende Masten sowie die Geschäftigkeit einer Marina.*

Wer würde es nicht lieben – jenes charakteristische, mal sanfte, mal wild tanzende Gewirr von Segeln und Wimpeln, von klimpernden Karabinern, von Tauen und zu Schnecken gerollten Seilen, von Netzen und Stegen, deren Planken salzgebleicht unter den Füßen

nachgeben – sowie natürlich von Booten, die vom abendlichen Törn zurückkehren oder für die nächste Etappe ins Blaue klarmachen?

Es duftet nach Petroleum, nach Salz, nach Ferne. Jedes noch so kleine Detail bietet sich dem Betrachter zweifach dar – im Licht des Tages und im Wasserspiegel des Hafenbeckens.

Dass Norderney einen vom Seglerverein Norderney unterhaltenen Segel- und Yachthafen hat, erschließt sich denen, die mit der Fähre auf die Insel kommen, erst auf den zweiten Blick. Doch der lohnt umso mehr.

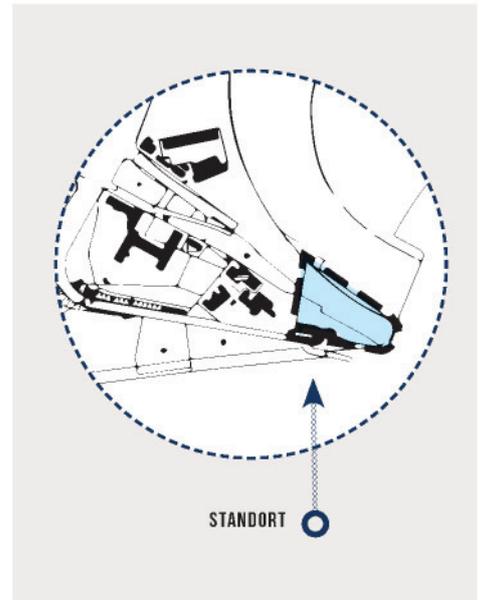
Der kleine, lebendige Hafen der Insel gibt sich topmodern – doch auch hier wird noch wie einst kräftig Seemannsgarn gesponnen.

*meine Insel* <sup>®</sup>  
NORDERNEY



**DAS NEUE HAFENTERMINAL:** futuristisch, elegant, funktional und nachhaltig

**DAS NEUE HAFENTERMINAL:** Sein schalenförmig geschwungenes Dach erinnert an die Dynamik von Wellen und sanften Dünen. Die flache Konstruktion trägt dazu bei, trotz exponierter Lage an Norderneys Molenkopf Wind & Wetter standzuhalten.



STANDORT

NORDERNEYS HAFEN – WEIT MEHR ALS EIN FÄHRANLEGER 

# 53° 42' | 07° 09'

**Norderneys Hafen unterteilt sich in drei Bereiche mit unterschiedlichen Funktionen und gänzlich unterschiedlicher Atmosphäre. In allen gibt es herrlich Maritimes zu sehen – vor allem ab dem kommenden Frühjahr**



**GUT ZU WISSEN:**

Direkt in der Umgebung des Hafens laden die bildschöne Norderneyer Surfschule sowie Segelschulen ein, dazuzulernen oder einfach mal das Gefährt zu wechseln

**1** :: Jeder Inselgast kennt den Fährhafen, dessen Ankunfts- und Abreiseterminal derzeit ein neues, architektonisch spannendes, energetisch nachhaltiges Servicegebäude erhält. Es wird die beiden Anlegestellen der Reederei Norden Frisia (welche auch Bauherr ist) vereinheitlichen und neben Funktions- und Wartebereichen eine Aussichtsplattform mit freiem Blick auf das Wattenmeer erhalten. Die feierliche Eröffnung ist pünktlich zum Saisonauftakt im Frühjahr 2017 geplant.

**2** :: Besuchen Sie auch den Fischerei- und Gewerbehafen, in dem sich das Treiben nationaler und internationaler Frachtreeder sowie das Fischereiwesen beobachten lassen und in dem die kleine Flotte der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) jederzeit auslaufbereit vor Anker liegt.

**3** :: Im ruhigsten Teil liegt der vom Segelclub Norderney unterhaltene Segel- und Yachthafen. Er zählt zu den beliebtesten Häfen Ostfrieslands und bietet 240 Liegeplätze. Sein System von Stegen und Fingerstegen bietet jedem „Skipper“ oder Kapitän Heimat auf Zeit. Gäste sind während der Saison von April bis Oktober herzlich willkommen. Strom und Wasser; topmoderne Sanitär- und Waschanlagen inklusive Wickelraum sowie ein WC für Wassersportler mit Handicap sind im Bootshaus vorhanden.

Hafenmeister Jörg Pauls und Stefan Visser sind kompetente, hilfsbereite Ansprechpartner für Fragen rund um den Hafen und ihre Heimatinsel. Sie haben gute Tipps für die Fortsetzung des Törn, Wetter, Tiden sowie freie Liegeplätze „auf dem Schirm“ und wissen, welches Restaurant frangfrischen Fisch auf der Karte hat. Sie kennen die Öffnungszeiten der Tank- und Servicestellen und – wichtiger noch – nautische Fakten wie die Manöverregeln vor Ort. Im Umfeld des Hafens gibt's Leihräder für Inseltouren, Shops für Boots- und Segelzubehör sowie eine Schlosserei, die gern auch Arbeiten am Boot ausführt. 

GEKOMMEN, UM ZU BLEIBEN? 

# Reif für die Insel.

*Nicht jeder traut sich zu, auf eine Insel zu ziehen. Zu unserem Glück sind viele Menschen neugierig aufs isolierte Inseldasein. Denn was wären wir, was wären jährlich 760.000 Gäste ohne Alltagshelden von anderswo?*

Im Durchschnitt 44.000 Menschen leben im Sommer täglich auf Norderney. Sie möchten essen, trinken, sporteln, Spaß, Gesundheit, Wellness, Sicherheit. Die meisten freuen sich außerdem auf ein gemütliches Bett. Alle benötigen Energie, Wasser, Strom, Rat, Tat und Informationen.

Fast jeder Norderneyer arbeitet auf die eine oder andere Weise im Dienst des Gastes. Zahlen sprechen von 2.850 Insulanern, die ihren Lebensunterhalt direkt im Tourismus verdienen – das ist fast jeder zweite Einheimische. Andere sichern funktionierende Infrastrukturen für täglich 44.000 Menschen auf einer Insel mit 6.000 Einwohnern. Unterstützung leisten etliche Saisonkräfte, die etwa für einen Sommer auf die Insel kommen

Menschen aus über 60 Ländern, die zum Teil schon lange auf der Insel leben, sind ebenfalls jeden Tag für unsere Gäste da. Doch gute Kräfte sind rar, selbst auf einer wunderschönen Insel. Arbeitgeber brauchen Ideen, um sie zu binden, vor allem in der Gastronomie und Hotellerie sowie im Gesundheitswesen – Branchen, die die Mission „Glücklicher Gast“ mit Leben füllen.

Alljährlich müssen weitere Menschen dafür begeistert werden, zeitweise oder ganz auf die Insel zu kommen. Deshalb hat etwa die Staatsbad Norderney GmbH, mit 180 Mitarbeitern zweitgrößter Arbeitgeber, 2014 ein Ideenpaket geschnürt, um Fachkräfte auszubilden oder zu werben. „M.I.A. Mensch.Insel.Arbeit“ heißt das Programm, das etwa Personalwohnungen, einen Mitarbeiterblog sowie Gesundheitsangebote vorsieht.

Ob Gastwirt, Kellner, Koch, Bäcker, Installateur, Rettungsschwimmer, Saunameister, Kosmetiker, Elektriker, Verkäufer, Reedereiangestellter, Start-Up-Unternehmer oder Touristiker – Tausende Menschen geben auf Norderney tagtäglich ihr Bestes und vielfach „backstage“, wo es niemand sieht. Viele leisten mehr, als sie müssten. Sie machen die Insel zu dem, was sie ist. Es schadet nicht, ihnen zwischendurch herzlich dafür zu danken.



meine Insel<sup>®</sup>  
NORDERNEY



www.norderney.de # 2017

## HELDEN DES ALLTAGS

ARBEITEN, WO UNSERE



GÄSTE URLAUB MACHEN

### JEDER ZWEITE NORDERNEYER

arbeitet direkt im Gastgewerbe, der Hotellerie, dem Handel und dem Gesundheits-Dienstleistungssektor.

### NEUE MITBÜRGER/ SAISONKRÄFTE

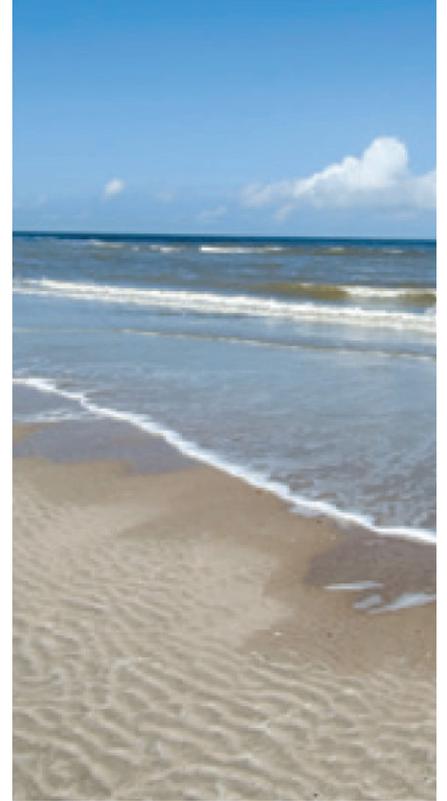
aus rund 60 Herkunftsländern helfen mit, die Infrastruktur für jährlich über 520.000 Gäste zu sichern



02

NORDERNEY  
HAFEN





HIMMEL & WOLKEN, MEER & GISCHT, LICHT & SCHATTEN –  
EIN STRANDSPAZIERGANG AUF NORDERNEY KLINGT WIE EINE 

# Blau-weiße Sinfonie.

*Farben, Schattierungen, Streifen, Sand, Muscheln, Fische, verwittertes Holz, Leinen und offenes Meer: Denken wir an maritime Welten, denken wir in Blau und Weiß.*

**Die klare, lineare Farbgestaltung hat ihren Ursprung indes nicht in der Natur, sondern in der Tradition der Seefahrt. Bereits im frühen 18. Jahrhundert trugen die Matrosen der British Royal Navy Uniformen in königlichem Marineblau mit weißen Applikationen.**

**A**uch nautische Seezeichen wie Tonnen, Bojen und Leuchttürme wurden blauweiß gestrichen – um der besseren Sichtbarkeit willen ergänzt um Details in Signalrot. In der Seefahrt hatte die klassische Farbkombination also weniger ästhetische, als vielmehr sicherheitstechnische Gründe. Das hat sich gewandelt – auch in der Welt der Mode und der Wohnstile gelten blau-weiß oder rot-weiß gestreifte Looks als Inbegriff des Nordisch-Maritimen.

Doch zweifellos ist Blau die Farbe des Meeres. Meeresblau gilt in der Farbpsychologie als Farbe der Tiefe und der Beständigkeit. Das verspielte, von weißen Wolken durchzogene Himmelsblau hingegen symbolisiert das Ferne, die Weite – unsere Sehnsüchte. In der Epoche der Romantik galt das Tragen einer blauen Blume als Sinnbild für die Suche nach dem persönlichen Glück. In Brautsträußen eingeflochtene Vergissmeinnichtblüten standen für die Treue – der Braut, versteht sich. Weiß stand und steht für das Jungfräuliche, Reine und Frische, für Klarheit, Ruhe und Struktur.

Wer mag, kann mal versuchen, die unzähligen Blaus und Weißnuancen eines ausgedehnten Strandspaziergangs vom Nordstrand bis zur Weißen Düne zu zählen und zu taufen. Es ist gar nicht so einfach, für die je nach Tageszeit und Lichteinfall wechselnden Blaus des Meeres, des Himmels, des Horizonts, der Miesmuschel, der viel selteneren blauen Herzmuschel, der Nordermeyer Strandkörbe und anderer Blauwelten längs seines Weges Namen zu kreieren.

Auch das Weiß eines Strandtages ist längst nicht einfach weiß. Die auf den Strand zurollende Brandung, die um die Bühne tosende Gischt, feuchter Sand, der trockene, feinkörnige sowieso, das reflektierende Mittagslicht oder die Sahnehaube auf dem Stück Rhabarberkuchen in der „Weißen Düne“ – all dies sind Töne, aus denen sich eine stimmige Strandsinfonie zusammensetzt.

Hör mal hin – wie du ihn einziehst, den Duft des Meeres, salzig, herb und unvergleichlich. Du läufst auf Sand, genießt den Ausblick. Das Auf und Ab des Wassers klingt beruhigend, nach Vertrautem. Im warmen Sand ausgestreckt folgst du den silbrig-weißen Wattewolken, die lautlos mit dem Wind reisen.

DU LAUSCHT IN DIE NATUR, HÖRST DAS RAUSCHEN DER WELLEN UND DEN SCHREI DER MÖWEN. SELBST MIT GESCHLOSSENEN AUGEN WIRST DU DIE SINFONIE IN BLAU UND WEISS ÜBERALL ERKENNEN.

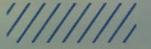
EWIGE WERTE, EWIGES MEER <sup>®</sup>

# Born to be wild.

*Wir finden dich an deinem Strand, windgepeitscht und sandumweht.  
Komm – umspüle uns, schimmere in purem Gold und rebelliere sturmgetrieben.  
Umeinander übereinander, deine Wogen blitzschnell, dein Bett neblig bleiern.  
Roll heran gischtgekrönt, bau Wellen und Priele, spei Muscheln und Holz.  
Geh glucksend und gurgelnd, zieh dich zurück, such Weite – geh!  
Zeig neue Masken jeden Tag, geliebtes Meer – nicht eine wird uns überraschen.  
Wir wissen: du wurdest geboren, um wild zu sein.*



NORDERNEY  
STRAND



www.norderney.de # 2017

# STRÄNDE



LÄNGEN & LAGEN

LUFT & LIEBE

**26 KM** lang ist  
Norderneys Küsten-  
linie – etwa 5 km  
Badestrände und  
4 km bebaute bzw.  
asphaltierte Fläche.  
Der Rest ist weite  
Wildnis

**200 TAGE**  
werden Norderneys  
fünf Strandperlen  
wassertemperatur-  
bedingt nicht zum  
Baden genutzt,  
sondern zum laufen,  
atmen, leben



NORDERNEY  
STRAND



# Die 5 schönsten Strände der Insel.

**26 km feiner, weißer, sanft abfallender Sandstrand sind und bleiben das schönste Argument für unsere Insel. Fünf einzigartige Badestrände gibt es. Die Strände sind unsere Logenplätze am Meer – und zwar ganzjährig. Auch in puncto Sauberkeit, Komfort, Genuss und natürlich Sicherheit steht dem Strandglück nichts entgegen.**

Es sind die Fülle eines himmelblauen Sommerferientages, herbstliche Wolkenungetüme im November, das Kommen und Gehen der See, Schatten jagende Wolken über dem Ziegelrot der Stadt, es sind die raue Unendlichkeit des Winters und vertraute Klanglandschaften, die uns den Strand lieben lassen.

Jeder Gast auf Norderney findet schnell heraus, welche der fünf Strand Schönheiten am besten zu ihm passt. So verschieden sie auch sind, gibt es doch Gemeinsamkeiten. So sind natürlich alle fünf Strände früh morgens blank gewienert und die Wasserqualität ist 1A. An sämtlichen Badestränden wachen Norderneys erfahrene Strandkapitäne über zertifizierte Sicherheit und Qualität. Sie bieten Rat und Tat, Pflaster fürs

## 01

### Westbad

Der Familiäre – mit viel buntem Programm

## 02

### Kaiserwiese

Noblesse oblige – elegant geht's zu und ganz sandfrei

## 03

### Nordstrand

Das größte und klassischste Paradies für alle Wasserratten

## 04

### Ostbad

»Weiße Düne« Sport, Beach and Lifestyle

## 05

### Oase

Der gemischte FKK-Strand

Wehwehchen und stets ein nettes Wort. Alle fünf Strände bieten ausgedehnte Sport-, Fitness- und Gesundheitsangebote wie Strandsport, Beachvolleyball oder den neuen Trendsport Slacklines. Tolle Spiel- und Klettermöglichkeiten erwarten die lieben Kleinen. Heißgeliebt sind die Strandsaunen mit Meerpanorama am traditionsreichen, gemischten FKK-Strand „Oase“. Ander „Weißen Düne“ werden Sportler, Stressgeplagete und Genießer auch ohne Voranmeldung fachkundig massiert. Seinen Strandkorb hingegen sollte man früh reservieren (für 9,50 € bis 12 €/Tag), denn hier gilt: Was weg ist, ist weg. Ach und wenn schon! Im warmen, feinen Sand zu sitzen und ihn durch seine Finger gleiten zu lassen, hat ja auch seinen Reiz.

Für das kulinarische Wohl ist an allen fünf Strandperlen bestens gesorgt. In Laufweite der beiden Stadtstrände finden sich die 2016 neu eröffnete Marienhöhe, die Milchbar oder das Surfcafé. Am Ostbad lockt die Weiße Düne. Nagelneu renoviert präsentiert sich die „Oase“ am gleichnamigen Strand im Inselosten.



#### GUT ZU WISSEN

Norderneys Nordstrand bietet den alljährlichen „Summertime“-Konzerten mit Topstars eine einzigartige Bühne am Meer. Die Location fasst gut 2.500 Besucher



#### GUT ZU WISSEN

Der Weststrand mit seinem großen Piraten- und Abenteuerspielplatz lädt ganzjährig zum Toben und Auspowern ein. Sommers wie winters ist er sehr gut besucht

#### 02 DER WESTSTRAND

Nicht nur Bade-, sondern auch Heiratswillige finden sich gern am Weststrand ein. Ein historischer Badekarren dient als Trauzimmer: Die Gästeschar sitzt in Strandkörben umher

03

NORDERNEY  
STRAND



www.norderney.de # 2017

# GEWINNER COCKTAIL

VON NORDERNEYS



BESTEN BARKEEPER

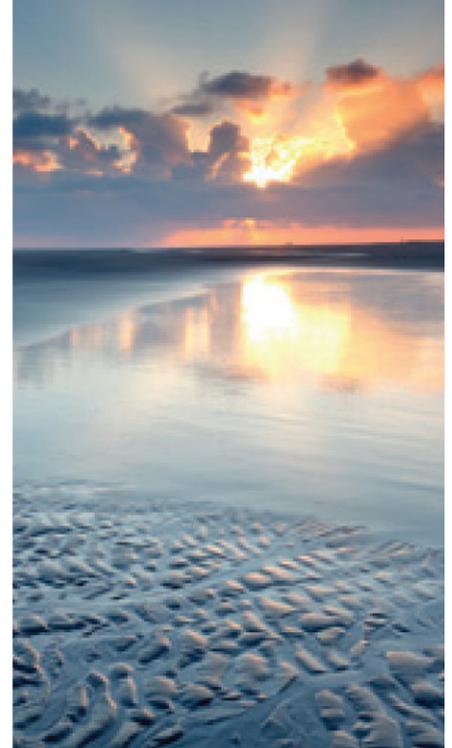
## CARPE NOCTEM

2 cl Licor 43  
2 cl Waldmeister-  
sirup  
1 cl Calvados  
1 cl Maracuja-  
nektar  
1 cl frische Sahne

## MICHI KLEIMANN

einst Landesmeister  
der Barkeeper-Uni-  
on Niedersachsen,  
ist seit 1998 Herz  
und Seele der über-  
aus beliebten Bar  
„Goode Wind“





SPIRIT OF THE SUMMER – ZEHN GRÜNDE FÜR EINEN UNVERGESSLICHEN TAG AM STRAND. 

# Sommerliebe.

*Seit langem erforschen Mediziner die Textur des Lebens am Strand. Sie wollen wissen, warum es glücklich macht. Und zählen Ionen, EEG-Kurven, Schilddrüsenwerte. Die Farbpsychologie trägt bei, dass Meerblau Beständigkeit und Sicherheit vermittelt. Ist das der Weisheit letzter Schluss?*

**Wie sollte der Mensch am Nordseestrand nicht glücklich sein? Schwelgen wir doch in purer Naturschönheit. Die Wechselwirkung von Meer und Psyche wird eines Tages zweifellos erforscht werden. Belassen wir's einstweilen beim Erleben. Schließlich wissen wir, warum ein Strandtag viel mehr ist als Aerosol und Algeduft. Hier unsere Top Ten:**

**01.** Ein Strandtag duftet nach Meer, Sonnencreme und blühenden Dünenrosen. Wen das nicht glücklich macht, der will ganz einfach miesepetrig bleiben.

**02.** Der Strand verlängert das Leben. Wir schwimmen, sporteln – atmen frei durch! Studien zeigen: wer regelmäßig Auszeiten am Meer genießt, senkt sein Infarktisiko. Also Jungs, wählt das Leben! Wählt den Strand!

**03.** Auch ohne Wissenschaft wissen wir, dass wir am Strand glücklicher sind als im Büro. Doch, auch ihr Workaholics – ihr wisst es nur nicht! Jenseits von Meeting-Marathons existiert ein Paralleluniversum: euer Leben.

**04.** Strand klingt nach Kinderlachen, dem Tuten der Schiffe, dem Schrei der Möwe und nach der See.

**05.** Auf die Insel fahren wir mit Menschen, die uns wichtig sind. Nirgends geht es entspannter zu als in Gruppen, die richtig gem miteinander Zeit verbringen.

**06.** UV-Strahlen – bewusst und umsichtig genossen – bringen die Glücksbooster des Vitamin D auf Zack und fluten uns mit Serotonin, das wach und glücklich macht.

**07.** Warum der Zahnarzt sanfte Meeresklänge einspielt? Na, weil er schlau ist! Die Forschung besagt, dass das Auf und Ab der Wellen unser Gehirn positiv beeinflusst, so dass wir auch bei echtem Stress besser zur Ruhe kommen.

**08.** Ein Bad im Meer spült Toxine, Schlacken und Giftstoffe aus dem Körper. Magnesium und Spurenelemente entspannen ihn. Außerdem macht Baden Spaß!

**09.** Endlich hat die Beautybranche „Just-off-the-strand“-Produkte für schönes Haar erfunden. Tatsächlich tut Jod den Haarwurzeln gut. Das Meer macht also nicht nur happy, sondern schön – für keinen Cent extra.

**10.** Last but not least: Thalasso. Sonne, salzhaltige Luft und Meerwasser sind Elixiere für Gesundheit und Wohlbefinden. Mens sana in corpore sano – ein Strandtag an der Nordsee kann hier Wunder bewirken!





NORDERNEY  
STRAND



\* VIELLEICHT WÄRST DU SEETANG, ICH WÄRE KRILL, WIR WÄREN DER SEEGANG  
UND DANN WÄREN WIR STILL. ÜBER UNS MÖWEN, HUNGRIG UND SCHRILL,  
ABER UNS WÄRS EGAL, OB DIE MÖWE WAS WILL 

# Good Vibrations.

2007 veröffentlichte die Band „Wir sind Helden“ ihr Album „Soundso“. Beim Hören werden viele, die das Meer lieben, innegehalten haben, denn im letzten Lied hatte die Gruppe um Frontfrau Judith Holofernes wieder ein Kunststück vollbracht. Es war ihr gelungen, das Gefühl befreiten, unbeschwerten Glücks an der See in Worte zu fassen. Worte, die zu Bildern und Bilder, die zu Träumen wurden. Der Titel des Stücks? „Lass uns verschwinden“.

www.norderney.de # 2017

## SZENE STRÄNDE

PARADIES IM OSTEN



DIE SZENESTRÄNDE

### BADESACHEN, HANDTUCH, SONNENMILCH

viel mehr braucht's  
nicht für einen  
grandiosen Strandtag  
mit Momenten  
für die Ewigkeit

### „WEISSE DÜNE“ UND „OASE“

mausern sich zu  
Norderneys jungen  
Szenestränden,  
um ungezwungen zu  
chillen, zu sporten,  
zu surfen und mehr

\* Zitiert aus „Lass uns verschwinden“ von „Wir sind Helden“

04

NORDERNEY  
KULINARIK



**„Lekker Freustück“**

Frisches Brot vom Inselbäcker, Kaffee in allen Variationen, Rührei, Joghurt mit Sanddorn, Original Nordermeyer Salami, Milchreis, Heringsstipp mit Schwarzbrot oder ein Pancake, Seeluftschinken, eine Handvoll Krabben – was könnte es Schöneres geben?

# lecker

*Zwischen acht und neun öffnen Norderneys meist fröhliche Frühstücksmacher ihre Türen. Im Winter, jener Zeit fensterbeschlagender Nebel und sturmmutoster Inselglückseligkeit, zieht es uns ins Licht, ins Warme – ins Geborgene.*

Ihr mal tweedgraues, mal rotgoldenes Winterkleid steht der Insel ganz wunderbar. Viele sagen: am besten. Norderneyer Gastgeber wissen, was Strandspaziergänger und andere Winterweltenwanderer bei Kälte brauchen: einen Lieblingsplatz am Kamin der „Weissen Düne“, einen Sessel zum Hineinkuscheln im „Kurpalais“, italienische Betriebsamkeit im Gran Café Florian oder die chillige Atmosphäre des Surfcafé, dazu ein Brot mit hausgemachter Cranberry-Jam oder ein Ei, auf dem die frische Meersalzbutter langsam schmilzt und sonst gar nichts.



# GOOD MORNING!

MORGENS...



...WIE EIN KAISER

**KLASSISCHE CAFÉ-HAUSKULTUR** ... ist auf der Insel ebenso lebendig wie vegane Health-Food-Konzepte und Kuchenmanufakturen mit stylischem Interieur

**FRÜHAUFSTEHER & NACHTEULEN** kommen dank vielfältiger Breakfast-, Brunch- und Bistroangebote rund um die Uhr genussreich auf ihre Kosten



**Die historische Marienhöhe ...** ist mit ihrer Neueröffnung im Juni 2016 im Hier und Jetzt angekommen. Das um 1850 für Königin Marie I. von Hannover begründete Café mit seinem kupfernen Kuppeldach eint den historischen und den heutigen Inselcharakter. Kulinarisch steht die Marienhöhe für kreativen, nachhaltig gedachten Genuss vom wechselnden Frühstück über regional inspirierte Lunches bis zum Sundowner beim Meerespanorama. [marienhoeh.de](http://marienhoeh.de)

DAS HAUSGEMACHTE STÜCK VOM GLÜCK – NORDERNEY UND SEINE FRÜHSTÜCKSKULTUR

## Happiness, homemade.

*Wenn die Nordsee Tag und Inseele weckt, wenn Bäcker Jakobs Ofen ganz wie früher duftet, wenn weißgekrönte Gischt graugrüne Bühnen tauft und Inselcocktailmixer zur finalen Runde läuten, dann schlägt die Stunde der Frühstücksmacher – kundig kreativer Menschen, die sich anschicken, jedem Norderneyer Morgen einen kaiserlichen Empfang zu bereiten.*



### Nach Können und Kunst ...

... schmeckt jeder Bissen Dolce Vita („süßes Leben“) aus der 2014 neu eröffneten Norderneyer Konditorei. Wenn es etwas zu feiern gibt, bestellen auch Insulaner ihre Festtagstorten bei der alleingesessenen Konditoren-Dynastie Kanngießler („Central-Café“) – und zwar seit über 80 Jahren

**D**as heutige Gesicht Norderneys zeigt sich in seiner Frühstückskultur auf besonders herzliche Weise. Dem allmorgendlichen Muntermacher, für viele Menschen wichtigste Mahlzeit des Tages, war auf der Insel stets eine besondere Rolle zugekommen. Deftig musste das Frühstück sein und sättigend, denn Seeluft macht hungrig und Frieslands Fischer waren arm. Norderneys Kur-, Hotel- und Pensionsgäste profitierten seit je her von dieser historischen Tatsache. Selbst einfache Privatvermieter gestalteten den Tagesauftakt ihrer Gäste bewusster und nahrhafter als anderswo. Heute laden kreuz und quer auf der Insel 30, 40 oder sogar mehr Cafés, Röstereien, Manufakturen, Bäcker, Bars und Restaurants zum friesisch-internationalen Frühstück bzw. Brunch für jeden Gusto. Polierte italienische Maschinen brühen Kaffees aus aller Welt. Ostfrieslands Tees und Seelenschmeichler wie Heiße Schokolade sind Inselklassiker – neu interpretiert und um Frühstücksvarianten, Feinkost und Finesse ergänzt.

### À la minute geröstete Kaffeespezialitäten

(auf Wunsch laktosefrei oder auf Sojabasis) und eine unfassbare Palette von Hand gemachter Kuchen, Patisserie, Pralines und Waffeln gibt es zum Beispiel im 2015 eröffneten Stadtcafé, in der Kaffeerösterei, im „Bittersüß“ und im Café Mumpitz



*Jenseits von Goji und Chia -  
Norderneys Köche setzen auf ehrliche Qualität  
und eine zeitgemäß, gesunde Inselküche*



# LOCKER BLEIBEN.

Slow Food, Superfood, NoCarb, Low-Carb, Detox – allmonatlich schwappen neue Ernährungstrends durch die Gazetten. Full-Time-Foodies erheben diese zur Religion. Derlei Dogmen stehen einer dem guten Leben zugewandten Gesundheits- und Genussinsel nicht. Deshalb geht man auf Norderney friesisch entspannt mit neuen kulinarischen Entwicklungen um – ohne sie indes zu ignorieren.

**D**ie Nordemeyer Gastronomie hat sich praktisch unisono auf eine hochwertige Inselküche mit Niveau und Charme verständigt. Geschulte Köche holen auch Gästen mit Zöliakie, Laktoseintoleranz und anderen diätetischen Einschränkungen die Sterne vom Himmel – wie unsere kleine Übersicht zeigt.

**1.** Experimentierfreude und Stilmixes werden an Norderneys Herden groß geschrieben – über alle Genres hinweg. Die vegetarische Küche kommt innovativer denn je daher: Restaurants wie das Cornelius, „Leib & Seele“, „Café Friedrich“, „Leckerbeck“ und andere setzen hier deutliche Zeichen.

**2.** Schnörkellos vegane Köstlichkeiten wie Parpadelle Verdura mit Nuss-Pesto, Erbsen-Minz-Suppe, Wildkräutersalat oder Linsen-Spinat-Curry halten Einzug auf den Speisekarten der Insel. Eine kreative, gesunde Küche ist bei Newcomern wie dem „Schimanski“ oder dem „Fischwerk“ Programm – bis zur veganen Café Latte im „Bittersüss“. Gäste berichten immer wieder, wie unverkrampft Norderneys Köche mit ihren individuellen Bedürfnissen umgehen. Einfach fragen – geht nicht gibt's nämlich nicht in Norderneys Küchen.

## ANZEIGE



Hotel Ennen  
Luisenstraße 16  
26548 Norderney

Tel. 0 49 32 - 91 50  
Fax 0 49 32 - 8 21 10

Mail: [hotel-ennen@t-online.de](mailto:hotel-ennen@t-online.de)  
Web: [www.hotel-ennen.de](http://www.hotel-ennen.de)

**1.**  
*Gesunde Vielfalt  
für alle, die selbst  
kreativ werden  
wollen*

**2.**  
*Rossmann (in der Post-  
straße) punktet mit seiner  
breiten veganen Produkt-  
palette*

3.  
"Alles frisch!"  
heißt es bei fünf  
Edeka-Märkten,  
Netto und Penny



**3.** Take-Away und Fast Food auf der Insel werden erwachsen. Schnell UND hochwertig frei von Convenience, frisch zubereitet, ohne Geschmacksverstärker ist kein Widerspruch, wie etwa „Hausmann's Deli“ oder auch das „Pesto Pesto“ zeigen. Die Inselmetzgerei bietet für kleines Geld veganes Thai-Gemüse-rahmcurry auf die Hand an. Legende ist „Le Pirate“ definitionsgemäß eher ein Schnellimbiss, doch mit Norderneys vielleicht bester Fischsuppe auf kulinarischem Top-Niveau. „Fast Food“ wandelt sich zum „Fast Good“.

**4.** Essen gehen wird zum Erlebnis. Der Trend des „Social Dining“ zeigt auch auf der Insel Spuren wie in Chefkoch Felix Wesslers „Esszimmer“ nahe dem Weststrand mit seinem offenen, kommunikativen Konzept. Auch andere Restaurants stellen gern spontan ein paar Tische für 20 Personen zusammen, die mit Blick aufs Meer gemeinsam genießen wollen was übrigens noch vor einigen Jahren oft genug mit ziemlichem Getöse einherging. Doch auch hier gilt mittlerweile: alles kann, nichts muss unverstellt und mit insularer Leichtigkeit.

**5.** Zum „Superfood-Trend“ steuert die Nordsee übrigens selbst aktiv bei: Der Queller oder Meeresspargel ist eine salzig bzw. pfeffrig schmeckende Pflanze, deren Spitzen, in Butter geschwenkt, hervorragend zu Fisch schmecken. Als Meeresspflanze enthält der Queller geballte Nähr- und Mineralstoffe wie Natrium, Kalium, Magnesium, Kalzium, Eisen, Zink und Kupfer sowie vor allem Jod. Von April bis Oktober wird geerntet natürlich auch auf Norderney bei ablaufender Tide am Flutsaum des Wattenmeeres.

4.  
Norderneyer Wochen-  
markt mittwochs von  
8 - 13 Uhr am Haus  
der Insel. Bunt, frisch,  
lecker!



**01**  
Im Herzen der Insel  
und von Herzen gast-  
freundlich

**RESTAURANT  
LEIB & SEELE**  
Bülowallee 8  
26548 Nordemey  
Telefon: 04932 80 10



## INSELLIEBE À LA CARTE

Die hier regional, dort kosmopolitisch inspirierte Inselküche Norderneys ist wunderbar. Ob nach einem Strandtag, einer Radtour querfeldein oder nach dem erholsamen Spaziergang – komm zu Menschen, die gern für dich kochen, und dein Glück ist perfekt.

**W**er gern gut isst, liebt Nordemey. In seinen Restaurants geht es nicht förmlich und sicher auch nicht immer perfekt zu, doch stets zeitgemäß und friesisch entspannt. Ein Tipp für Top-Qualität in herzlicher Atmosphäre ist das Restaurant **"Leib & Seele"** im Inselhotel König. Was der lebenswerte Name verspricht, hält die Küche doppelt. Kreativ und achtsam veredelt sie, was Land, Meer und Ideenreichtum das Jahr hindurch herschenken. Regional und gesund überzeugen die stets wechselnde Karte sowie vegane Küche für besondere Ansprüche.

**02**  
**DE LECKERBECK**  
Schmiedestraße 6  
26548 Nordemey  
Telefon: 04932 99 07 53

**03**  
**SURFCAFÉ**  
Am Januskopf 9  
26548 Nordemey  
Telefon: 04932 80 10

**04**  
**LIEKE DEELER**  
Kirchstraße 24  
26548 Nordemey  
Telefon: 04932 80 91 26



**"De Leckerbeck"** und sein Chefkoch Stefan Suplie stehen für bewussten, nachhaltigen Genuss und eine individuelle Note, die überrascht. Fisch, Fleisch und Ostfriesisches sowie allergiebewusste bzw. glutenfreie Speisen und Diätküche sind große Pluspunkte des jungen Restaurants. Wie das „Leib & Seele“ orientiert sich der „Leckerbeck“ an den Bedürfnissen jedes Gastes. Standards waren gestern – Norderneys Gastronomen haben sich in den letzten Jahren rasant entwickelt. Neben dem Genuss setzen sie auf das gemeinsame Erleben. Das **"Surfcafé" am Nordstrand** lebt dies auf kreative Weise und bietet

ANZEIGE

**HERZLICH WILLKOMMEN IM HOTEL FRIESE\*\*\* UND IM HOTEL FRIESE – UP ANNERSIET\*\*\*\***

**Hotel Friese\*\*\***

**Hotel Friese up Annersiet\*\*\*\***

Friedrichstr. 34 | 26548 Nordemey | Tel.: 04932/8020 | info@hotel-friese.de | www.hotel-friese.de



05

Beste Aussichten und mediterrane Genuss

## GIFTBUDE

Am Weststrand 2  
26548 Norderney  
Telefon: 04932 99 13 72



seinen Gästen leckere Picknickkörbe zum Mitnehmen, Käsefondue-Abende in kleiner oder großer Runde, Frühstück aus aller Herren Länder und eine gesunde, Surf & Turf-inspirierte Sommerküche in Bio-Qualität. Gepaart mit seiner großzügigen, verglasten Terrasse, 1A-Meerblick und seinem ungezwungenen Charme ist das Surfcafé zweifellos ein Ort zum Glücklichsein. Das **"Lieke Deeler"** ist vielleicht weniger modern, doch weiß mit maritim-gediegenem Stil und friesisch bodenständiger Küche zu begeistern. Die „Lieke Deeler“ waren eine Gruppe von Piraten – und an deren Seebärenhunger orientieren sich bis heute die Portionen des in dritter Generation geführten Restaurants. Vielleicht auch deshalb treffen sich am erhöht gebauten Tresen noch immer viele Nordeneyer Originale zum Klönschnack. Den vielleicht schönsten Blick aufs offene Meer eröffnet die **"Giftbude"** am Weststrand die mit authentischer und köstlicher Cucina italiana aufwartet. Lino Gargiulo und sein Team verwöhnen ihre Gäste mit Fleisch- und Fischspezialitäten, Meeresfrüchten, Pizza und Pasta sowie exzellenten Weinen. 2016 wurde für neuen Glanz in einem der traditionsreichsten Restaurants der Insel kräftig investiert.

meine Insel<sup>®</sup>  
NORDERNEY

03



04

Lieke Deeler



„Essen soll zuerst  
das Auge erfreuen,  
dann den Magen.“

# Johann Wolfgang  
von Goethe

ANZEIGE

★★★★★  
**Hotel Ennen**

„Genießen Sie die herzlich warme, gemütliche Atmosphäre unseres Hauses“

## Zeit der Erholung.

Wir wollen Ihnen auf unser Hotel Appetit machen und haben dafür so einiges aufzutischen: Man nehme ein starkes Stück Natur, vorzugsweise Ostfriesland, reichlich Dünen und Strand, Wind und Wellen, pulsierendes Inselleben und absolute Stille - rühre Heimatliebe und zwei gehäufte Esslöffel Romantik unter. Das Ganze in der Sonne ruhen lassen und mit besonders viel gesunder Luft und familiärer Herzlichkeit servieren - fertig ist die Insel Norderney und das Hotel Ennen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Hotel Ennen | Luisenstraße 16 | 26548 Norderney  
Tel. 0 49 32 - 91 50 | Fax 0 49 32 - 8 21 10 | E-Mail: hotel-ennen@t-online.de | Web: www.hotel-ennen.de

Schick in Schale - das Rote Gold des Wattenmeers



# "GARRRAA-ANAT!"

Bietet ein Fischer Granat an, verkauft er keine Halbedelsteine, sondern eine gänzlich andere Kostbarkeit: Nordseekrabben (lat.: Crangon crangon), die seit dem 17. Jahrhundert im Wattenmeer gefangen werden.



**D**ie sensiblen Zehnfüßkrebstiere werden noch auf dem Kutter in Seewasser abgekocht, was ihnen ihr nordseetypisches Aroma und ihre Farben von rosé bis rotbraun verleiht. Schick in Schale landen sie an – WENN sie landen! Heute ist es nämlich gar nicht mehr so einfach, auf Norderney Granat zu erstehen. Bis Mitte der 1970er Jahre gab es heimische Krabbenfischer. Ihr Schatz wurde frisch von der „Granatwippe“ angeboten. Über die Backsteinstraßen ruckelnd kündigte sich der Verkäufer durch laute Rufe an, das „r“ in „Granat“ genüsslich rollend. Zur Sicherheit läutete er ohrenbetäubend mit der Messingglocke.

Die Krabbenfischerei konnte sich auf der Insel nicht halten. Heute gibt es nur noch etwa 250 Krabbenfischer an Deutschlands Küsten. Wer Granat möchte, muss also schlau und/oder schnell sein. Ab und zu liegen tatsächlich Kutter im Gewerbehafen. Wenn, haben sie auch Granat – zu Tagespreisen um 15 Euro pro Liter. Leider steuern sie

1.

**Krabben pulen - Schritt 1:**  
Den Kopf der Krabbe zwischen Daumen und Zeigefinger halten. Mit der anderen Hand das Hinterteil greifen und ohne festen Druck drehen, bis der Panzer in der Mitte aufbricht



3.

**Krabben pulen - Schritt 3:**  
Zum Schluss das Krabbenfleisch vorsichtig aus dem Kopf des Tieres lösen. Die Schalen bitte nicht einfach in die Gegend werfen – sofort sammeln sich gierige Mäwen

2.

*Krabben pulen - Schritt 2:  
Nun vorsichtig die hintere Hälfte  
des Krabbenpanzers am Schwanz  
festhalten und vom Krabbenfleisch  
abziehen*



5.

*Gehören zu, aber leider  
nicht mehr nach Norderney:*

*Krabbenkutter mit 1-Mast-  
Kuttertakelung und breiten  
Auslegern, erkennbar auch  
am Tuckern ihrer Diesel-  
motoren und dem Abfalle-  
jagenden Möwenschwarm*



Norderney nur an, wenn die Tide es so will, also wenn zu wenig Wasser für die Rückkehr in den Heimathafen unter dem Kiel ist. Auf der Insel spricht sich schnell herum, wenn ein Kutter andockt. Hier lohnt ein Blick auf Facebook, wo liebe Insulaner ihr Wissen teilen.

Es ist ein schönes Ritual, beim Pulen zusammensitzen. Den richtigen Dreh hat man schnell heraus – siehe unsere Tipps! Zum Sattwerden ist das Ganze nichts. Ein Liter Granat ergibt 300 g Fleisch, das salzig und nussig schmeckt – ganz und gar nicht fischig. Tut es das, hat der Granat seine besten Tage hinter sich. Man genieße seine Krabben mit Schwarzbrot und Ei – oder nach Gusto modern interpretiert. Ein Klassiker sind Krabbenbrötchen mit Remoulade – Norderneys Poststraße, die Winterstraße und die Jann-Berghaus-Straße (im Ortskern) zählen zu den sichersten Quellen.

ANZEIGE

**GOSCH SYFT**

**UNSERE INSELSCHÖNHEITEN**

**Lecker Fisch und Wein!**

GOSCH Norderney  
Wilhelmstraße 1-3 | Tel 0 49 32 - 99 14 050  
Täglich ab 11 Uhr, Küche bis 22 Uhr

gosch.de

WordBildton

4.

*Krabben pulen - Schritt 4:  
Nun einfach pur in den Mund oder mit  
Schwarzbrot, Butter und einer Prise Salz  
essen. Oder auf einem frischen Brötchen.  
Oder mit Rührei. Mit einem bunten Salat.  
Mit Kartoffeln - mit Phantasie!*

[www.norderney.de](http://www.norderney.de) # 2017

# MEERES- MELODIE

„LA MER“, CHANSON



VON CHARLES TRENET

„DAS MEER,  
man sieht es tan-  
zen längs klarer  
Küsten, in silber-  
nem Glanz, das  
Meer. Schillernde  
Lichtreflexe  
bei Regen.“

„DAS MEER,  
bei Sommerhim-  
mel mischt es  
schäufchengleiche  
Schaumkronen mit  
Engeln so rein. Das  
Meer, ewig azur-  
blaue Schäferin.“

05

NORDERNEY  
THALASSO

„BLUTSVERWANDTER“ MIT EWIGKEITSANSPRUCH <sup>®</sup>

# Ursprung allen Lebens.

*Vor mehr als 2000 Jahren schrieb Hippokrates: „Alles Leben entstammt dem Meer. Öffne dich ihm, um Anregung und Entspannung zu finden“. 1800 Jahre später entdeckten Forscher, dass der Mineralstoffgehalt unseres Blutserums und der des Meerwassers fast identisch sind – was ein Grund für die innige Beziehung zwischen Mensch und Meer sein dürfte, eine Beziehung, die heilt, entspannt und stärkt. Das griechische Wort für Meer ist **Θάλασσα**. Thalasso. Und Norderney ist sein Zuhause.*

05

NORDERNEY  
THALASSO



AUS WIND UND WELLEN GEBOREN: THALASSO <sup>®</sup>

# #360°

*Das kostbarste Gemälde erhält den prominentesten Ehrenplatz im Museum. Die größten Dramen der Literatur werden an den ehrwürdigsten Bühnen inszeniert. Der spektakulärste Blick auf den Zauber Norderneys erschließt sich ebenfalls von einzigartigen Logenplätzen aus.*

**M**ancher Spaziergänger, der erstmals auf Norderney ist, wundert sich vielleicht über die futuristische Holzkonstruktion am „Waldweg“ hoch zum Nordstrand. Das „L“-förmige Tor aus Holz und Eisen war bei seinem Bau 2013 auf Kritik gestoßen. Diese ist verstummt – was nicht nur am grandiosen 360°-Blick aus 12 Metern Höhe, sondern auch an zwei ergänzenden Thalasso-Plattformen aus dem Jahr 2015 liegt.

Die erste Plattform war Teil eines Gesamtkonzeptes, das eine neue, naturnahe Annäherung an Thalasso ermöglicht: sie

bildet gleichsam das Tor zu Norderneys Thalasso-Pfaden und zu den Segnungen des Meeres. Einen großen Nachteil hat sie: in ihrer Mobilität eingeschränkte Menschen können die eiserne Spiraltreppe nicht nutzen. Doch seit 2015 lädt am „Zuckerpad“ eine zweite Thalasso-Plattform zum barrierefreien Panorama-Meereskino ein. Ähnlich einem Steg windet sich der Ausgang an historischer Stelle durch die Dünen – ergänzt um Informationen zum Naturraum Wattenmeer.

Wer nicht nur dazulernen, sondern auch sinnlich genießen will, schließt für einen Moment die Augen, berauscht sich am Duft der Dünenrose und am Aerosol der Meeresluft. Auf dem Gipfel laden Sitzelemente zur Rast.



www.norderney.de # 2017

# SALZ, WIND & WASSER

HEILKLIMA – WAS



IST DAS EIGENTLICH?

## REIZKLIMA

Reiz- und Heilklima setzt sich aus Wind, UV-Strahlung, Salz, Temperatur und Luftfeuchtigkeit zusammen.

## NORDSEE

Diese wirken komplex, reizen und schonen den Körper. Wir werden wach und müde im natürlichen Rhythmus.



Die dritte Thalasso-Plattform an der bisherigen Aussichtsdüne des Nordmeyer „Dünensenders“ zeichnet sich ebenfalls durch einen breiten, barrierefreien Zugang und ihre naturnahe, integrierte Bauweise aus. Etwas Besonderes sind aus Rattan und Holz geflochtene Sitzmöbel – Kokons, deren Formgebung an Strandkörbe erinnert und die praktisch rundum vor Wind und Wetter schützen. Im Gegensatz zu früher, als man insgeheim froh war, bei steifer Brise schnell wieder von der Aussichtsplattform des „Dünensenders“ abzusteigen, lässt es sich dort heute ruhen, träumen, atmen, Himmelsdrama schauen und Gedanken fließen lassen – am besten dick eingepackt im Winter, wenn der raue Wind,

eine eigentümlich pastellige Landschaft und viel frische Luft den Besucher spüren lassen, wie sehr er die Nordsee liebt.

Gerade im Herbst und im Winter gilt es auch an die liebe Haut zu denken. Was läge nach dem Strandspaziergang näher als Thalasso für die Haut – etwa in Form einer wohltuenden Schönheitsmaske aus Schlick? O.K. – die schwarzgraue Masse sieht nicht gerade aus wie Sternenstaub, zaubert aber eine wunderbar weiche, entspannte Haut. Schlick gibt es auf der Insel zum Selbstanrühren. Effektiver jedoch wirkt er im bade:haus. Warum? Weil Thalasso im bade:haus Zuhause ist.

05

NORDERNEY  
THALASSO



www.norderney.de # 2017

# MEERES- SCHLICK

HEILERDE DES MEERES



WO ES SCHLICK GIBT

**MEERESSCHLICK**  
aus dem Watten-  
meer ist dunkelgrau  
und tonartig. Die  
Heilerde enthält le-  
benswichtige Mine-  
ralien wie Kalzium,  
Kalium, Phosphor  
und Schwefel

Das **BADEHAUS**  
bietet viele  
Behandlungen und  
Anwendungen an.  
Original Norder-  
neyer Trockenschlick  
für Zuhause gibt's  
auch im Inseladen



DIE INSEL NORDERNEY UND IHR BADE:HAUS – ZWEI BÜHNEN FÜR ECHTES THALASSO 

# Das Lied des Meeres.

*“The song of the sea speaks to the soul” – poetischer als die Schriftstellerin Kate Chopin kann man den Sinn und die Bedeutung von Thalasso kaum beschreiben. Im bade:haus norderney strömt, rauscht, tröpfelt, plätschert und fließt das Lied des Meeres für jeden, der hinhört.*

Das 2005 eröffnete bade:haus norderney lädt dazu ein, die Nordsee mit allen Sinnen wahrzunehmen. Das Weltnaturerbe Wattenmeer und das Element Wasser werden in all ihrer Vielfalt erlebbar. Im Bauhaus-Stil klarer Linien und naturbelassener Materialien findet sich eine ebenso avantgardistische wie authentische Bühne für den großen Auftritt des Meeres – der Seele des Thalasso.

**M**it 8.000 m<sup>2</sup> größtes Thalassohaus Europas, bietet das bade:haus Entspannung und Wohlfühlgenuss, Naturerlebnis und Spaß. Es unterteilt sich in Wasserebene, Feuerebene und das Familien-Thalassobad. Hier sind alle Angebote auf einen Blick:

**Wasserebene** # Bewegungsbad (32°C), Heißbad (42°C) und Kaltbad (14°C) # drei sechs Meter hohe Wasserfallduschen # Meerwasserdampfbad – Salzbad (36°C) – mit Salzgehalt so hoch wie im Toten Meer, Außenbecken (34°C), Ruhebereiche mit Pendelliegen und heißen Steinen.

**Feuerebene** # Finnische Sauna (90°C) # Kelo-Au-Bensauna (80°C) auf der Dachterrasse mit Blick über die Dächer Norderneys # Schlammbad (mit Original Nordermeyer Schlick, direkt vor der Insel gewonnen) # Waschbad # Solarien, ruhige Chill-Zone mit Wärmeliegen und Kaminen.

**Familien-Thalassobad** # Meerwasser-Brandungsbecken und Kinderbecken, „Wattwurm“-Riesenrutsche, Waschstraße # Außenbereich mit Holzbohlensauna und Erdsauna, Plateaulandschaft „Hohe Plate“ zum Klettern und Toben sowie ein geheimnisvolles Wrack # Bernsteinrotte und Algenhimmel. Nicht nur für Kinder wichtig: alle 30 Minuten gibt es Wellengang – aber richtig!

Zudem hält das bade:haus ganzheitliche Angebote für Gesundheit, Balance, Beauty und Anti-Aging bereit. Massagen und Schlickpackungen ergänzen sich um Kosmetik-Specials wie Massagen, Gesichtsmassagen oder Meerwasser-Zitronenbäder, Meerwasser-Teebäder, Meersalz-Milchbäder oder Meerwasser-Sanddornbäder. Diese von der Insel stammenden Gaben der Natur reinigen, entgiften, entschlacken, regenerieren, reaktivieren und entspannen. 2015 wurde das „bade:haus norderney“ als erste Wellness Einrichtung in Europa als Best Public Bath in Europe sowie mit dem „Thalasso & SPA Europa Qualitätssiegel – Premium Spa Selection“ ausgezeichnet. Es empfiehlt sich, aktuelle Arrangements und Angebote auf der Website nachzulesen. Dort können sie auch direkt gebucht werden.

**TIPP:** So bietet das bade:haus für Gäste, die auf Norderney heiraten, ein „Wolke Sieben“-Paket an. Heiß geliebt (und bitte mit rechtzeitiger Anmeldung verbunden!) ist auch das „Meeresleuchten“ für Nachtschwimmer und -schwärmer.

**bade:haus**  
norderney

Thalasso hat ein Zuhause



05

NORDERNEY  
THALASSO



# Schlafstörungen? Thalasso hilft.

Von Dr. Friedhart Raschke, Norderney

*Meeresklima tut den Atemwegen, der Lunge und der Haut gut. Es fördert die seelische Regeneration. Dass es sich auch auf Schlafstörungen positiv auswirkt, ist neu. Untersuchungen auf Norderney zeigen, dass bereits ein etwa einwöchiger Aufenthalt im Nordseeklima Ein- und Durchschlafstörungen senkt. Wir fühlen uns wacher, frischer – einfach wunderbar ausgeschlafen! Dieser Effekt bleibt über Wochen und Monate erhalten.*



## GUT ZU WISSEN:

Das Institut für Rehabilitationsforschung untersucht in sieben Abteilungen – auf Norderney spezialisiert auf Atemwegserkrankungen, Allergien und Orthopädie – Maßnahmen, Wirkung und Optimierung der Rehabilitation bei verschiedensten Erkrankungen.  
**ifr-norderney.de**

**F**aktoren wie Wind, die Abhärtung durch Meerbäder sowie intensive UV-Sonnenstrahlung prädestinieren das Nordseeklima zum therapeutisch wirksamen Reizklima. Gleichzeitig birgt es Potential zur Entlastung – so vor allem durch seine allergenarme und schadstofffreie Luft. Die Sommer sind gemäßigt und die Winter mild. Belastungen durch Verkehrslärm entfallen gänzlich.

Stattdessen kann die Seele umfassend regenerieren – allein durch den Aufenthalt am Meer, am Strand und in den Dünen. Die Ruhe und die relative Einsamkeit kilometerlanger, weißer Sandstrände entschleunigen und erden uns. Beruflicher und sonstiger Ballast des Alltags treten in den Hintergrund. Wir fühlen uns der Natur näher – und oft auch uns selbst.

Meditation, Entspannungstechniken oder auch die kreative Beschäftigung am Meer ergänzen diesen Prozess.

BEWEGUNGS-AKTIVITÄTEN AM STRAND,  
IM SPÜLSAUM ODER IM WASSER TRAGEN ZUR STEIGERUNG  
DES ENERGIE-STOFFWECHSELS BEI.

Wir werden wohligh müde. Der Körper braucht die nächtliche Regeneration eines tiefen, gesunden Schlafs durch die oben beschriebenen Reiz- und Entlastungsansätze sowie Inspiration durch das alles umgebende Meer – durch Thalasso-therapie.

Nun zeigte eine Untersuchung am Institut für Rehabilitationsforschung Norderney an rund 350 Patienten mit Erschöpfungszuständen, dass Schlafstörungen zurückgingen und der Schlaf erholsamer wurde, obwohl weder schlafmedizinische Therapieverfahren noch eine Beratung zu Schlafproblemen erfolgt waren. Mittelschwere Schlafstörungen wandelten

www.norderney.de # 2017

# GEWINN-SPIEL!

ALLE DETAILS UND  BEDINGUNGEN IM WEB!

**MIT DREI CLICKS**  
können Sie einen entspannten Inselurlaub für zwei Personen im bade.haus norderney gewinnen. Mit etwas

**INS BADE:HAUS**  
Glück ist das Los Ihnen hold. Einfach registrieren – auf der Website finden Sie alle Details und die Teilnahmebedingungen. Viel Glück!

**GEWINN:**  
Eine Woche Norderney für 2 Personen

Einfach registrieren auf  
<https://www.norderney.de/gewinnspiel>  
Zugangscode: **Inselliebe2017**  
Anmeldeschluss: **30. April 2017**

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso der Umtausch oder die Auszahlung des Gewinns.

sich für mehrere Monate in leichte und leichte verschwand ganz. Auch die subjektive Tagesform sowie die Erschöpfungssymptomatik der Patienten besserten sich durchgängig.

**D**ie Gründe werden in einer „Neuordnung“ des Schlaf-Wach-Rhythmus angesiedelt in der Aktivierung des einen und der Entlastung des anderen. Beide Faktoren nehmen Einschlafprozessen den störenden Druck sowie Schlafunterbrechungen die nächtliche Unruhe. Ruhe im Reizklima der Thalassoinsel Norderney mit Lärmpegeln unter 35 dB sowie optimale Temperaturverhältnisse bei erhöhter Luftfeuchtigkeit im Schlafzimmer sind weitere Kriterien, die die Schlafqualität fördern.

SOMIT KANN DAS HEILSAME THALASSO-KLIMA  
DER NORDSEE MIT REIZ UND ENTLASTUNG  
GLEICHERMASSEN PUNKTEN – WAS EINZIGARTIG SEIN  
DÜRFTE! – UND ENTFALDET SEINE WIRKUNGSBREITE  
BEI JEDEM AUFENTHALT.

Thalasso für die Therapie von Ein- und Durchschlafstörungen hat sich als sehr wirkungsvoll erwiesen und ist uneingeschränkt empfehlenswert für alle, die auf Norderney regenerieren und zu neuer Energie gelangen möchten.



BIOMARIS

## Die ganze Welt des Thalasso

Mit einer rund 80-jährigen Tradition ist BIOMARIS der Spezialist für Thalasso-Kosmetik. Alle Produkte basieren auf wertvollen Wirkstoffen aus dem Meer. Sie sind für Ihre persönliche Thalasso-Anwendung bestens geeignet. Probieren Sie es aus!

Besuchen Sie uns auf Norderney und erleben Sie Thalasso hautnah.

### BIOMARIS Shop

Am Weststrand 2  
26548 Norderney

### bade:haus norderney

Am Kurplatz 2  
26548 Norderney



220 JAHRE ALT UND KEIN  
BISSCHEN AUS DER MODE 

# ” In der Sommer- frische

**S**ommerfrische an der See das klingt wie ein Liedchen auf dem Akkordeon, wie ein Begriff aus einer anderen Zeit. Nostalgisch, romantisch, warmherzig, nach Matrosenanzug und Laufrad, nach reinweißem Leinen sowie nach Picknickkörben, Tischdecken und feinstem Porzellan. Die Sommerfrische an der See bildete im 19. Jahrhundert gleichsam den Auftakt des bis dato unbekanntem Phänomens Ferien für gehobene mittelständische Familien. Zuvor hatten lediglich Adelige und das vermögende städtische Großbürgertum das Privileg des Reisens insbesondere des Kur- und Badereisens zu reinen Erholungszwecken genossen.

Das charmante, von Stil und Eleganz geprägte Zeitalter der Wilhelminischen Badekultur ist wohl endgültig passé. Doch auch heute ist Norderney Lieblingsort vieler, die sich zum einen nach weiten Horizonten und ungezügelter Natur, nach Entschleunigung, Reduktion sowie nach Rückzug sehnen und die zum anderen jenes heiter-verspielte und durchaus auch geschäftige Leben in urbanen Strukturen lieben, das bereits unsere Ahnen auf der Insel Norderney zu schätzen wussten.





**NORDERNEY  
FAMILIE**



**D**iese hatten schließlich 1797 das erste Seebad der Deutschen Nordsee begründet, dessen Badeeinrichtungen 1819 als „Königlich Hannoversche Seebadeanstalt“ und 50 Jahre später als „Königlich Preußische Badeanstalt“ geadelt wurden. Illustre Gäste von Weltrang wie Robert und Clara Schumann, König Georg V., Friedrich August III. von Sachsen und Kaiser Wilhelm II. verbrachten ihre Sommerfrische oft auf Norderney. Es ist immer wieder unterhaltsam, sich vor Augen zu führen, wie sich das alltägliche Miteinander am Strand und überhaupt im Freien seinerzeit gestaltete.

So rief die Zeitschrift „Der gute Ton“ anno 1907 entschieden zur Sittsamkeit im Bade auf: „Die Begleitung eines ihr nur oberflächlich bekannten oder eben vorgestellten Herrn anzunehmen, widerraten wir jeder Dame, weil man sich über die Wirkung dieser Unvorsichtigkeit auf die Zuschauer und die daraus resultierende üble Nachrede nicht wundern dürfe. Dem Taktgefühl der Herren ist in dieser Hinsicht nicht zu trauen!“

Die Kultur der alljährlichen Sommerfrische, bei der sich oft mehrere Generationen zum Miteinander in der Natur einfinden, heißt heute natürlich nicht mehr Sommerfrische, zumal Familien und Freunde mittlerweile das ganze Jahr hindurch auf die Insel kommen. Gäste mit noch nicht schulpflichtigen Kindern sogar ganz bewusst außerhalb der lebhaften Sommersaison.

Doch der Geist des ausklingenden 19. Jahrhunderts ist im Grunde erhalten geblieben – die Lust auf „Dolce far niente“, süßes Nichtstun im Kreise der Liebsten – zwangloses Miteinander in jener gelassenen, zeitlos schönen Welt am Meer.

06

NORDERNEY  
FAMILIE



"Jetzt darf ich mal!"



Farbrausch beim Holifest  
am Nordstrand



"Noch fünf Minuten, Mama!" Strand-  
tage sind immer viel zu kurz ...



Sommer der  
tausend Blaus



Naturpark  
Niedersächsisches  
Wattenmeer



Der Leuchtturm bietet  
auch an Land Orientierung



"Wildwechsel" in den Dünen



Für viele Sesam-öffne-  
Dich zum Inselglück



# „ Places to be.

Was ein Place to be ist, ein Platz, an dem man gewesen sein sollte, ist wohl so individuell wie wir selbst. Dennoch gibt es all-time favourites, besondere Orte und Erlebnisse, die uns die Seele Norderneys nahebringen.



**W**ir Menschen gelten ja gemeinhin als Gewohnheitstiere. Setzen uns im Kino stets in die fünfte Reihe links. Bestellen immer Pizza Calzone. Bringen Oma Primeln mit. Fahren nach Norderney. Dort führt der erste Weg zum Strand – vor dem Auspacken. Der zweite zur Milchbar, der dritte zu Edeka ... was vielleicht ein wenig langweilig (laut Duden unangenehm) klingt, ist einfach vertraut. Sicher haben 70% der Inselgäste ihre Inselrituale – jene 70%, die immer wieder kommen, ausgesprochen oft mit mehreren Generationen beim alljährlichen Familiengipfeltreffen. Es ist eine gute Idee, auch mal mit anderen Gästen ins Gespräch zu kommen, gerade den älteren unter ihnen – im Kurpark zum Beispiel oder auf der Strandpromenade. Stammgäste verstehen sich oft als Teilzeitinsulaner und wissen am besten, wo sich Norderney wie Norderney anfühlt. Es wäre müßig

zu versuchen, Orte aufzuzählen, die man gesehen haben sollte. Auf Norderney gibt es kein „man“. Und erst recht kein „sollte“. Zur ersten Orientierung hier ein subjektives ABC der Lieblings„orte“.

ERFAHRENE GÄSTE HABEN OFT DIE BESTEN TIPPS FÜR EINEN RUNDUM SCHÖNEN FERIENTAG AM MEER. EINFACH FRAGEN – DIE MEISTEN TEILEN SIE GERN

**A**benlicht am Meer, **B**rötchenservice von Bäcker Jakobs, **C**afé im Conversationshaus, **D**ünenwege auf & ab, **E**leganz des Kurtheaters, **F**reudenträne bei der Ankunft, **G**ranat pulen, **H**ilfsbereite Menschen, **I**nselabgeschiedenheit, **J**anuskopf mit Surfcafé, **K**amin im Lesesaal der Bibliothek, **L**oungesessel und Currywurst der Weissen Düne, **M**eesleuchten im badehaus, **N**ationalparkhaus – nicht nur bei Regen, **O**ld Smuggler in der Nordhelmsiedlung, **P**rickelnde Seeluft, **Q**uallen auf Distanz, **R**osenduft in den Hecken, **S**trandkorbeinweihschnaps in der Bar am Weststrand, **T**halasso mit jedem Atemzug, **U**mweg zum Leuchtturm, **V**ogelschwärme, **W**iederkommen, **X**mal Fisch essen, **Y**acht- und Segelhafen, **Z**uhause fühlen.

07

NORDERNEY  
KINDER



# Kinder



# der Insel.



www.norderney.de # 2017

## HEY NEY, WAS GEHT?

KNAPP 14 PROZENT



UNTER 18 JAHRE

### DIE LETZTE VOLKSZÄHLUNG

2011 zeigte, dass gut 800 Insulaner mit Hauptwohnsitz auf Norderney Kinder und Jugendliche unter 18 sind

### SCHULE & CO

Sie besuchen zwei Kindergärten, die Grundschule mit derzeit 12 Klassen sowie die Kooperative Gesamtschule nahe der Mühle

# „Fest verankert

„Ferien auf Saltkrokan“ ist wohl eines der welt schönsten Kinderbücher. Geschrieben hat es, wie könnte es anders sein, Astrid Lindgren. „Ein Tag, ein Leben“, lautet sein wichtigster Satz. Die Serienverfilmung von 1964 feiert meerumspülte Sommerseligkeit ohne Gestern oder Morgen – jene schwerelose Ferienfreiheit, in der sich jeder Tag genug ist – wie ein ganzes Leben eben.

**W**ir, die wir nur gelegentlich auf Nordney weilen, sind geneigt zu glauben, Kindheit auf Nordney müsse sich ähnlich frei anfühlen wie in Schwedens Schären, auf der Kräheninsel Saltkrokan. Und natürlich besteht eine, nein: **die** große Gemeinsamkeit – das Meer als alles prägende Macht. Zudem wird das Kindsein in einer gewachsenen Gemeinschaft hier wie dort aus starken Wurzeln genährt. So ist Inselkindern, die alteingesessenen Familien entstammen, durchaus bewusst, dass Nordneys Identität von ihren Vorfahren gestaltet wurde. Namen großer „Dynastien“ wie Visser, Rass oder Harms sichern inselweite Bekanntheit vom ersten Schrei an. Starke Wurzeln geben soliden Halt. Aus diesem heraus haben Inselkinder Freiheiten, die ihren Altersgenossen in Berlin, Hannover oder Köln verwehrt sind – verwehrt bleiben müssen.

Der Nordneyer Nachwuchs lernt sich meist im Kindergarten kennen, wie in jedem Dorf. Doch die etwa mit dem achten Lebensjahr einsetzende Vermischung mit Nachbardörfern etwa durch Schule, Sport und Vereine bleibt aus. Inselkinder wachsen in geschlossener Gesellschaft auf – bis sich ausbildungsbedingt erste Wege trennen. Darum gehen Inselkinder achtsamer miteinander um als Altersgenossen mit unzähligen Optionen. ➔

ANZEIGE



Familienfreundlicher Urlaub  
in modernem Ambiente.

**WOHNUNG LEUCHTTURM**

[www.ney-urlaub.de](http://www.ney-urlaub.de)



07

NORDERNEY  
KINDER



**A**uf dem Kontinent (wie manche das Festland nennen) bleibt mancher Kontakt unverbindlich. Auf der Insel nicht. Hier werden Freundschaften fürs Leben geschlossen und Zwistigkeiten vor Einbruch der Nacht geklärt.

SCHLIESSLICH SIEHT MAN SICH  
IM LEBEN IMMER ZWEIMAL – AUF NORDERNEY  
ZWEIMAL TÄGLICH. ALSO IST  
MAN BESONDERS LIEB ZUEINANDER  
UND PASST AUF EINANDER AUF.

Insofern gibt es durchaus Parallelen zum Lindgren'schen Sommerglück.

Doch anders als auf Saltkrokan haben Norderneyer keinen Tag länger Ferien als andere Kinder in ganz Deutschland. Die Sonne mag auf der Insel vielleicht öfter scheinen als in Herne-Eickel, doch wahrscheinlich seltener als auf Saltkrokan. Und anders als im Schwedenidyll arbeiten fast alle Norderneyer dafür, ihre Heimat mit 520.000 Gästen zu teilen. Helikoptereltern (laut Wikipedia „gekennzeichnet durch Überbehütung und exzessive Einmischung in die Angelegenheiten des Kindes“) sind auf der Insel definitiv in der Minderheit. Weniger elterliche Kontrolle bedeutet mehr Freiheit. Quod erat demonstrandum was zu beweisen war.

07

NORDERNEY  
KINDER



Anneus



# Anneus, 10 Jahre

# Mein Lieblingsplatz

„  
Doch besser  
als Florida



# Leefke  
meine Schwester



Die Begegnung mit Anneus bietet alles, was du von der Begegnung mit einem Zehnjährigen erwartest: Begeisterung für Pfannkuchen und Omas Nudelgratin, für Star Wars und fürs Radfahren. Und die erste, die einzig große Liebe – zum Fußball, zu Thomas Müller, Robert Lewandowski sowie Manuel Neuer. Doch das Gespräch mit dem Fünftklässler birgt auch höchst überraschende Töne.

**A**nneus, seit August 2016 Kinderkur-direktor sowie Abwehrstütze der D-Jugend des TuS Norderney, wünscht sich vor allem eins – Frieden. Das ist bemerkenswert. Anneus, seine Eltern, seine Geschwister Thees (7) und Leeffe (4) sowie Katze Leo leben an einem der friedvollsten Orte der Welt – in ihrer Villa Kunterbunt mit herrlichem Garten. Der gebürtige Neuseeländer (Anneus' Eltern hatten für ein Jahr dort gearbeitet) wohnt seit acht Jahren auf Norderney, wo sein Vater eine Arztpraxis führt. Von Beginn an liebte er den Inselstatus, das „Leben außerhalb von allem anderen“, wie er es nennt.

Anneus weiß, dass er an einem besonderen Ort lebt. „Ich kann mich frei bewegen und wünschte, dass es allen so ginge. Und dass wir alle nett zueinander wären.“ „Wir alle?“ „Ja“, sagt er bestimmt. „Alle Menschen. Sogar der IS – auch mit ihm muss es eines Tages möglich sein, Frieden zu schließen.“ Auf die Frage, warum er über den IS nachdenke, folgt das umwerfend logische „weil es ihn gibt.“

Wenn Anneus nicht nachdenkt, springt er Trampolin, chillt mit seinen Kumpels oder kurvt über die Insel. Neben der Schule und seinem Amt als #KIKU investiert Anneus am meisten Zeit in den Fußball. Seine Mannschaft bedeutet

ihm viel – „also fast alles eigentlich“. Dass sein Trainer ihn, den Stürmer, heute in der Abwehr sieht, findet Anneus O.K. „Ich spiele da, wo es dem Team nützt“, sagt er schlicht. Anneus könnte sich durchaus vorstellen, Profi zu werden – „wenn's dafür reicht“, fügt er an. „Wenn nicht, mache ich meine Ausbildung und kehre als Arzt nach Norderney zurück.“

Anneus kennt niemanden, der sich vorstellen könnte, der Insel dauerhaft den Rücken zu kehren. Zweimal jährlich reist er dennoch – so wie viele Insulaner. „Trotz allem brauchst du auch mal Kontrastprogramm“. Ein ganz besonderer Höhepunkt seines bisherigen Lebens war eine Reise nach Florida. Dort hat es dem damals Sechsjährigen bisher am besten gefallen. „Wir sind von Disneyland zu Disneyland gereist – super!“ Und wie war die Heimkehr? „Norderney ist auf Dauer doch besser als Florida. Ich kann jedem empfehlen, mal zu kommen – am besten während meiner Amtszeit als Kiku, denn ich habe viele Ideen und Pläne für alle Kinder.“

Ist Anneus wunschlos glücklich? Keineswegs. Sogar nachts träumt er von Autogrammen seiner Glorreichen Drei – Müller, Lewandowski und Neuer. Aber das ist, wie wir wissen, nur sein zweitgrößter Wunsch. Sein größter ist Frieden – auf seiner Insel und in der Welt.



#Pancake  
wie in Florida

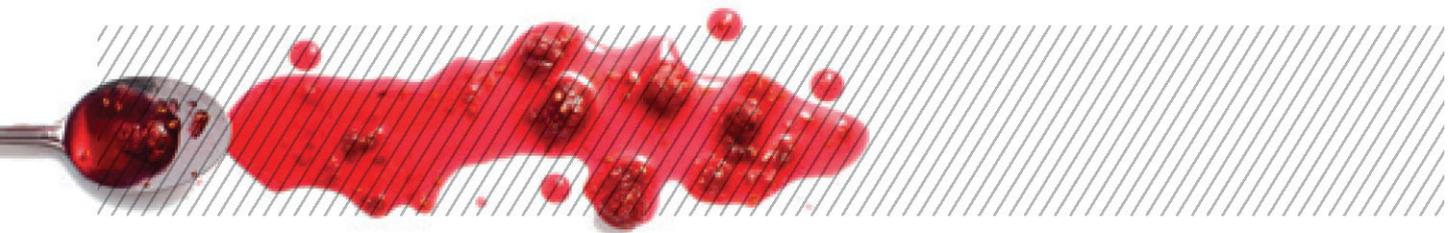
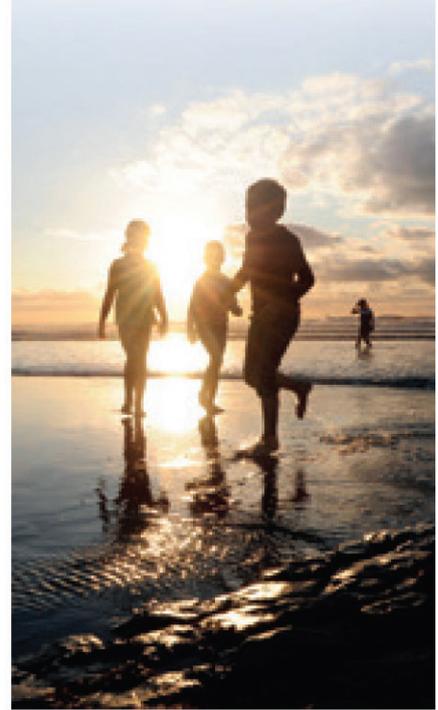


#Thees,  
mein Bruder



# „Dear Diary!

Das hatte mir gerade noch gefehlt. Zur Kur – wegen meinem Asthma! Und dann nach Norderney – ins Seehospiz! 300 km von Duisburg – da besucht mich kein Mensch. „Das Meer stärkt deine Abwehr“, sagte Mama. „Und deine Bronchien“, meinte Dr. Lutz. Aber ans Meer im Oktober?



**1. TAG ::** Ankunft auf der Insel. Es muss komisch sein, immer mit dem Schiff nach Hause zu kommen. Und wenn das Meer zufriert? Laufen sie dann übers Eis? Wie Ebbe und Flut funktionieren, habe ich in Physik ja halbwegs kapiert. Trotzdem hier oben ist es ein Wunder.

**2. TAG ::** Dick eingepackt gehts mit 20 Kids zum Strand. Der Wind zerrt ganz ordentlich. Dafür ist unser Zimmer gemütlich. Die Leute scheinen ziemlich OK. zu sein. Ich bin ja nicht allein hier die anderen haben auch was mit den Atemwegen. Tja, wir wissen, wie es läuft.

**4. TAG ::** Viele Tiere und Dinge, die sich am Strand finden, habe ich noch nie gesehen. Möwen, Muscheln, Würmer, Holz. Und Quallen wie cool! Opa meint, wer eine Muschel ans Ohr hält, hört das Meer rauschen. Es stimmt! Ich bringe allen große Muscheln mit. Habe ich schon gekauft.

**5. TAG ::** WAS? Ich soll ins Meer? Vor dem Frühstück? Na gut, das war's: ich haue ab!

**8. TAG ::** Um es kurz zu machen: ich hab's dann doch überlebt. Und war seitdem jeden Morgen in der 14 Grad kalten Nordsee. Wisst ihr was? Ich fühle mich besser. Sagt auch der Doc. Ihr könnt euch nicht vorstellen, wie hungrig ein Meerbad im Herbst macht! Das Essen ist Gott sei Dank super!

**11. TAG ::** Hier fährt man nur Rad. Das ist der größte Unterschied zu Duisburg. Oder nein. Der größte ist die Luft. Die Natur? Die

DEN BADE-  
ANZUG WÜRD  
ICH NICHT BRAU-  
CHEN – DACHTE  
ICH. WÜRD VOR  
LANGeweile EIN-  
GEHEN – DACHTE  
ICH. DOCH DANN  
KAM ALLES AN-  
DERS. ICH HAB'S  
FÜR EUCH AUF-  
GESCHRIEBEN.



Dünen? Wenn die Sonne herauskommt, leuchtet Norderney von einer Sekunde auf die andere bunt. Bei Nebel sieht es aus wie alte Fotos – blasser als in echt. Aber schön.

**13. TAG ::** Jeden Tag zu Fuß am Strand entlang. Die Ärzte in der Klinik sagen, ich soll so tief einatmen, wie ich kann. Und WIE ich kann! Meeresluft enthält viele Stoffe, die die Bronchien heilen. Im Restaurant „Weisse Düne“ gabs die beste Currywurst ever in einem Glas wie Ommas Marmelade.

**16. TAG ::** Witzig sind die Namen hier oben. Bent, Tomma, Leefke oder Immo heißt im Ruhrpott niemand. Aber nett sind sie, lassen uns einfach mitmachen, ohne Gezicke oder so. Jeder kennt jeden und statt „Hallo“ sagen alle Norderneyer „He“. Das klingt nett.

**18. TAG ::** Das Meer ist mein Freund. Ich kann offen mit ihm reden, ohne dass es mich zutextet. Wenn ich allein am Wasser entlang laufe, werde ich ganz ruhig. Und atme besser. Ich bin happy!

**20. TAG ::** Die Nächte sind krass. Stille ist auch ein Geräusch! Das Geräusch der Natur! Wir haben einen Nacht-Spaziergang gemacht. So viele Sterne habe ich noch nie gesehen – sie schienen näher zu sein als zuhause und der Himmel ist tiefschwarz. Wir lernten, dass es selten so dunkle Nächte gibt wie auf den Ostfriesischen Inseln, weil außer von den Leuchttürmen kein künstliches Licht scheint.

www.norderney.de # 2017

# SINA, 12

AUS: DUISBURG



RHEINHAUSEN

**SINA LIEBT** den  
Duisburger Zoo,  
Urlaub mit der  
Familie, Pizza  
Calzone, alles von  
Haribo, Hüte –  
und jetzt die Insel  
Norderney

**SINA HASST**  
Asthmaspray,  
Arztpraxen, Mathe,  
doofe Menschen,  
Röcke, Mädchenschuhe,  
Justin Bieber, Linsensuppe,  
leere Akkus

07

NORDERNEY  
KINDER



**ABREISETAG** :: Norderney – ich hab' dich liebgewonnen. Über läppische 300 km lache ich doch! Wir sehen uns bald wieder.



# Leine geben.

**07** NORDERNEY  
KINDER



Das größte Geschenk, das wir Kindern machen können, sind Freiräume. Heute sind sie rar. Doch Kinder brauchen Orte, Träume und Gedankenreisen, auf die wir sie nicht begleiten – auch wenn's wehtut. Also: uns Großen wehtut.

**N**orderney bietet Freiräume – Inselkindern wie Gastkindern. Es mögen verschiedene Freiräume sein, denn Inselkinder leben in ihrer Welt der Gärten, Ecken, Hotspots und Geheimverstecke, die den Gästen meist verschlossen bleibt. Doch für beide – Insulaner wie Gäste – gibt es richtig tolle Begegnungs- oder Rückzugsorte. Kinder wären nicht Kinder, wenn sie nicht ruckzuck Gleichgesinnte zum Bolzen, Spielen, Toben oder Chillen fänden. Wer woher kommt, spielt sowieso keine Rolle. Wichtig ist nur, wohin es geht: auf ins nächste Abenteuer!

Acht Spielplätze gibt es auf der Insel – an der Weißen Düne, am Kap, der Segelschule, am Alten Horst, Up Süderdün, am „Kap Hoorn“ sowie am Nord- und am Weststrand mit seinen Klettergerüsten, einer Seilbahn, Trampolin, Piratenschiff und vielem mehr. Der Kletter- & Erlebnispark bietet auf bis zu 12 m Höhe Spaß für Anfänger und Geübte.

Im „Kap Hoorn“ lässt es sich auch bei Inselwetter bestens aushalten. Der mit Sand ausgelegte Innenbereich bietet einen Kletterparcours, Balancier-Elemente und Spielgeräte. Draußen heißt es: Toben ohne Ende – zum Beispiel auf der Skateranlage mit Halfpipe. Wer es noch rasanter mag, nimmt die Seilbahn. Ebenfalls im „Kap Hoorn“ lädt Norderneys Kinderkurdirektor (#KIKU) zum Spielzirkus, Kreativtag, Piratentag, Minionstag oder zum Nordseetag ein.

Doch dann sind da noch diese Tage, da läuft alles verquer. Socken passen nicht zusammen, im Apfel ist ein Wurm, die Milch kippt um, man will nur Dampf ablassen oder gar nichts tun. Für diese Tage gibt es den Strand, um einfach mal aufs Meer zu schauen. Auch eine Runde mit dem Rad tut gut. Und wenn gar nichts mehr geht, hilft Schnieder. Schnieder ist eine Wunderwelt – seit 50 Jahren gibt es kein Spielzeug, kein Kuscheltier und kein Souvenir, das das Geschäft nicht vorrätig hat oder besorgt. Gefühlte 100.000 Schätze stapeln sich bis zur Decke – und der Chef weiß genau, wo welcher liegt. Übrigens: Vom 18. – 20. Juli 2017 lädt er alle Kinder auf der Insel zum großen Jubiläums-Kinderfest auf den Kurplatz ein. Hier erwarten sie eine attraktive Tombola, Kinderschminken, Kinderkneten und vieles mehr.

„WO WARTET DAS BESTE  
INSELABENTEUER? DA, WO MAN  
ES NICHT GLEICH SEHEN KANN.“

Das Nationalparkhaus veranstaltet Wattausflüge zu Willi Wattwurm, Hertha Herzmuschel und Anna Auster für Familien mit Kids. Zum Abenteuer einer Exkursion ins Watt gesellt sich Wissenswertes zum UNESCO-Weltnaturerbe Wattentmeer – spannend und lehrreich zugleich!



## SCHNIEDER-SOUVENIR SPIELWARENGESCHÄFT:

Adolfsreihe 1  
26548 Norderney  
Öffnungszeiten:  
Mo–Sa: 09:30–18:00



ANZEIGE

belegung@caritas-gesundheitszentrum.de · www.caritas-gesundheitszentrum.de

## Gesundheit und Meer

Wir bieten auf der Insel Norderney:



Rehabilitation und  
Prävention für Frauen in  
Familienverantwortung



Rehabilitation und  
Prävention für Mutter und  
Kind / für Vater und Kind



Familienerholung und  
Familienbildung



Erholungsaufenthalte  
für Menschen mit und  
ohne Handicap

08

NORDERNEY  
NATUR



[www.norderney.de](http://www.norderney.de) # 2017

# ZUGVOGEL TAGE 2017

SAVE THE DATE



2016 WURDE...

## 9. ZUGVOGELTAGE

Vom 14. bis zum  
22.10. 2017 sind  
Zugvogeltage in  
Ostfriesland. Nicht nur  
für Ornithologen gibt  
es viel zu sehen und  
zu hören

## NORDERNEY

als einzige deutsche  
Destination mit dem  
Quality Coast Award  
in Gold ausgezeichnet  
und befindet sich  
unter den Top 100  
Green Destinations  
weltweit

VOGELVIELFALT – HÖCHST LEBENDIGES „ARCHIV“ DER INSELNATUR 

# Piep-Show

Norderney bietet zahllosen Vogelarten Lebensraum. Sie zu erleben und den Rhythmus ihres Kommens oder Gehens zu verstehen, ist nicht nur ornithologisch spannend, sondern lohnt sich auch für Nicht-Vogelkundler. Die Vielfalt ist einmalig – und lehrt einiges über das ewige Wechselspiel der Jahreszeiten und Gezeiten.



**D**ie Entwicklungsgeschichte und die Beschaffenheit Norderneys haben auf der Insel unterschiedlichste Lebensräume entstehen lassen. Jeder weist seine eigene, typische Vogelwelt auf. Unübersehbar brütet überall und nirgends auf der Insel der Austernfischer. An den Stränden finden sich Möwen, erhaben schreitende Watvögel, Seeschwalben und Sandregenpfeifer.

Hinter der Strandlinie beginnen 900 ha Dünenlandschaft aus Weiß-, Grau- und Braundünen. Charakteristisch sind der Wechsel aus karger, trockener Düne und nassen, teils moorigen Tälern. Deren Bewohner sind Arten mit erzählenden Namen wie Sumpfohreule, Hohлтаube, Wiesenpieper und Steinschmätzer.

In den Dünen brüten verschiedene Möwen und Greifvögel sowie unterschiedlichste Singvogelarten. Die Wiesen und Weiden der Inselmitte beziehungsweise künstliche Anlagen wie der Kurpark von 1815, der Park rund um den Schwanenteich sowie Gehölze wie das Argonnerwäldchen wiederum haben eigene Biotope hervorgebracht. Einmalig auf den Ostfriesischen Inseln sind die ebenfalls künstlich entstandenen Teiche des 130 ha großen

Südstrandpolders, der 1940 dem Watt abgerungen worden war; um einen Militärflughafen zu bauen. Polder sind eingedeichtes Marschland. Hier leben gut 60 Arten, vor allem Wasservögel wie Rallen, Enten, und Gänse sowie der kleine Teichrohrsänger und der langbeinige Löffler; die bei der Vogelbeobachtungsstation am Südpolder bewundert werden können. Apropos Wunder: atemberaubend sind die Starenschwärme, die im Herbst und Frühjahr am Südstrandpolder rasten.

Kurz vor Sonnenuntergang fliegen die Vögel wie eine schwarze Wolke über die Insel, um ihren Rastplatz im Röhricht auszukundschaften.

-----  
DIE SCHWÄRME BESTEHEN AUS MEHREREN HUNDERTTAUSEND STAREN. SIEHT MAN SIE IHRE GEWAGTEN FIGUREN KNAPP ÜBER DEM BODEN DREHEN, KOMMT DER FRÜHLING.  
-----

Es braucht kein Wissen, um die gefiederten Inselbewohner und Durchreisenden besser zu verstehen. Es genügt, a) früh auf, b) draußen in der Natur, c) leise zu sein, um sich als kleiner oder großer Birdwatcher achtsam kundig zu machen.



*Ganz so, als wollte er Hochzeit machen ...*

*... zeigt sich der Austernfischer elegant in seinem schwarzen Sakko mit weißem Hemd*

ÜBERLEBENSSTRATEGIE FÜR 12 MILLIONEN INTERNATIONALE GÄSTE: CHILLEN IM WATT <sup>®</sup>

# Watt fliegt denn da?

Seit 2009 ist das Wattenmeer Weltnaturerbe der UNESCO. Deutschland, Dänemark und die Niederlande tun alles zum Schutz der etwa 10.000 dort lebenden bzw. campierenden Arten. Auch auf Norderney sind viele von ihnen zuhause.



**Z**uhause sind sie in der Arktis, in Nordeuropa, in Asien und in Amerika: Die mehr als zwei Millionen Zugvögel, die auf ihrer Ostatlantikroute alljährlich im Niedersächsischen Wattenmeer rasten.

Eine einzige lange Pause legen die Tiere ein, um Kräfte zu sammeln – im Wattenmeer. Allein dieser Umstand zeigt, wie hoch verdient die Aufnahme des international bedeutsamen Wattenmeers in die Liste des UNESCO-Weltnaturerbes ist. Möwen und Seeschwalben, Watvögel, Gänse und Enten, Greifvögel, Singvögel und andere Vögel zählen zu den Millionen Weltenbummlern, die auf die überlebensnotwendige Chill-Zone im Wattenmeer angewiesen sind.

Alpenstrandläufer; Brandgans, Austernfischer; Silbermöwe, Lachmöwe und die Ringelgans sind die häufigsten von ihnen. Sie genießen in den Salzwiesen und im Watt besonders eiweiß- und energiereiche Nahrung sowie den besonderen Schutz der UNESCO.

Wer sich für die Beobachtung ziehender und rastender Zugvögel interessiert, braucht nur an den Himmel zu schauen. Hier sieht er die riesigen Scharen längs ziehen. Die Dänen – ihres Zeichens ebenfalls Anrainer des Wattenmeers

– haben für dieses spektakuläre Naturphänomen einen besonders schönen Namen: „Sort Sol“, die „Schwarze Sonne“ nennen sie es. Ganzjährig laden das Wattenmeer bzw. seine vorgelagerten Salzwiesen auf Norderney auch zu einem genauen Blick.

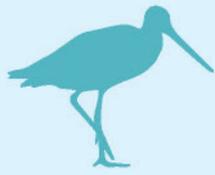
Pfeifenten, Ringelgänse, Rotschenkel und Alpenstrandläufer sind mit dem Fernglas gut zu erkennen. Vor allem während des Hochwassers nutzen Tausende von Vögeln die Salzwiesen als Ruhezone. Wenn das Wasser abläuft, fliegen sie ins Wattenmeer auf Nahrungssuche. Deshalb ist es sinnvoll, sich bei der Tourist-Information im Conversationshaus oder anderswo einen aktuellen Tidenkalender zu besorgen. Wie überall auf der Insel und im Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer sind die Wanderwege in den Dünen und in den Salzwiesen, von denen aus die Vogelfeiheit beobachtet werden kann, grün gekennzeichnet.

Auf Norderney empfehlen sich zum Beispiel der Salzwiesenpfad an der Surfbucht oder der Barkenpad hinter dem Golfhotel weit draußen im Inselosten. Fünf besonders populäre Vertreter der reisenden Vogelfeiheit stellen wir auf der gegenüberliegenden Seite vor. Einfach mit dem Fernglas auf der Insel auf die Suche gehen – und schon ist der erste Schritt zum Vogelkundler getan.



## GUT ZU WISSEN:

Nachhaltigkeit, regionales im Handeln sowie globales Denken und der verantwortungsbewusste Umgang mit ihren Ressourcen kennzeichnen die Top 100 „Green Destinations“ der Welt, denen Norderney seit 2016 angehört



### 01 PFUHSCHNEPFEN

# 9 TAGE

NONSTOP  
OHNE PAUSE

**Pfuhschnepfen.** Dieser häufig anzutreffende scheue Vogel ist am besten an seinem langen, nach oben gebogenen Schnabel zu erkennen. Sein Schwanz ist charakteristisch braun-weiß querstreift. In der Brutzeit sind die Männchen rostrot, die Weibchen blasser: Pfuhschnepfen im Niedersächsischen Watt kommen aus Skandinavien oder Sibirien. Nach der Brutzeit ziehen sie ins Wattenmeer, wo sie sich verteilen. Die skandinavischen Vögel überwintern hier. Die Sibirier fressen sich ein energiereiches Fettpolster an und ziehen weiter: In Alaska brütende Pfuhschnepfen unternehmen die längsten Non-Stop-Flüge aller Vögel. Ihr Rekord liegt bei 11.500 km in 9 Tagen – ganz ohne Futter oder Schlaf.

#### STECKBRIEF

**WISSENSCHAFTLICHER NAME:** LIMOSA LAPPONICA  
**FAMILIE:** SCHNEPFENVÖGEL  
**ALTER:** 10 BIS 15 JAHRE  
**GRÖSSE:** 37 BIS 41 CM  
**GEWICHT:** 230 BIS 350 G  
**FLÜGELSPANNWEITE:** 70 BIS 80 CM  
**BRUTZEIT:** APRIL BIS JULI  
**BRUT:** 1 JAHRESBRUT  
**ANZAHL DER EIER:** 3 BIS 4  
**BRUTDAUER:** ETWA 25 TAGE  
**NAHRUNG:** WÜRMER, KREBSE, MUSCHELN, SCHNECKEN, FISCH



### 02 AUSTERNFISCHER

# 20 JAHRE

DURCHSCHN.  
ALTER

**Austernfischer.** Den Austernfischer (*Haematopus ostralegus*) sieht man fast überall in ganz Europa, vorwiegend an den Küsten, wo der Austernfischer brütet. Die flächenmäßig größten Brutgebiete befinden sich im Wattenmeer: Austernfischer sind zum Teil Zugvögel, je nach Lage ihres Brutgebietes (Skandinavien). Der Austernfischer ist mit seinen ca. 45 cm so groß wie eine Sturmmöwe und wird durchschnittlich 20 Jahre alt.

#### STECKBRIEF

**WISSENSCHAFTLICHER NAME:** HAEMATOPUS OSTRALEGUS  
**FAMILIE:** AUSTERNFISCHER  
**ALTER:** 20 JAHRE  
**GRÖSSE:** 46 CM  
**GEWICHT:** 700 G  
**FLÜGELSPANNWEITE:** 84 CM  
**BRUTZEIT:** MAI BIS JULI  
**BRUT:** 1 JAHRESBRUT  
**ANZAHL DER EIER:** 3 BIS 4  
**BRUTDAUER:** 26 TAGE  
**NAHRUNG:** WÜRMER, KREBSE, MUSCHELN, SCHNECKEN, FISCH

### 03 BRANDGÄNSE

# FLUG UNFÄHIG

**Brandgänse.** Kaum ein Wattvogel ist so ansehnlich wie die Brandgans. Oder Brandente? An Gänse erinnern der lange, gebogene Hals sowie die identische Färbung beider Geschlechter: Für „Ente“ sprechen ihre Paarungsweise (Saison-statt Dauerehe), das bunte Gefieder sowie die Ernährung von Kleintieren statt Pflanzen. Die Brandgänse Nord- und Mitteleuropas finden sich Anfang August zur Mauser im Wattenmeer ein – jährlich etwa 200.000 Tiere. Da sie während der Mauser nicht fliegen können, brauchen sie den Schutz des Watts, in dem sie keine Feinde haben. Das übrige Jahr trifft man sie überall an der Küste, vor allem im Schlick, wo sie sich Wattschnecken schmecken lassen.

#### STECKBRIEF

**WISSENSCHAFTLICHER NAME:** TADORNA TADORNA  
**FAMILIE:** ENTENVOGEL  
**ALTER:** 15 JAHRE  
**GRÖSSE:** 68 CM  
**GEWICHT:** MÄNNCHEN 1500 G, WEIBCHEN 1100 G  
**FLÜGELSPANNWEITE:** 130 CM  
**BRUTZEIT:** MAI BIS JULI  
**BRUT:** 1 JAHRESBRUT  
**ANZAHL DER EIER:** 3 BIS 6  
**BRUTDAUER:** 28 TAGE  
**NESTLINGSDAUER:** NESTFLÜCHTER  
**NAHRUNG:** GRAS, SAMEREIEN, QUELLER, ALGEN, SCHNECKEN



### 04 SILBERMÖWE

# 1,55M

FLÜGEL-  
SPANNWEITE

**Silbermöwe.** Wahrscheinlich jeder Nordseebesucher kennt diese Großmöwe mit dem kräftigen gelben Schnabel, den gelben Raubvogelaugen und den rosa Füßen. Die Deckfedern der Hand- und Armschwingen sind silbergrau, der ganze Rest des Gefieders ist strahlend weiß. Jungvögel tragen drei Jahre lang ein graubraun geflecktes Jugendkleid, sind aber schon so groß wie Altvögel.

#### STECKBRIEF

**WISSENSCHAFTLICHER NAME:** LARUS ARGENTATUS  
**FAMILIE:** MÖWEN  
**ALTER:** BIS 25 JAHRE  
**GRÖSSE:** BIS ZU 86 CM  
**GEWICHT:** BIS ZU 1,5 KG  
**FLÜGELSPANNWEITE:** 166 CM  
**BRUTZEIT:** APRIL BIS JULI  
**BRUT:** 1 JAHRESBRUT  
**ANZAHL DER EIER:** 2 BIS 4  
**BRUTDAUER:** 32 TAGE  
**NESTLINGSDAUER:** NESTFLÜCHTER  
**NAHRUNG:** WÜRMER, KREBSE, MUSCHELN, SCHNECKEN, FISCH, JUNGVÖGEL, VOGELEIER, ALLES, WAS DER MENSCH ISST



### 05 KIEBITZ

# 6 WOCHEN

BLEIBEN DIE  
JUNGVÖGEL  
IM NEST

**Kiebitz.** „Kie-witt“ ertönt es über feuchte Weiden und Wiesen im Nationalpark. Anfang März kehren die Kiebitze aus ihren Überwinterungsgebieten in Frankreich und Spanien nach Norddeutschland zurück. Schon bald beginnen sie mit ihrer Balz, die aus Sturzflügen und „Kie-witt“-Rufen besteht. Ihr Nest mit vier Eiern wird Ende März in einer Bodenmulde angelegt und von beiden Partnern bebrütet. Früher war es im Frühjahr vollkommen alltäglich, in Feuchtwiesen-Gebieten Kiebitzeier zu sammeln. Heute droht der Kiebitz aus den landwirtschaftlich genutzten Marschen zu verschwinden. Sein Bestand ist stark rückläufig.

#### STECKBRIEF

**WISSENSCHAFTLICHER NAME:** VANELLUS VANELLUS  
**FAMILIE:** REGENPEIFER  
**ALTER:** 20 JAHRE  
**GRÖSSE:** 30 CM  
**GEWICHT:** 300 G  
**FLÜGELSPANNWEITE:** 75 CM  
**BRUTZEIT:** APRIL BIS JULI  
**BRUT:** 1 JAHRESBRUT  
**ANZAHL DER EIER:** 3 BIS 4  
**BRUTDAUER:** 26 TAGE  
**NESTLINGSDAUER:** NESTHÖCKER  
**NAHRUNG:** WÜRMER, KREBSE, MUSCHELN, SCHNECKEN, FISCH

## ES IST ANGERICHTET

für den langen Flug nach Sibirien. Gut 50.000 der dunkel gefiederten Pfuhschnepfen mit den markanten weißen Flecken an beiden Seiten des Halses fallen auf ihrem Weg von den englischen, niederländischen sowie französischen Küsten von Ende März an im Wattenmeer ein. Hier fressen sie sich zwei Monate lang die notwendigen Kalorien für den Weiterflug nach Sibirien an.



50.000



700.000

## GIGANTISCHE SCHWÄRME

ändern im Flug blitzschnell Farbe und Richtung. Viele der meist starengroßen Schnepfenvögel bilden große Zugverbände, die Tausende, bisweilen mehr als 10.000 Tiere umfassen. Allein vom Knutt (*Calidris canutus*) sind gut 700.000 Exemplare im Wattenmeer versammelt, vom Alpenstrandläufer (*Calidris alpina*) über eine halbe Million. Wenn sie gemeinsam in die Luft steigen, entsteht der Eindruck einer gigantischen Wolke.



**GUT ZU WISSEN:**

Ausstellungen, Exkursionen  
und mehr Infos:  
UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer  
Besucherzentrum Norderney  
WattWelten Nationalparkhaus  
Tel.: 04932 20 01  
info@wattwelten.de  
[wattwelten.de](http://wattwelten.de)

**GUT ZU WISSEN:**

Eine informative Übersicht zu vielen Wattwandererouten im Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer gibt es hier:  
[nordwestreisemagazin.de/wattwanderung.htm](http://nordwestreisemagazin.de/wattwanderung.htm)  
Am Hafen 2  
26548 Norderney, Tel.: 04932 2001  
info@wattwelten.de  
[wattwelten.de](http://wattwelten.de)

[www.norderney.de](http://www.norderney.de) # 2017

# WORLD HERITAGE

WELTNATURERBE DER



UNESCO SEIT 2009

**11.500 KM<sup>2</sup>** umfasst  
der von der UNESCO  
in den Welterbe-  
Status erhobene  
Nationalpark. Er  
schließt das gesamte  
Niedersächsische  
Wattenmeer ein

**HERVORRAGENDE  
ZUSAMMENARBEIT**  
zwischen den Anrai-  
nern Deutschland,  
Niederlande und Dä-  
nemark zum Schutz  
des Ökosystems und  
der Arten



**W**eite, Horizont und das tägliche Schauspiel von Ebbe und Flut: Der Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer lädt zu weltweit einmaligen Naturerlebnissen ein. Einmalig? Der eine oder andere mag sich angesichts graubraunen Schlicks bis zum Horizont schon gefragt haben, was denn wohl so faszinierend sein soll im Watt. Noch dazu barfuß. Auf geriffeltem Sandboden. Mitten im Meer:



Die Wattführer Norderneys haben schon manch „Ungläubigen“ zum Wattliebhaber und -experten „bekehrt“. Viele, die sich mit der grenzenlosen Schönheit, den ökologischen Systemen und Gesetzmäßigkeiten sowie natürlich der Tier- und Pflanzenwelt des Wattenmeers beschäftigt haben, kriegen gar nicht mehr genug von Matsch, Schlick, Wasser sowie allem, was zwischen Himmel und Erde kreucht und fleucht. Nicht wenige, die erstmals eine geführte Wattwanderung machen, genießen auch die nahezu vollkommene Stille durchbrochen lediglich vom Orchester der Natur. Neben der Vielfalt von etwa 10.000 Arten

## 01 WATT-WANDERN

Sichere, hochspannende Expeditionen ins Watt

## 02 FÜR WEN

Führungen für Erwachsene, für Familien und sogar mit Hund

## 03 MIT WEM

Das Watt darf nur mit kundigen, erfahrenen Wattführern erwandert werden

## 04 INFORMATION

gibt es im Internet und bei der Norderneyer Tourist-Information

darunter an der Nordsee überaus beliebte Säuger wie der Seehund, die Kegelrobbe und der Schweinswal fasziniert die einmalige Dynamik des Wattenmeers, in dem nur der Wandel Bestand hat. Das Sinnbild für diesen Wandel sind Ebbe und Flut im Spannungsfeld von Erde und Mond.

Im Rhythmus der Tiden formt und gestaltet das Wasser die Landschaft des Nationalparks im steten Fluss immer neu, bildet feine Rillen, Priele, Strukturen und Höhlen.

-----  
DAS NIEDERSÄCHSISCHE WATTENMEER  
IST DEUTSCHLANDS GRÖSSTER NATIONAL-  
PARK UND EINES DER BEDEUTENDSTEN  
NATURPHÄNOMENE DER WELT.  
-----

In diesen richten sich Milliarden von Muscheln, Würmern und Krebstieren häuslich ein. Im Bestand bedrohten Meeresfischen wie der Scholle bietet das Wattenmeer sogar eine „Kinderstube“: Nachdem die Scholle nämlich vor England gelaicht hat, werden ihre Jungfische mit der Strömung ins Watt gespült, welches ihnen Schutz bietet. Uns Menschen schenkt das Wattenmeer Zugang zu einer andersartigen, abgeschiedenen und doch überaus belebten Welt der letzten intakten Wildnis unserer Breiten, solange wir diese konsequent schützen.

DER INHALT EINER TASCHE SAGT OFT MEHR ALS TAUSEND WORTE –  
ER IST EIN SCHNAPPSCHUSS DEINES EIGENTLICHEN ICHS <sup>®</sup>



NORDERNEY  
SPEZIAL



# What's in your bag?

*Du bist was du denkst. Was du sagst.  
Und was du isst. Vor allem aber bist du,  
was du in deiner Tasche hast.  
Ihr Inhalt liefert eine unbestechliche  
Blaupause deines Wesens.*

**O**hne Tasche geht kaum jemand aus dem Haus – gerade auf Norderney nicht. Hier indes fungiert das gute Stück nicht nur als Accessoire, sondern rangiert oft zwischen Feldküche und Survival Kit. So verschieden wie die Träger sind die Behältnisse und ihr Inhalt. Es ist



ein amüsanter Zeitvertreib, angesichts flanierender Mitmenschen etwa im Kurpark zu raten, was deren Taschen wohl verbergen mögen. Anhand gewisser Indizien lässt es sich vortrefflich darüber spekulieren, welcher Gast-Kategorie der Träger angehört.

So begegnen wir auf Norderney relativ häufig dem Typus „Mama mit Nomadenzelt“, deren Tasche in Untiefen von „akut“ (zwölf Stunden

## 01

Sound of an island – vom Wave Music Label in Kalifornien für das Surfcafé produziert, 19,95 EUR

## 02

Süßes Glück für 5,90 EUR vom Nordsee Bär in der Langestraße – „local dealer“ aller Inselnaschkatzen

## 03

Darf's etwas Meer sein? Schlüsselanhänger aus Filz, gesehen im „Weisse Düne“-Shop für 14,00 EUR

## 04

Für Inselgedanken – das „meine Insel“-Notizbuch im maritimen Look 19,90 EUR

## 05

„Ney-Bag“ von Canvasco, made in Germany, aus recyceltem Segeltuch, umweltbewusst, nachhaltig, robust u. stabil, 179,- EUR

## 06

Bunte Kombi-Armbänder, mit nordseetypischen Worten bedruckt, von Hein und Hutzie, GAASTRA, Munke & Skerhut Küstenlabel, 24,95 EUR pro Stück

in der Tasche) bis „Bodensatz“ unterteilt ist. Im Letzteren findet Aufnahme, was es seit einem Jahr nicht ans Tageslicht geschafft hat – in einer riesigen Familienstrandtasche also mehr als genug. Der „Sortierer“ gilt als Gegenstück zum Typ des „Kreativchaoten“. Muttis Häkelhülle birgt seine Taschentücher, die stets links in der Innentasche stecken – verschlossen mit dem nur beim „Sortierer“ klebenden Klebestreifen. Beim Rest der Welt ist dessen Kleber nach einem Insetag hoffnungslos versandet – wie übrigens die gesamte Tasche.

Ein Streifzug durch das Utensil des Typs „Strand-Beauty“ präsentiert das Who's who der Kosmetikindustrie. Last but not least folgt der „Survival Camper“. Neben Regencap, Aspirin, Feldstecher und einer Auswahl bibliophiler Reiseführer schwört er auf seine Thermoskanne Tee.

Doch es gibt must-haves, auf die wohl viele Norderney-Gäste nicht verzichten. Wer etwa plant, zum Wrack am Ostende zu laufen, wird neben einem zuverlässigen Telefon etwas Wasser, Kekse oder ein paar Bananen dabei haben. Brillen, Kaugummis, Hotelschlüssel und der „Reisebegleiter“ finden sich sicher ebenfalls bei vielen. Für die Milchbar reicht ein hübsches Tuch, lässig zum Oberteil oder zum Haarband verknotet.

LEBENSWICHTIG IST EIN BISSCHEN GELD FÜR  
INSELTYPISCHE LECKEREIEN, DIE IN DER MILCH-  
BAR UND ANDERSWO ZUR ATTACKE AUF  
UNSERE SCHLANKE LINIE BLASEN.

02



01



03



04



05



06



10

NORDERNEY  
INTERVIEW



**Hanelore Regini und ihr Lieblingsbild „Silberrücken“**

– entstanden nach dem Tod ihres Mannes. Das Bild schmückt das Schlafzimmer der Künstlerin.  
Der Gorilla und die Norderneyer Malerin – auf ganz unterschiedliche Weise schön  
und ausdrucksstark.

”

# Ich kann nicht kochen, ich kann malen.

Interview und Portraitfoto Friederike Sauerbrey

## **Ihr Name klingt nicht ostfriesisch.**

Ich bin Norderneyerin – auf der Insel geboren und aufgewachsen. Den Nachnamen trage ich von meinem italienischen Mann.

## **Was hatte ihn auf die Insel geführt?**

Mit seinem Freund kam er von Riccione an der Italienischen Adria über Umwege nach Norderney. Beide begannen als Oberkellner im damaligen Restaurant „Kurhaus“. 15 Jahre später zählten sie zum Kreis der führenden Gastronomen auf der Insel. Viele Insulaner sowie Gäste kannten und liebten die „italienischen Jungs“.

## **Sind Sie ebenfalls aus der Branche?**

Ich habe nach der Schule eine Lehre als Einzelhandelskauffrau in einem hiesigen Malerfachgeschäft gemacht. Durch meine Heirat und die meiner Schwester, die Lino Gargiulo, den Freund meines Mannes, heiratete, haben wir unser erstes Lokal „Velinsstübchen“ und ein Jahr später die „Backstube“ eröffnet. Wir waren jung, fleißig, voller Tatendrang und damit auch erfolgreich. Es war eine wunderschöne Zeit gemeinsam mit unseren Mitarbeitern, Freunden und Gästen.

### 1952

Geboren auf Norderney

### 1972

Heirat mit „Chieco“ Regini. Geburt der Söhne 1973 und 1978

### 1975

Die Familien Regini und Gargiulo führen zwei erfolgreiche Restaurants auf der Insel

### 2000

Familie Regini eröffnet die heutige Osteria Amici

### 2011

Tod des Ehemanns und tieferes Eintauchen in die Malerei

### 2016

Neugierig auf die Zukunft, aber niemals aufs Kochen

Mittlerweile führt mein jüngster Sohn Fabiano unsere Osteria „Amici“ mit großer Leidenschaft weiter. Diese Leidenschaft und das Kochtalent hat er definitiv von seinem Vater geerbt.

## **Wie kamen Sie zur Malerei?**

Ich denke rückblickend, dass schon immer ein gewisses Talent zum Malen in mir schlummerte. Doch bis ich 46 Jahre alt war, nahm ich höchstens mal den Pinsel zur Hand, um Wände zu streichen. Die Kunst kam wie eine Eingebung, als mir schlichtweg langweilig war und ich Ausgleich suchte. Später brauchte ich sie, um mich von meiner Trauer zu lösen und abzulenken.

## **Möchten Sie davon erzählen?**

Als mein Mann starb, fiel ich in ein tiefes Loch. Glücklicherweise fing mich meine große Familie auf, wofür ich sehr dankbar bin. So war es auch meine Schwester, die mich eines Tages ermutigte, wieder künstlerisch zum Pinsel zu greifen. Und genau das tat ich. Meist malte ich nachts, um meine düsteren Gedanken zu vertreiben. Fast wie eine Besessene habe ich meine Leinwände bearbeitet – nicht selten stundenlang!



**Wie ging es weiter?**

Ich malte bewusster, mit mehr Licht und Schatten. Schließlich flossen auch Motive mit autobiografischen Bezügen in meine Arbeiten ein. Außerdem spielte ich mit Malstilen, ohne diese je in der Theorie studiert zu haben. Mein Bild „Nonne im Zwiespalt“, das Ihre Leser auf meiner Webseite betrachten können, zeigt eine Seele im Spannungsfeld von Gut und Böse. Ein surrealistisches Bild – geschaffen von einer Malerin, die nichts vom Surrealismus wusste.

**Haben Sie Malkurse genommen?**

Nein. Ich war und bin Autodidaktin. Mein Talent zum Malen betrachte ich als Geschenk, das ich immer mehr zu perfektionieren versuche. Während ich male, befinde ich mich in einer anderen Welt. Dort schöpfe ich Kraft und Energie. Ungeachtet dessen meine ich, dass ich mich in den letzten fünf Jahren sowohl technisch, als auch inhaltlich weiter entwickelt habe.

**Teilen Sie Ihre Arbeiten mit anderen Menschen?**

Gelegentlich stelle ich auf Nordemey aus und sehr oft auch auf Ibiza, wo mein ältester Sohn Enrico zeitweise lebt und arbeitet. Von den überdimensionalen Seehund-Plasti-

JEDER HAT SEIN GLÜCK UNTER DEN HÄNDEN, WIE DER KÜNSTLER DIE MATERIE, DIE ER ZU EINER GESTALT BILDEN WILL. ABER ES IST MIT DIESER KUNST WIE MIT ALLEN: DIE FÄHIGKEIT WIRD UNS ANGEBOREN. SIE WILL GELERNT UND AUSGEÜBT SEIN.

*Johann Wolfgang von Goethe*

ken des Staatsbades Nordemey, die von hiesigen Künstlern bemalt werden, durfte ich die dritte gestalten. So entstand „Fernando“, den viele Kinder kennen und lieben. Auch zwei Bücher meiner Schwester Christa Duden habe ich illustriert – „Das Leben tanzt sich selbst“ und „Fernando, der etwas andere Seehund“. Gemeinsam haben wir das Unternehmen Art4Ever gegründet, um unsere Produkte zu vermarkten.

**Was für Motive finden sich außerdem in Ihrem Ideenuniversum?**

Meine Lieblingsmotive sind tatsächlich Gorillas. Zudem reizen mich – neben allem Maritimen – Persönlichkeiten von Weltgeltung. Natürlich groß ... ja, ich male gern in großen Dimensionen! Und so entstanden Albert Einstein, Martin Luther King, Mutter Teresa und Nelson Mandela. Im Grunde portraitiere ich keine Lebenden, aber das Lächeln des Dalai Lama hat mich dazu inspiriert, eine Ausnahme zu machen.

**Ihr nächstes Projekt?**

Ich male, wenn ich Muße habe und wenn es mich in den Fingern kribbelt. Dann lege ich einfach los und schaue, was aus der jeweiligen Situation heraus entsteht. Vielleicht male ich in nächster Zeit Portraits von David Bowie – und auch Prince kann ich mir sehr gut vorstellen. Beide waren kreative, großartige Verwandlungskünstler, die sich immer wieder neu erfunden haben. Das gefällt mir – und außerdem mag ich ihre Musik.“





// Entdecken und erleben: Schloss Gödens Entertainment garantiert Kurzweil auf den Veranstaltungen



// Genießen: Schöne Stunden in stilvoller Atmosphäre

SCHLOSS GÖDENS  
ENTERTAINMENT

# Inselpartie Norderney.

Entdecken, erleben und genießen: Die Inselpartie ist das Norderneyer Pendant zu den Landpartien der Schloss Gödens Entertainment. Rund 40 Anbieter aus den Bereichen Garten, Wohnen, Mode, Lebensart und Kulinarik locken am dritten Septemberwochenende zusätzlich auf die beliebteste deutsche Nordseeinsel.

Auf dem Kurplatz, im Schatten des lang gestreckten Conversationshauses, das der König von Hannover einst für seine Lustbarkeiten errichten ließ, bieten rund 40 Boutiquen und Manufakturen, Gärtner und Inneneinrichter sowie Anbieter kulinarischer Köstlichkeiten vom 14. bis 17. September 2017 in festlichen Pagodenzelten die Möglichkeit zum entspannten Shoppen. Neben der kleinen und gemütlichen Inselpartie Norderney veranstaltet die Schloss Gödens Entertainment im Nordwesten Deutschlands weitere exklusive Lifestylereisen auf Burgen und Schlössern mit durchschnittlich über 15.000 Besuchern sowie zwischen 100 und 200 nationalen sowie internationalen Ausstellern. Ein Besuch dieser Veranstaltungen ist wie ein Kurzurlaub in der Welt des stilvollen Lebens.



# www.landpartie.com

## VERANSTALTUNGEN

2017



2017

**REGION KÖLN/BONN:**

**LANDPARTIE BURG ADENDORF**  
25. – 28. Mai 2017

**REGION SÜDLICHES MÜNSTER-  
LAND/NÖRDLICHES**

**RUHRGEBIET:  
LANDPARTIE SCHLOSS LEMBECK**  
15. – 18. Juni 2017

**REGION OSTFRIESLAND:  
LANDPARTIE SCHLOSS GÖDENS**  
01. – 05. Juni 2017

**INSELPARTIE NORDERNEY**

14. – 17. September 2017

**WEIHNACHTEN SCHLOSS GÖDENS**  
30. Nov. – 03. Dez. 2017

**WEIHNACHTEN SCHLOSS  
LÜTETSBURG**  
15. – 17. Dezember 2017

**NORDERNEYER WINTERZAUBER**  
27. Dezember 2017 –  
01. Januar 2018

Weitere Informationen zu allen Events von Schloss Gödens Entertainment unter **landpartie.com**



# Musik

**Z**wei, die seit 37 Jahren fest zusammengehören. Das gut 40-köpfige Ensemble des Warschauer Symphonie-Orchesters und die Thalasso- und Kulturinsel Norderney. Alljährlich im Juli und August verzaubert das polnische Orchester unter Chefdirigent Tadeusz Wicherek, den Dirigenten Zbigniew Graca, Maciej Sztor sowie Mateusz Moleda in Begleitung virtuoser Solisten aus verschiedenen Ländern das Norderneyer Publikum mit Symphoniekonzerten

und Klavierabenden, der Norderney Classic Night, einem sommerlichen Gala-Konzert, Soirees, Matineen und anderen Musikerlebnissen wie dem Kinderkonzert. In der Saison 2017 wird das Warschauer Symphonie-Orchester vom 11. Juli bis zum 25. August auf der Insel gastieren. Mozarts Violinklänge, die leidenschaftliche Musik der Romantikers Johannes Brahms, Beethoven-Abende, Tschaikowskis Symphonien und Felix Mendelssohn-Bartholdys Konzerte für Violine und Orchester sind nur einige künstlerische Höhepunkte des Repertoires der Warschauer Symphoniker, auf die sich die Gäste der Insel freuen dürfen.



**Musik baut Brücken – seit 37 Jahren.** Chefdirigent Tadeusz Wicherek (ganz vorn) und sein Ensemble aus Warschau genießen die große, weite Bühne am Weststrand



www.norderney.de # 2017

# MUSIK EINT MENSCHEN

IM EINKLANG



MIT DER INSEL

## WAHRE WORTE

„Die Sprache der Musik wird in allen Ländern und von allen Menschen unserer Erde verstanden.“

## ÜBER MUSIK

Zitat aus dem Buch „Gedanken bekommen ein Gesicht“ der Norderneyer Autorin Sophia Visser (verfasst 2004)



**N**eben den Klassik-Virtuosos aus Warschau sowie den jeweiligen Künstlern des Summertime@Norderney-Festivals gastieren das ganze Jahr hindurch zahlreiche Musiker und Bands aller Genres von Jazz über Boogie bis zu Pop, Rock und Hip Hop auf der Insel – nicht wenige von ihnen „local heroes“ von der Insel Norderney bzw. aus Norddeutschland. Nahezu jedes Event auf dem Kurplatz wird musikalisch umrahmt – begonnen mit den täglichen Kurkonzerten (in der Orchestermuschel des Parks oder im Conversationshaus) bis zum Winterzauber am Jahreswechsel. Mehr als 50 Konzerte in der Inselkirche und der Pfarr-

kirche St. Ludgerus von Barockmusik und stimmungsvollen Orgelkonzerten über Gospel bis zu Auftritten des Insel- bzw. Jugendchors sind ebenfalls fester Bestandteil des Norderneyer Musiklebens. Last but not least sei auf die Musik- und Singabende „up plattdütsch“ des sehr aktiven Norderneyer Heimatvereins hingewiesen. Sie bieten Folklore, Shanties, Tänze und Seemannsgarn – mit hochdeutscher Übersetzung. Unter [www.heimatverein-norderney.de](http://www.heimatverein-norderney.de) steht das aktuelle Programm.





11

NORDERNEY  
KULTUR



#### Kurplatz im Herzen der Insel

Die Kurparkanlagen sowie die Bazar-Gebäude am Kurplatz wurden 2008 anlässlich der Wiedereröffnung des Conversationshauses ebenfalls detailgetreu restauriert

*Das Filmfest Emden-Norderney findet 2017 zum 28. Mal statt. Spielort auf der Insel ist das Kurtheater. Schon mancher Kulturschaffende, Juror, Preisträger oder Cinéast wähte sich beim erstmaligen Betreten des vermeintlich provinziellen „Dorfkinos“ buchstäblich im falschen Film.*

# Kult.

**E**ine historische Rarität ist das Kurtheater. 1893 im Stil der Hannoverschen Oper erbaut, zählt es heute zu den ältesten Theatern des Nordens. Wer die Holztüren öffnet, taucht in eine Welt des Pomp und des Purpur, des Goldes, der Lichtstimmungen und des roten Samts, der Galerien sowie des opulenten Stucks. Die Landesbühne Niedersachsen gibt auf Norderney ganzjährig Gastspiele. Zudem fungiert das Haus seit den 1930er Jahren als Kino – das eleganteste der Welt? Neben dem aktuellen Kinoprogramm bietet das Kurtheater Musik, Comedy und Kabarett. Dass das Foyer seit 2014 eine stilvolle Lounge- und Cocktailbar beherbergt, schmälert den nostalgischen Kulturgenuss übrigens keineswegs.





**Bäderarchitektur** Erbe glanzvoller Historie als elegantes Seebad der Könige, Kaiser und Künstler  
– Zinnen, Türmchen, gläserne Veranden und heiterer Charme in maritimem Weiß



ANZEIGE



# Zeitzeugen.



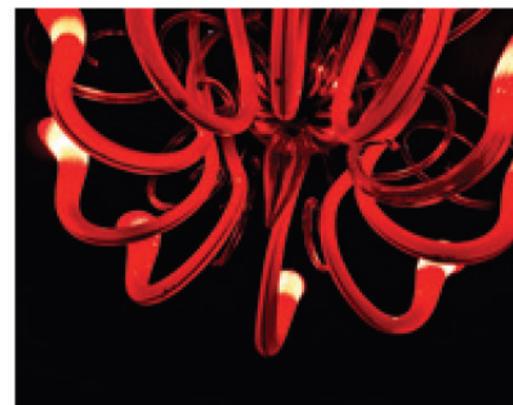
*Beim Gang über die Insel atmen wir nicht nur gesunde Meeresluft, sondern über 200 Jahre Kulturgeschichte. Diese hat vor allem im Stadtbild Spuren hinterlassen. Manche Kulturstätte und mancher Repräsentativbau wären einer europäischen Metropole würdig – nicht des bitterarmen Fischerdorfs, das Norderney einst war.*

## **Leuchtturm.**

Seit 1874 leuchtet das 54 m hohe See- und Orientierungsfeuer. Allein seine 1032 Prismen und Linsen wiegen 3,5 t. Bei guter Sicht ist das Feuer 40 km weit zu sehen. Im Sommer lädt der Leuchtturm zur Besteigung. Wunderbar – seine 254 Stufen sind ja schnell geschafft ...



**S**tadtführungen auf Norderney tragen Namen wie „Gestern-Heute-Morgen“ oder „Ge(h)zeiten“. Das macht Sinn, denn wie die Tiden ist die Insel selbst im steten Wandel. Ein geführter, unterhaltsamer Streifzug durch die historischen, architektonischen und kulturellen Epochen (für 6,- € bei der Tourist-Info zu buchen) ist ein besonders geeigneter Weg, um der Seele der Insel zu begegnen. Für uns Reisende ist Norderney eine Transitstation, ein – wenngleich elementares – Intermezzo. Wir kommen, um zu gehen. Und doch lieben wir die Insel, tragen sie im Herzen mit uns nach Hause. Deshalb verdient sie einen zweiten Blick, der es uns erlaubt, ihre in Jahrhunderten gewachsene Beschaffenheit besser zu verstehen – und ihre 6.000 Menschen, die Teil dieser Textur sind. Wer mag, kann sich zum Beispiel online in die Inselchronik vertiefen. Auch das großartige, wirklich urbane Stadtarchiv bietet einzigartige Einblicke. Norderney wurde auf Sand gebaut – sein kulturelles Erbe für die Ewigkeit.



## **Bibliothek mit Lesesaal und Kamin**

Nicht nur für viele Leseratten zählt die wunderschöne, hervorragend sortierte Bibliothek des Conversationshauses mit ihren behaglichen Leseräumen zu den unangefochtenen Lieblingsorten auf der Insel

LANDMARKE  
DAS KAP



STRANDUNG EINES BREMER  
KAUFFAHRTSCHIFFES

mit Heringen, Tran und etlichen Tonnen Brantwein, die nach der Bergung von den Insulanern unterschlagen werden – zumindest zum Teil. Es kommt zum Rechtsstreit in der Hansestadt Bremen. Die noblen Anwälte der Kaufleute können jedoch nicht beweisen, dass die gewieften Insulaner mehr als das vorgefundene Strandgut geborgen haben.

NORDERNEY  
"PLACE TO BE"

Norderney entwickelt sich zum „Place to be“ – insbesondere in russischen Adelskreisen. Erstmals sind im Sommer mehr Kurgäste als Insulaner auf der Insel, die dem Königreich der Niederlande angehört. Die **Napoleonischen Kriege** bringen den Fremdenverkehr bis 1813 zum Erliegen. Norderney gerät unter französische Besatzung und seine Fischer müssen Frondienste leisten – sowie der Überlieferung nach fleißig schmuggeln.

15.000  
KURGÄSTE

Der erste Fernsprecher sowie die Eröffnung einer **Lesehalle am Strande** mit über 200 Tageszeitungen und Magazinen (heute „Milchbar“) erfreuen die **15.000 Kurgäste** der laufenden Saison.

1550



DIE UR-NORDERNEYER

Auf der Insel leben **16 „LÜDE“ – FAMILIEN**. Ein Jahrhundert später zählt man 18 Häuser und eine Kirche. Die Ur-Norderneyer sind bitterarm und anspruchslos. Sie fischen lediglich für ihren eigenen Bedarf und haben kein Recht auf Grundeigentum. Das alleinige Sagen hat der Inselvogt als Stellvertreter des Landesherren. Ein willkommenes Zubrot bringen häufige Schiffsstrandungen vor der Insel, deren „Ertrag“ in den Dünen gehörtet wird, bis Gras über die Angelegenheit gewachsen ist

GRÜNDUNG DES  
SEEBADES

auf Betreiben des Landphysikus Dr. von Halem. Drei Jahre später wird die „Seebadeanstalt Norderney“ eröffnet. Ihre Ausstattung schließt drei hochmoderne, torbefeuerte Badewannen ein. Norderney hat **563 Einwohner**, davon 52 Witwen, deren Männer dem „Blanken Hans“ (Nordsee) zum Opfer gefallen sind. 500 Kurgäste werden von böhmischen Musikanten königlich unterhalten.



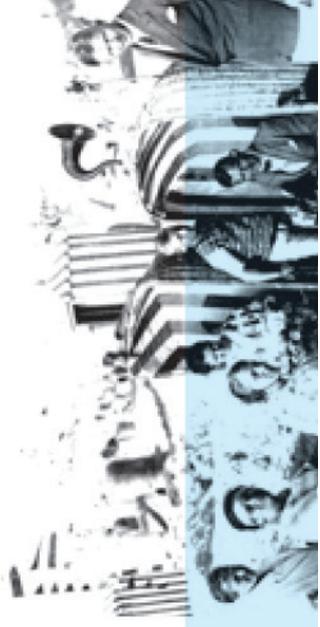
SILVESTER-/NEUJAHRSTURMFLUT

Teile der Dünen brechen nach einer **historischen Silvester-/Neujahrsturmfut** weg. Die Folgen durch Unterspülungen stellen sich noch verheerender dar als nach den vorangegangenen Katastrophen der Jahre 1714, 1717, 1720, 1790 und 1825. Zum Schutz entsteht 1858 innerhalb weniger Monate das erste **Inseldeckwerk mit Wandelbahn** um den Nordwestkopf der Insel. Es ist 950 Meter lang und in seinem Wesen der heutigen Deich-Bebauung nicht unähnlich.



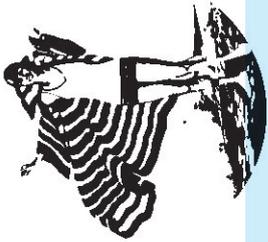
Nach dem Abitur gastiert der später weltberühmte Schriftsteller Franz Kafka anno 1901 auf der Insel

FRANZ  
KAFKA



1638 1797 1804 1855 18

Ein Jahr später entsteht eine ganzjährige Schiffsverbindung zwischen Norddeich und der Insel. 1894 folgt eine direkte, in der Saison täglich verkehrende Schnellzugverbindung aus Berlin. Das mondäne Publikum flaniert auf der **Strandpromenade**, die ab 1898 sogar elektrisch beleuchtet wird.



## NORDSEEBAD NORDERNEY

### IM ERSTEN NACHKRIEGSJAHR

Im ersten Nachkriegsjahr zählt Nordemey nur 14.000 Kurgäste. Der Kurbetrieb in den Hotels sowie den großzügigen Kurbauten und -anlagen wird umgehend wieder aufgenommen. Doch die im Winter weitgehend einkommenslosen Insulaner kaufen ausschließlich auf Pump. Mit dem Satz „Up een gooden Baadtied“ bringen sie zum Ausdruck, dass sie auf eine finanziell erfolgreiche kommende Saison hoffen.

### HISTORISCHER BADEKARREN



### DER LETZTE BERUFSFISCHER

Der letzte aktive **Norderneyer Berufsfischer** stellt aus Altersgründen den Fisch- und Krabbenfang ein. Ein Jahr später besucht Bundeskanzler **Willy Brandt** die Insel. Bis 1975 verwickelt das Niedersächsische Staatsbad Nordemey mit rund 35 Mio. DM über 50 Vorhaben zur baulichen und technischen Entwicklung seiner Kureinrichtungen. Das heutige Gesicht der Insel gewinnt an Kontur.

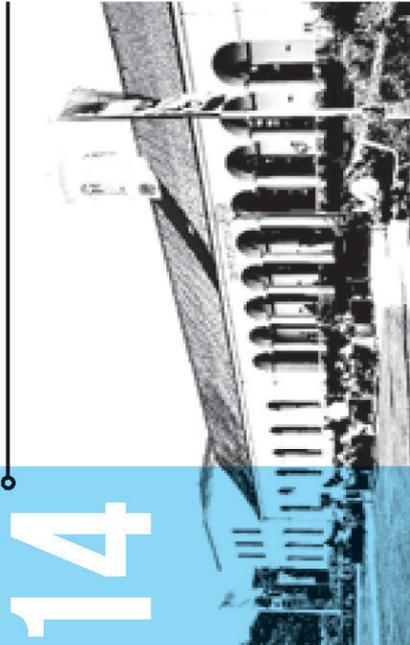
77

1914

1919

### VOM FISCHERDORF ZUM KURBAD

Das einstige Fischerdorf hat sich zum **Kurbad von Weltgeltung** entwickelt. Eine Rekordaison bahnt sich an. Bis Ende Juli zählt Nordemey 40.000 Kurgäste. Doch bei Ausbruch des 1. Weltkrieges erfolgt die sofortige Räumung der Insel von allen Gästen. Nordemey wird zur **schwer bewaffneten Seefestung** und erhält einen kleinen Militärflughafen auf der Südseite der Insel.



### MARIENHÖHE



1950

### ZU BEGINN DER FÜNFZIGERJAHRE

Zu Beginn der Fünfzigerjahre zählt die Insel 7.478 Einwohner. Die Reederei-Norden-Frisia befördert fast eine Viertelmillion Menschen und 830 Kraftfahrzeuge zwischen Norddeich und Nordemey. Durch die Verlegung von Kriegsflüchtlings auf Festland hat Nordemey 1000 „Fremdenbetten“ hinzu gewonnen. In diesen schlafen 1951 gut 5.1000 Gäste. Die Norderneyer **Fischkutter „Vineta II“** und **„Atlantik“** verunglücken in schwerem Sturm auf der Heimfahrt. Sechs junge Norderneyer Fischer bleiben auf See.

1972

# CHRONIK DER INSEL

www.norderney.de # 2017



INTERESSANTES

HIER UND IN  
DEN KOMMENDEN  
AUSGABEN

streifen wir durch  
die lesenswerte  
Chronik der Insel  
und stellen „Fund-  
sachen“ abseits

WISSENSWERTES

spektakulärer  
historischer Ereignis-  
nisse, architekto-  
nischer Errungen-  
schaften sowie  
glanzvoller kultu-  
reller Sternstunden  
Norderneys vor

meine Insel  
NORDERNEY

12

NORDERNEY  
WETTER



WÄRE DOCH GELACHT, WENN SICH DAS INSELWETTER SÄGEN LIESSE,  
WAS ES ZU TUN UND ZU LASSEN HAT ☺

# Die Sprache des Himmels

www.norderney.de # 2017

## AUF NOR- DERNEY...

...SEI MANCHES **N** VERQUER, SAGT MAN

*In der Tat erfindet  
sich die Insel immer  
neu – nach Gusto  
und nach Tagesform.  
Noch eigenwilliger als  
der Inselcharakter ist  
nur das Inselwetter*

*– wobei „eigenwillig“  
als friesisches  
Understatement  
zu werten ist.  
Das Wetter ist  
schlichtweg  
unberechenbar*

# BUTEN & BINNEN

UNTER FREIEM HIMMEL **N** UNTER UNSEREN DÄCHERN

**LUFT, NATUR, Strand,**  
*Strandkörbe, Sonnendecks, Balkone, Nordsee, Thalasso, Kurpark, Terrassen, Eisdielen ... to be continued*

**BADE:HAUS**  
*norderney, Thalasso, Conversationshaus, Bibliothek, Kurtheater, Museen, Bars, Restaurants, Cafés ... to be continued*



# Sonne

**W**olken gelten gemeinhin als Visitenkarten des Wetters. Wohl dem, der sie lesen kann. Auf der Insel kommt es sonst zum einen oder anderen Missverständnis – etwa dem, ein strahlend blauer Himmel mit vier, fünf unschuldig blökenden Wolkenlämmchen am Himmel garantiere Strandwetter.

Gern wähnt man sich zur Sommerzeit im Winter – so etwa im August 2016, als das Weindorf am Kurplatz Glühwein statt Weinschorle ausschenkte. Man tröstete sich mit der Aussicht auf Spekulatius. Ebenso mag es vorkommen, dass München erste Schneeraupen aktiviert, während man auf der Insel der Glückseligen draußen speist. Wetterkapriolen gehören zum Norden wie die Robbe auf die Sandbank. Deshalb meidet mancher diese Breiten. Die meisten aber lieben Wolkenmonster, die sich aus dem Nichts anschicken, den Tag zu verdunkeln. Sie lieben diesen milden, leicht salzigen Sprühregen, der die Insel lackiert und den Sturm, der sich zornig gegen Fenster wirft, um abrupt zu enden, wenn alle bis zur Unkenntlichkeit verummmt sind. Doch insbesondere lieben sie ungetrübten Bilderbuchsonnenschein, der für jede Unbill von oben entschädigt. Die Sonne grinst durch ein paar Altocumuli – Schäfchenwolken – hindurch. Sekunden nach ihrem großen Auftritt dirigiert sie alles auf der Insel – Licht, Luft, Laute, Laune, Leben.





# Regen

**W**ie immer das Wetter sein möge – es wortreich zu diskutieren zählt auf Norderney zum guten Ton. Und das, obwohl jeder weiß, dass man so oder so das Beste draus machen wird – come rain, come shine. Eher shine übrigens. Norderney liegt im Bereich gemäßigten Golfstromklimas. Die Winter sind milder als auf dem Festland. Die Wetterstatistik kennt kaum Extreme – wobei Ausnahmen die Regel bestätigen. 2015 wurden am Oststrand 34°C gemessen. Luft- und Wassertemperaturen steigen später und fallen deutlich später im Herbst – der Wärmeabstrahlung der Nordsee sei Dank. Ihr verdanken wir frühneblige, mittags seidig schmeichelnde Spätherbsttage.

Zwischen November und Januar regnet es ... viel. Seinen Schirm kann man dennoch zu Hause lassen – vorherrschende Winde, natürliche Feinde des Regenschirms, pusten Wolken ebenso schnell beiseite, wie sie sich zuvor majestätisch am Himmel aufgetürmt haben. Sonnenstunden pur gibt es oft von April bis September; die meisten im Mai und Juni. Im Juli und August kriegt die Sonne bei rund 23 °C immer noch sieben Sonnenstunden zusammen. In den verhältnismäßig milden Wintermonaten von November bis Februar betragen die Temperaturen meist zwischen drei und acht Grad Celsius. Schnee ist also eine heißgeliebte und kalt genossene Rarität. Doch wenn er die Insel zuckrig verzaubert, wirkt sie noch stiller, entschleunigter und liebenswerter als sonst.



KLASSISCHES, KULINARISCHES, KREATIVES UND KURIOSES VON DER INSEL 

# INSELPARADE

Wer kennt das nicht – ganz plötzlich steht die Abreise vor der Tür. Nun aber schnell ein Souvenir mit Inselcharme und Herz für die Lieben zuhause oder für uns selbst! Da empfiehlt sich ein Streifzug durch Norderneys meist familien- oder freundeskreisbetriebene Shops und Fachgeschäfte in der City.

## Inspirationen für Küchenkünstler

Neun geniale Gewürzkompositionen mit bildhaft erklärenden Namen wie „Klar Fisch“, „Pfiif Ahoi“ oder „Inselfeuer“ finden sich auf der Shop-Seite. Dazu gibt's tolle Rezept-Empfehlungen. 60 g – 100 g je 7,95 EUR. [inselmanufaktur.de](http://inselmanufaktur.de)



01



**Deckena**  
Wurst & Schinken Manufaktur

### Deckenas Nordseesalami

Die Metzgerei und Manufaktur Deckena zählt seit über 50 Jahren zu den Top-Adressen der Insel. Ihre Nordseesalami ist besonders würzig. Sie kommt als 330 g-Stück in der Geschenkbox ab 3 EUR/100 g. Probieren? Auf der Insel oder unter [inselmanufaktur.de](http://inselmanufaktur.de)

02



„Hanseklunker“ Besonderer Schmuck für besondere Menschen im coolen Panzerketten-Look aus dem hohen Norden „klotzt“ mit auffälligen Farben und Oversized-Modellen. Die „Holidays am Handgelenk“, die gern kombiniert getragen werden, gibt es für 29,90 EUR oder 34,90 EUR im „Moderaum Norderney“, Friedrichstraße 30. [inselraum.de](http://inselraum.de)



03



04

### Der hochwertige Original Norderneyer Strandkorb von „dekoVries“

ist Ihr perfektes Refugium zum Kuschn, Träumen und Entspannen. Für 949,- EUR inkl. Versand kommt der charakteristisch nordseeblaue 2,5-Sitzer zu Ihnen in den Garten. Alle Details und Bestellmöglichkeiten gibt's unter [shop.norderney.de](http://shop.norderney.de)



13

NORDERNEY  
SHOPPEN



06

**Bildschön beschirmt**

Das Innere des komfortablen Mini-Regenschirms zeigt ein charakteristisches Norderneyer Strandmotiv. Er ist nicht nur klein, sondern auch sehr leicht und damit praktisch und flexibel einsetzbar. Für 19,90 EUR zu bestellen oder im meine Insel – der Laden im Conversationshaus zu kaufen. [shop.norderney.de](http://shop.norderney.de)

05

**„meine Insel“-Kollektion  
„Inselkoordinaten NEY“**

Der zeitgemäße, puristisch-elegante Silberschmuck präsentiert die Koordinaten der Insel auf stilvolle Weise, die zu vielen Looks harmoniert. Die Kette mit Amulett kostet 149,- EUR, die Armspange 165,- EUR. Einfach online bestellen oder im Conversationshaus zu erwerben. [shop.norderney.de](http://shop.norderney.de)



07

**„Piana“ von Lambert Im Meerraum**

Mix and Match – kombinieren ohne Grenzen mit dem zeitlosen Porzellanservice „Piana“ aus dem Hause Lambert. Die Produkte im puristischen Design überzeugen durch ihr Formenspiel sowie durch reduzierte Dekorlinien in rot und basaltgrau. Das spülmaschinenfeste Geschirr mit unglasiertem Boden harmoniert mit der Philosophie des „Meerraum“ – besondere Produkte zu finden, die das Wohnen und Leben schöner machen. Zu finden in der Poststraße 5, ab 6,20 EUR. [inselraum.de](http://inselraum.de)

08



**Scharfe Sache – unser Rezept  
gegen Inselfeindschaft**

Der heiß geliebte Weisse-Düne-Klassiker – endlich auch für zu Hause! Aus 15 Zutaten entstand 2005 die scharf-feine „Mutter aller Currysaucen“. Zur Zeit exklusiv vor Ort im Weisse-Düne-Shop erhältlich [weisseduene.com](http://weisseduene.com)





*Vielleicht ist seine Stimme wichtiger denn je – die Stimme eines Humanisten, eines Menschen, der seit seiner historischen Rede am 3. Oktober 2010 untrennbar mit dem Thema Integration verbunden ist. „Der Islam gehört zu Deutschland“ – diese Worte des damaligen Staatsoberhauptes Christian Wulff wurden seither vielfach zitiert. Wulffs konsequente Haltung zur Zuwanderungsfrage hat ihm internationale Aufmerksamkeit und Anerkennung, aber auch Kritik eingebracht. Von ihr abgewichen ist er indes nie.*

**K**onsequenterweise war es Altbundespräsident Christian Wulff, den seit mehreren Jahrzehnten ein inniges Verhältnis zur Insel Norderney verbindet, der im Juni 2016 als Schirmherr den zweiten Integrationspreis der Insel an den türkischstämmigen Filmregisseur Fatih Akin übergab (siehe dazu „Filmfest Emden-Norderney 2016“ auf der kommenden Seite).

Wulffs Haltung ist die eines Demokraten und Versöhners. Bis heute sehen sich viele Menschen, die als Zuwanderer nach Deutschland gekommen sind, durch ihn vertreten und zeigen dies auf unterschiedlichste Weise – sei es durch Einladungen zu Vorträgen, sei es als Mentor für bildungs- und gesellschaftspolitische Projekte oder sei es auf Norderney, wo Christian Wulff im Laufe der Jahre mit vielen Zuwanderern aus Vietnam und von anderswo diskutiert hat.



”

# Alles hat seine Zeit

**A**ll diese Menschen sind ihm auch vier Jahre nach seinem Ausscheiden aus dem höchsten Amt dankbar; dass er ausspricht, was viele bewegt: Den Umgang mit Ängsten und Vorurteilen in einer emotional aufwühlenden Zeit – nicht erst seit den wiederholten Terror-Anschlägen des Sommers 2016.

Wo er Gelegenheit hat, appelliert Wulff an die Politik, die Gesellschaft und an jeden Einzelnen, der Entstehung von Paralleluniversen und Ausgrenzung in Deutschland entgegenzuwirken, indem wir aufeinander zugehen und die Position des anderen anhören, bevor wir urteilen. Wie bereits seine Vorgänger werde er sich für Werte stark machen, für die er auch in seiner Zeit als Bundespräsident stand, sagte Christian Wulff. In seinem Fall werde vor allem die Integration Zugewanderter stets von zentraler Bedeutung sein, die „gelingen kann, solange alle nach dem Gesetz und gemeinsamen humanitären Werten handeln“, bilanzierte der frühere Bundespräsident angesichts der Verleihung des Integrationspreises der Insel Norderney 2016.

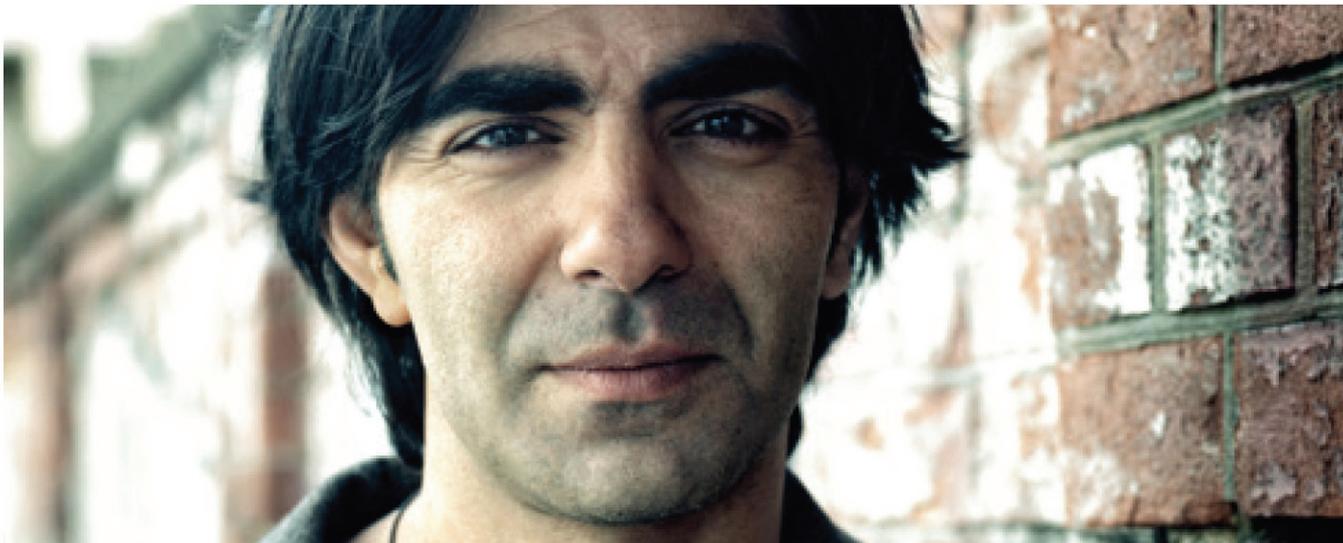
Mit dem vorzeitigen Ende seiner Amtszeit in Berlin ist Christian Wulff heute im Reinen. „Alles hat seine Zeit“ bilanziert er in seinem Buch „Ganz oben, ganz unten“, das 2014 auf Deutsch, auf Englisch und sogar auf Türkisch erschienen ist. Die jetzige Zeit nutzt Wulff, um

sein Wissen und seine Erfahrungen auf der nationalen und internationalen Bühne zu teilen – als Autor, als Berater, als Referent und als Dozent. So wird Wulff unter anderem im Wintersemester 2016/2017 im Rahmen einer Gastprofessur am Institut für Politikwissenschaft der Universität Essen Duisburg lehren.

Vom Ruhrgebiet ist der Weg nach Norderney nicht weit. Zu Christian Wulffs „ungezählten Aufenthalten“ werden sich weitere Urlaube und Wochenendausflüge gesellen. Christian Wulffs „in früher Jugend entstandene Freundschaften zu einigen Insulanern“ werden ein Leben lang halten – so wie seine Liebe zur Insel und ihrem natürlichen Zauber. Als Ministerpräsident und Landesherr Niedersachsens hat Christian Wulff auf politischer Ebene dazu beigetragen, Weichen für das heutige, zeitgemäße Profil der Insel Norderney zu stellen.

„VOR ALLEM DIE EINWEIHUNG DES  
CONVERSATIONSHAUSES  
UND DES BADEHAUS NORDERNEY  
SIND MIR UNVERGESSLICH.“

Derartig gelungene Sanierungen mit starken konzeptionellen sowie architektonischen Akzenten sind Säulen, auf denen die Zukunft der Insel fußt.“



EIN HIGHLIGHT DER 27. AUFLAGE DES FILMFESTES EMDEN-NORDERNEY 

# Filmfest Emden-Norderney

## Integrationspreis für einen Unintegrierten.

„Beziehungen zerbrechen nicht an dem, was gesagt wird, sondern an dem, was unausgesprochen bleibt“ – wenige Worte, die viel über den Filmemacher Fatih Akin aussagen.

Sie zielen nicht allein auf Beziehungen zwischen Menschen, Völkern und Nationen, sondern auch auf unseren Umgang mit der Geschichte – Themen, die im Zentrum von Akins Schaffen stehen.

**F**atih Akin, 1973 in Hamburg geboren und seit Festival-Erfolgen wie „Gegen die Wand“ (2004) und „Auf der anderen Seite“ (2007) sowie „Soul Kitchen“ eine bedeutende Stimme des deutschen Kinos, wurde im Rahmen des 27. Filmfestes Emden-Norderney im Juni 2016 mit dem Integrationspreis der Insel ausgezeichnet. Die Verleihung der 2015

”

„BEZIEHUNGEN ZERBRECHEN NICHT AN DEM, WAS GESAGT WIRD, SONDERN AN DEM, WAS UNAUSGESPROCHEN BLEIBT“ – WENIGE WÖRTE, DIE VIEL ÜBER DEN FILMEMACHER FATIH AKIN AUSSAGEN.

begründeten, mit 5.000 Euro dotierten Auszeichnung fand wenige Tage nach der Anerkennung der Armenien-Resolution durch die Bundesregierung statt – einem Thema, mit dem sich Akin persönlich, politisch und künstlerisch auseinandersetzt.

„The Cut“ (2014) – ein aufwändig inszenierter „Western vor dem Hintergrund des Genozids“, der beim Filmfest in Venedig uraufgeführt wurde – thematisiert den Völkermord an Millionen Armeniern. Die Vergabe des Integrationspreises erfolgte indes nicht für „The Cut“, sondern, so die mit Grimme-Preisträgern besetzte Jury, „für Akins Gesamtwerk und seine humanitäre Weltanschauung von Toleranz, Mitge-





www.norderney.de # 2017

# ROTER TEPPICH

FILMFEST EMDEN  NORDERNEY 2017

**SEIT 27 JAHREN**  
Vom 7. bis 14. Juni  
findet das Festival  
zum 28. Mal statt.  
Im Kurtheater sowie  
im Conversations-  
haus zeigt es

**FILMKUNST AUF  
TOP-NIVEAU**  
90 Filme z. B. der  
Sparten International,  
New British & Irish  
Cinema und mehr.  
filmfest-emen.de

fühl und Miteinander“. Zudem habe Akin „auf unnachahmliche, mitreißende Weise gezeigt, wie schmerzhaft Integration sein kann.“ „Das respektvolle Miteinander und der verantwortungsvolle Umgang mit dem Spannungsverhältnis von Mehrheit und Minderheit liegt Fatih Akin am Herzen“, betonte der ehemalige Bundespräsident Christian Wulff, zum zweiten Mal Schirmherr der Preisverleihung auf der Insel, in seiner Laudatio. „Seine unkonventionellen Filme erzählen sensibel von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte.“

**F**atih Akin wandte sich mit leidenschaftlichen Worten an die zu Integrierenden – Menschen wie ihn selbst, den Sohn türkischer Einwanderer: Jeder, egal welcher Herkunft, habe sich an Regeln zu halten, dies sei die Voraussetzung für jede Gesellschaft.

Doch er appellierte an alle Zuwanderer; sich nicht an Begrifflichkeiten oder Ansprüchen Dritter zu orientieren, sondern auf der Grundlage einer eigenen, selbstbestimmten Identität auf Augenhöhe menschlich miteinander umzugehen. Nicht der Blick von außen entscheide darüber, ob die Integration des Einzelnen gelinge, sondern die eigene Haltung.

**S**eit September 2016 läuft Fatih Akins neuestes Werk: „Tschick“ – die in Kooperation mit Hark Bohm entstandene Verfilmung des millionenfach verkauften Bestsellers von Wolfgang Herrndorf. „Tschick“ begleitet zwei gänzlich verschiedene Jugendliche beim Roadtrip durch die ostdeutsche Provinz. Die abenteuerliche Reise markiert den Sommer ihres Lebens und den Beginn echter Freundschaft zwischen zwei Außenseitern.

Regisseur Akin hatte einmal gesagt, er werde „die Straße wohl nie richtig los“. Sein jüngster Film zeigt, wie empathisch und unterhaltsam sich „die Straße“ seiner eigenen Biografie im Miteinander zweier einsamer Jungs spiegelt.

# HKS

SYSTEME GmbH

## Das System für touristische Regionen!

Mit dem HKS Destinationssystem für touristische Regionen können Sie Ihr Angebot für den Gast ausbauen und sich als eigene regionale Marke etablieren.

Gemeinsam steigern wir den Wiedererkennungswert und somit Ihre Wettbewerbsfähigkeit.

Wir vernetzen Ihr Angebot:

- ▣ vielfältige Nutzungsmöglichkeiten der Destinationskarte
- ▣ Kurbeitragsabrechnung
- ▣ Ticketing für Freizeiteinrichtungen und Fährbetriebe
- ▣ Strandkorbverwaltung: Reservierung und Abrechnung
- ▣ Anreize schaffen durch Bonusprogramme und Aktionen
- ▣ Partneranbindung: Hotels, Gastronomie, Thermen, ÖPNV, Parkhäuser etc.

[www.hks-systeme.de](http://www.hks-systeme.de)






**NORDERNEY  
SPEZIAL**

 HUNDE AUF DER INSEL: VERSUCH DER FAIREN BETRACHTUNG EINER KONTROVERSE <sup>®</sup>


# Toleranz und gesunde Distanz

Norderney ist ein Paradies für Hunde und für ihre Menschen. Es gibt wenige Orte, wo beide so frei draußen sein und sich dem Spiel der Elemente hingeben können. Das Dilemma: nicht jeder mag Hunde auf „seiner Insel“. Das Miteinander ist zwar klar geregelt. Doch § 2 NHundG kann nicht alles lösen.

Natürlich spricht aus Sicht des Hundehalters vieles dafür, seinen Liebling auf die Insel mitzunehmen. Genaugenommen alles. Wer trennt sich in den schönsten Wochen des Jahres von seinem besten Freund? Vor allem, wenn es dieser so gut hat auf der Insel Norderney.

Sie bietet weitläufige Freilaufgebiete an der großen Spiel- und Tobewiese „Alter Fliegerhorst“ nahe dem Weststrand. Die meisten Strände verfügen über separate Strandabschnitte für alle, die ihr Nordseeglück mit dem Hund erleben möchten. Dort kann Letzterer wengleich angeleint nach Herzenslust buddeln, graben, rennen sowie andere Hunde in bester Hundeurlaubsmanier begrüßen.

Zudem gibt es eine entspannte und für den Besitzer entspannende Hundepension nahe dem Kurpark für Tagesgäste oder gern auch für länger. Im Ortszentrum findet sich ein sehr liebevoll eingerichteten Hundeladen mit dem illustren Namen „Fellmonster“, was dem Hund eher schnuppe ist, dem Frauchen aber keineswegs. Ein Leckerchen fällt bei Inhaberin Karin Rass aber immer ab – also geht man halt grummelnd mit. Außerdem warten auch im Stadtgebiet vielerlei Aromen darauf, erschnüffelt zu werden – etwa auf den Spuren der Artgenossen oder am Stück Bratwurst, das zu Boden gefallen ist.

Ungeachtet dieser Errungenschaften für die lieben Vierbeiner ist unbestritten: die analog zu den Gästezahlen gestiegene Zahl von Hunden auf der Insel erfreut nicht jeden. Immer wieder kommt es zu Konflikten – zum Beispiel, wenn der Hund beim Anblick vermeintlicher Spielkameraden begeistert bellend an diesen hochspringt. Da nützt es wenig, wenn sein Chef beschwichtigt: „Der will doch nur spielen“. Vielen Mitmenschen bereitet ein ausgelassener Hund Unbehagen – selbst wenn er in friedlichster Absicht auf sie zustürmt. Das darf nicht sein.

Zoff gibt es auch immer wieder um die Norderneyer Schietbüdel – beziehungsweise deren inkonsequente Entsorgung. Es ist schön, dass verantwortungsbewusste Halter die Hinterlassenschaften ihrer Hunde in die Tüten, die überall im Stadtgebiet und an großen Wegen deponiert sind, aufnehmen. Diese in den Kurpark oder sogar in die Dünen zu werfen, verlagert das Problem allerdings nur.

Nicht jedem Hundehalter ist einsichtig, sich in menschenleerer „Wildnis“ an die Leinenpflicht zu halten. Vögeln bringt es indes größten Stress, einem frei laufenden Hund zu begegnen. Dieser und andere Konflikte rund um die vierpotigen Kameraden interessieren Letztere wenig. Ein Hund nimmt die Insel als gigantischen Buddelplatz voller faszinierender Erlebnisse wahr.



## GUT ZU WISSEN

10 Mio. Deutsche leben Studien zufolge mit einem Hund zusammen. Die Gesellschaftsforschung verrät uns sogar, wer von uns auf den Hund gekommen ist. Die meisten Hundefans finden sich bei den „Traditionsverwurzelten“, wie die Soziologie sie nennt, mit 15 % Hundeanteil sowie in der „Bürgerlichen Mitte“ mit 16,2 % Hundefreunden

## ++ GÄSTE = ++ HUNDE

Konsumforscher sagen zudem, dass die gesellschaftlich größte Bevölkerungsgruppe – die Baby Boomer der frühen 1960er Jahre – die meisten Hunde unterhält. Ein vergleichender Blick auf die Altersstruktur unserer Gäste zeigt, warum recht viele Hunde auf die Insel kommen



*Tierärztin Katrin Solaro, die die Norderneyer Hundepension mit Sachverstand und Liebe betreibt, fungiert nebenher als wandelndes Lexikon zum Thema „Mensch – Hund, Hund – Mensch“, und dies in sehr witziger Weise. Ihr liegt am Herzen, bei der Konfliktbetrachtung rund um Bello auch die Position des Hundes zu sehen.*

**D**er Stress spielt sich demzufolge vor allem zwischen uns Menschen ab. Wie so oft wären hier „Leben und leben lassen“ ideal. doch das funktioniert bekanntlich nur, wenn Spielregeln eingehalten werden.

Vielleicht täte es ungeachtet allen Gemeinsinns tatsächlich Not, eine Art Magna Charta des Verhaltens mit Hunden auf der Insel zu entwickeln. Diese sollte alle Do's and Don'ts noch detaillierter regeln als das bisher verfügbare Infomaterial. Aber braucht es das wirklich? Braucht es Paragraphen? Oder reicht der gesunde Menschenverstand?

Im Grunde weiß doch jeder, auf welche Weise er dazu beitragen kann, dass sein Hund niemanden stört. Und im Grunde weiß auch jeder weniger hunde-enthusiastische Gast, wie sich Ärger um das Thema Vierbeiner vermeiden lässt. Betrachten wir das Ganze einmal aus der Perspektive des „Corpus delicti“ des Hundes. Möglicherweise können wir daraus ein paar Schlüsse für uns ziehen.

Wie gesagt wäre Norderney ein Paradies für Hunde – ja wenn bloß der Mensch nicht wäre! Er zurnt und zerrt und fordert, zieht und patscht, redet hässelt tatscht. Oder er grummelt, flucht, weicht aus – je nach Gefühlslage. Doch eigentlich will Bello nur sein Ding machen. Schnuppern, schnüffeln, jagen und „ungute“ also hundgerechte Dinge tun, wie

”  
 DER HUND  
 NIMMT DIE INSEL  
 AUS SEINER  
 PERSPEKTIVE  
 WAHR – ALS  
 GIGANTISCHEN  
 BUDDELPLATZ MIT  
 GRENZENLOSEM  
 AUSLAUF,  
 SPANNENDEN  
 ENTDECKUNGEN  
 UND FASZINIERENDEN BEGEGNUNGEN

Norderneys Tierärztin Katrin Solaro das Fremdhautenrüsseln umschreibt.

So möchte der Hund an sich nicht einmal unbedingt frei laufen. Ein wenig Abstand – durch eine lange Laufleine – durchaus zu schaffen – zu seinem Menschen und dessen Artgenossen reicht ihm. Darf der angeleinte Hund tun, was ein angeleinter Hund so tun muss, herrschen Friede Freude Hundekuchen.

Hunde ordnen Situationen in bekannte Muster ein. Da sie nun einmal nicht mit uns sprechen können, beobachten sie sehr genau unsere Mimik und Gestik. So achten sie insbesondere sehr stark auf unsere Pupille und den Augapfel. Dort „lesen“ sie Aggression – spüren und lesen sie.

Möglicherweise können wir – alle, denen die Insel Norderney und ihre liberale, ungezwungene Atmosphäre am Herzen liegt – uns darauf verständigen, dass Hunde einfach Hunde sein wollen. Sie brauchen niemanden, der angesichts ihres Erscheinens in verzückte „Wie süß!“-Schreie ausbricht und ihnen mit der eisverklebten Hand ins Gesicht fasst.

Genauso wenig brauchen sie aggressive Blicke. Leben wir mit ihnen und lassen wir sie leben.

-----  
 MIT VERANTWORTUNGSBEWUSSTSEIN  
 UND EINEM QUÄNTCHEN  
 WOHLWOLLENDER DISTANZ  
 KLAPPT DAS MITEINANDER.  
 -----



ES IST STETS DER MENSCH,  
DER SEINEN HUND NICHT  
VERSTEHT. NIE UMGEKEHRT.

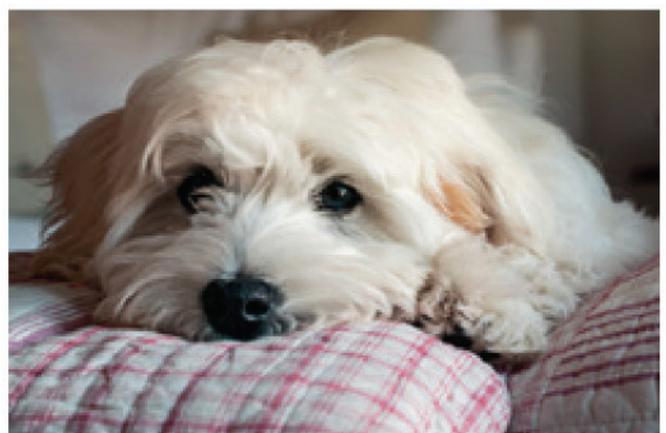
**V**ielleicht ist es auch nicht zwingend notwendig, jede Lebensäußerung des Hundes kritisch zu kommentieren. Bei Kindern, die sich mal nicht wie im pädagogischen Lehrbuch verhalten, sparen wir uns das doch auch. Katrin Solaro etwa fühlt sich, wenn sie Gruppen von bis zu 15 Pensionsgästen „Gassi“ führt, wie auf einer Bühne. „Und die beißen sich wirklich nicht?“ ist wohl die häufigste Frage, die Frau Solaro hört. „Wieso sollten sie?“ fragt sie dann zurück. „Wir vertragen uns doch auch.“

Hunde haben ihren eigenen Verhaltenskodex – so wie wir. So gilt es unter ihnen als unhöflich, sich gegenseitig anzustarren. Viele Menschen aber starren Hunde ablehnend an. Vielleicht beherzigen wir statt weiterer Paragraphen drei unausgesprochene, aber um so wichtigere Grundregeln des Miteinanders von Mensch und Hund: 1. Oberste Priorität hat die Rücksicht aller auf Sicherheit und Hygiene. 2. Sparen wir uns Verallgemeinerungen und übergriffige Vereinnahmungen – weder durch den Menschen, noch durch das Tier. 3. Leben wir ein gesundes Maß wohlwollender Distanz.



**Hundefreundlich wohnen:** In Nachbarschaft zur Hundewiese und mit Panoramablick zum Leuchtturm sowie nach Juist empfiehlt sich die Wohnung „Achat de Luxe“ für Hundefreunde und Familien. Auch ihr Korkboden ist sehr „pfotenfreundlich“.

**ACHAT DE LUXE**, Katja Schillert, Gorch-Foch-Weg 18  
Telefon: 0151 58 132 819  
E-Mail: katja.schillert@kabelmail.de





**DAS EMDER TEEHANDELSHAUS THIELE & FREESE** ist nostalgischer Botschafter vergangener Zeiten und gleichzeitig sehr modern. „Nur so weit springen, wie du den Pullstock stecken kannst“, lautet seit jeher die erfolgreiche Markenstrategie



**3000** Tassen Tee trinkt jeder Ostfrieser pro Jahr. Im Land der Teetrinker wird zu 80 % loser Tee in charakteristisch kräftiger Mischung getrunken. „Teebeutel sind nicht so sinnlich“, sagt Franz Thiele, „aus unserem Haus jedoch ebenfalls von bester Qualität“



# TEETED



### SORTENVIELFALT

Aus tausenden pro Saison angebotenen Einzelpartien werden viele Hundert ausgewählt, die sich für die Qualitätsmischungen eignen. So besteht etwa „Broken Silber“ – der beliebteste Ostfriesentee – aus 30 bis 40 Komponenten

### DIE PERFEKTE WOLKE

Kluntjes (brauner oder weißer Kandiszucker) und ein „Wulkje Rohm“ (Sahne) veredeln die kräftigen Ostfriesentees zur traditionellen „Teetied“. Bildet die vorsichtig über den Rohmlepel (Löffel) in die Tasse gegebene Sahne eine feine Wolke, ist der Tee perfekt

### BEWEGTE GESCHICHTE

Wenn Franz Thiele mit seinem wunderschönen, thielegrünen Lieferwagen durch die Stadt fährt, wird nicht nur den Emdern nostalgisch ums Herz





BIS ZU 350 TEES verkostet Kenner Franz Thiele an einem arbeitsreichen Tag in seiner akribisch sauberen, urgemütlichen Probierküche

## ” AUF EIN TÄSSCHEN MIT EMDENS TEEMISSIONAR

11

NORDERNEY  
KULTUR



Ostfriesland ist ein Land mit Identität. Tee zählt dazu wie die Nordsee. Ostfriesen trinken mit 2,5 kg etwa 13-mal so viel Tee wie der Rest der Republik.

Ginge es nach Franz Thiele und seiner Frau Céline, dürften möglichst viele Tassen seines „Broken Silber“

dabei sein. Franz Thiele ist kein Importeur.

Er versteht sich als Missionar des Genusses. „Tee“, sagt er, „eint zentrale Werte – Genuss, Gemeinschaft, Sinnlichkeit, Historie, Regionalität und Weltoffenheit.“

**M**anch kleine Tür öffnet Tore zu einer großen Welt. So ergeht es dem Besucher im Emdener Teehandelshaus Thiele & Freese. Still ist es am Stammsitz „Hinter der alten Halle“. Ehrwürdig kultiviert – ganz so, als atmete das Gebäude den Gründergeist von 1873. Ein wenig tut es das auch. Schließlich ist Thiele ein Familienbetrieb in der dritten Generation.

Bei einem Exportunternehmen hat Franz Thiele vor gut 30 Jahren seine kaufmännische Ausbildung fortgesetzt. Spätestens dort, im Hamburger Hafen, hat er sein Herz endgültig an die Lebensaufgabe Tee verloren, als sei er nicht bereits durch seine Vorfahren geprägt worden.

Seine Aufgabe sieht er als „Kombination aus Sinnlichkeit und Berufung“. Tee müsse man lieben, um ihn immer „neu zu denken“. Franz Thiele vergleicht sein Produkt gern mit Parfum oder Musik. „Alles steht und fällt mit der Komposition. Ebenso wichtig ist Respekt gegenüber dem Rohstoff“, sagt er, „und

gegenüber den Menschen, die ihn seit Generationen anbauen.“

Franz Thiele wählt und bezieht seine Tees ohne Zwischenhändler selbst in den Provenienzen. „Give a face to the name“ umschreibt er seine jährlichen Besuche am Indischen Ozean. Mit vielen Teeanbaupartnern arbeitet Thiele & Freese seit 60 oder sogar 70 Jahren zusammen. „You’re part of the family“ lautet der Ritterschlag.

Mit seinem Tee verbindet Franz Thiele neben kompromissloser Qualität und charakteristischem Aroma einen definierten Wertekanon. „Das gilt für alle Ostfriesen“, sagt er. „Deswegen findet auch jeder von uns zum Tee zurück. Die Basisaffinität nehmen wir mit der Muttermilch auf. Gut, in der Jugend haben andere Getränke Vorrang. Doch spätestens wenn Familien gegründet und Gemeinschaften gebildet werden, besinnt man sich auf die Tradition und versammelt sich wieder zur ‚Teetied‘.“

Der feinerbe „Broken Silber“ wurde in Wettbewerben schon wiederholt zum Kulinarischen Botschafter Niedersachsens gekürt. Nicht nur, aber vielleicht deshalb erfreut er sich auch in handverlesenen Enklaven außerhalb Ostfrieslands großer Liebe. München ist eine davon. Köln eine zweite. Ohio, USA, eine dritte. Vor allem jedoch in heimischen Breiten wird Thiele-Tee auch weiterhin als ‚Kult-Ur-Gut‘ genossen werden. „Unsere Tees“ freut sich Franz Thiele, sind ja fester Bestandteil der ostfriesischen DNA.“



www.norderney.de # 2017

## BÜCHERWÜRMER & LESERATTEN ...

... FINDEN HIER



REICHLICH INSELFUTTER

### BIBLIOTHEK IM CONVERSATIONSHAUS

*Hervorragend sortierte Bibliothek auch für anspruchsvolle Leser und einer der „Lieblingsorte“ der Insel. Details gibt's hier:*  
[norderney.de](http://norderney.de)

### BUCHHANDLUNG LÜBBEN

*in der Strandstraße, alteingesessener Buchhändler mit Lesestoff für alle, die Freude an Literatur und am Schmökern haben*



# ” SO FLÜCHTIG, SO EWWIG

11

NORDERNEY  
KULTUR

„Ich liebe das Meer wie meine Seele“, schwärmte Romantikdichter Heinrich Heine auf der Norderneyer Marienhöhe. Seine Oden scheinen im Jetzt und Hier verfasst. Es liegt nun einmal in der Natur des Meeres, flüchtig und doch ewig zu sein.

Viele kreative Köpfe wurden auf Norderney mehr oder minder leidenschaftlich von der Muse geküsst, auch wenn sie, wie Heine, ein zwiespältiges Verhältnis zur Insel hatten. So etwa der Revolutionsdichter und Bolschewist Wladimir Majakowski. Sein 1923 verfasstes „Auf Norderney“ pries indes keineswegs der Insel Reize, sondern ätzte gegen den ausschweifenden Lebensstil der dort weilenden Großbourgeoisie. Joachim Ringelnatz' Gedicht „Logik“ über ein vor Norderney treibendes Suahelischnurrbarthaar kommt naturgemäß weit weniger sozialkritisch, als vielmehr humorig daher. Theodor Fontane weilte 1882 und 1883 zur Kur und zum Arbeiten auf der Insel, deren Abgeschlossenheit ihn zu ausführlichen Briefen inspirierte.

KAUM JEMAND WEISS NOCH,  
DASS UNS DIE LEGENDÄRE TANIA BLIXEN  
POETISCHES MIT INSELBEZUG  
HINTERLASSEN HAT.

1934 publizierte Tania Blixen „Die Sintflut von Norderney und andere seltsame Geschichten“.

Vier Menschen harren auf dem Dach eines Norderneyer Inselgehöftes der nahenden, alles vernichtenden Flut. Ihrem Sinn fürs große Drama gemäß lässt Blixen das Ende der Erzählung offen – beinahe offen jedenfalls. Es lohnt, die kleine, spannende Erzählung (wieder einmal?) zu lesen, am besten natürlich am Strand.

Auch die Sozialen Medien bieten Autoren eine Bühne, um die Nordsee zu verewigen. So schuf Ursula Kerber im Spiegel ihrer Norderney-Reise ein hübsches Kleinod – ihr „Aandenken“ in saarländischer Mundart ist dank Google ganz leicht zu finden. Das Gedicht „Norderney Antideal“ der jungen westfälischen Lyrikerin Elisabeth Schröder kündigt auf der gleichnamigen Website des literarischen Magazins Kultextur von „weggedrehter Strandkorbleere“ an einem Meer, „von dem nichts zu erwarten ist.“

Wer die Insel kennt, weiß, dass von ihr einiges zu erwarten ist – allem voran ihr nie greifbares Eigenleben. Von Augenblick zu Augenblick zeigt Norderney neue Gesichter; spielt mit Erinnerungen und führt sie ad absurdum. Darum gibt es stets überraschende An- und Einsichten, die von unseren Gästen in Wort, Bild und Ton festgehalten werden. Sicher finden sich tausende kreativer An- und Einsichten in Schatullen, Schubladen, Datenspeichern, Clouds, auf Instagram, Pinterest und anderen Social-Media-Plattformen. Würde man sie zu einer Ausstellung zusammenfügen, bräuchte es ein interaktives Multimedia-Museum von großstädtischem Format.

Doch vielleicht ist es auch gar nicht notwendig, sein Inselerleben mit der ganzen Welt zu teilen. Wie sich Norderney-Liebe im Einzelnen anfühlt, darf gern Privatsache zwischen jedem von uns und der Insel bleiben.



„SEEFAHREN hat für diese Menschen großen Reiz. Dennoch glaube ich, daheim ist ihnen am wohlsten. Sind sie auch nach Ländern gekommen, wo die Sonne blühender und der Mond romantischer leuchtet, so können alle Blumen nicht den Leck ihres Herzens stopfen und sie sehnen sich nach ihrer Sandinsel, wo die Ihrigen herumkauern und einen Tee trinken, der sich von Seewasser nur durch den Namen unterscheidet“

Frei nach Heinrich Heine  
über die Norderneyer (1823)



**1. Kissen**

im maritimen, blau-weißen Design, feste, robuste Stoffqualität, 100 % Baumwolle, Sternenkissen in den Formaten 50 x 50 cm und 40 x 60 cm, im meine Insel-Laden, je

**Preis: 45,- EUR**



**2. Fischerhemd**

NEU im Inselladen – friesisch-maritimer Klassiker für Herren, diverse Größen, feste Baumwollqualität, bequem und wärmend – hält ein ganzes Leben!

**Preis: 69,- EUR**

**3. Neue Kollektion: „meine-Insel-T-Shirt“**

Lässiges, modernes Halbarm-T-Shirt mit der stilisierten Flagge Nordmerys in weiß und schwarz, 100 % Baumwolle, von XS bis XXL, produziert von der Agentur Hennen in Puhlheim, auch in berry oder grau erhältlich. Gibt es im meine-Insel-Laden

**Preis: 34,<sup>95</sup> EUR**



# Insel

*Ulla Popken*



**4. Streifenshirt**

mit U-Boot Ausschnitt und Knöpfen auf den Schultern, ¾ Ärmel, Pima Cotton, 100% Baumwolle

**Preis: 34,<sup>99</sup> EUR**

Erhältlich in Ihrem Ulla Popken-Store Nordmerney



**5. Cap „meine Insel“**

royalblau mit größenverstellbarem Verschluss und gesticktem Logo, 100 % Baumwolle im Inselladen **oder unter shop-norderney.de**

**Preis: 12,<sup>50</sup> EUR**



### 6. Gestepte Jacke

von Como in dunklem Blau ist bequem, leicht und schön warm. Sie passt in jede Tasche und macht (fast) jedes Inselabenteuer mit. Zu finden im Strandhaus für

**Preis: 179,- EUR**



### 7. Edle Chino

von Barbone in royalblau, made in Italy, 100 % Baumwollstretch mit aufgenähten vertikalen Streifen. Im Strandhaus.

**Preis: 199,- EUR**



### 8. Sonnenbrille

von See Concept, Lese-Sonnenbrillen in verschiedenen Sehstärken und Modellen. Gesehen im Strandhaus.

**Preis: 35,- EUR**

### 9. Tierisch gut

Mit dem quetsch- und knautschbaren, praktischen Nylon-Hundenapf für Unterwegs (**4,90 EUR**), mit dem Schietbündelhalter (spendet Tüten fürs große Geschäft für **3,90 EUR**) und dem beliebten „Insel-fan“-Halsband (**4,90 EUR**) ist Bello absolut inseltauglich. Alles im meine Insel-Laden im Conversationshaus **oder unter shop-norderney.de**

# Style



**10. „Hanseklunker“** Besonderer Schmuck für besondere Menschen im coolen Panzerketten-Look aus dem hohen Norden „klotzt“ mit auffälligen Farben und Oversized-Modellen. Die „Holidays am Handgelenk“, die gern kombiniert getragen werden, gibt es für **29,90 EUR** bzw. **34,90 EUR** im „Inselraum Norderney“.

**Inselraum.de**



### 11. „Hafenklunker“

Neues Trendlabel von ELBFREUNDE, Schmuck für bekennende Matrosinnen und Matrosen im sportlich-schlichten Look, Arm-bänder mit Anker, Steuerrad oder Angelhaken

**Preis: 29,95 EUR**

**Inselraum.de**

Wer die Seele des Amateursports sucht, wer den insularen Puls in Rot und Weiß fühlen möchte, wer Rasen, Schweiß und Tränen riechen will – der wird beim TuS Norderney fündig.



# Es bleibt in der Familie.

1250 Norderneyer sind Mitglieder. Die übrigen 4750 Norderneyer sind ebenfalls Mitglieder – by heart, jedenfalls. Der „Turn- und Sportverein Norderney e.V.“ ist Teil der Inselidentität wie ihr Leuchtturm. Und strahlt genauso hell.

**D**as Vereinsgelände des „Turn- und Sportverein Norderney e.V.“ liegt versteckt hinter der Mühle „Selden Rüst“. Dort ist er 70 Jahre lang natürlich gewachsen – ein von Liebe zum Sport, zur Insel und zum Menschen genährter Mikrokosmos. Abseits des Rampenlichts ist er zuhause, der TuS. Dafür hat er Flutlicht – und 13 Sparten von Fußball und Handball über Badminton, Leichtathletik, Triathlon und Basketball bis zum Tennis, Tischtennis, Volleyball und Tanzen. Große Worte fallen selten auf dem schmucken Areal zwischen Mühle und Hafen. Nein, große Worte – per se unfriesisch – fallen hier eigentlich nie. Nicht in den Stunden der Triumphe, dem Taumel nach dem Derbysieg gegen Juist, nicht angesichts schmerzlicher Niederlagen und Trainingsrunden, die nach vielem riechen, nur nicht nach Pathos.



Dennoch weiß jeder, der mit roter Nase am Spielfeld steht, jeder, der nach einer Fähr- und Busanreise in der knarzigen Sporthalle Westoverledingen mitfiebert, jeder, dem es beim SuS Strackholt um alles geht, jede Fußballmama, die selbstgebackenen Kuchen für die TuS-Vereinskasse verkauft – jeder dieser Menschen weiß, dass er Teil von etwas Besonderem ist, das die Insel Norderney über den Sport hinaus zusammenhält.

Fünffährige, die mit Feuereifer ihren Reigen tanzen sind ebenso Teil der TuS-DNA wie Opa, der

- 01**  
Gegründet 1946
- 02**  
1.250 Mitglieder viele auf Lebenszeit
- 03**  
13 Sparten mit über 80 ehrenamtlichen Trainern und Betreuern
- 04**  
Ausrichter des größten Beach-soccer-Turniers für Kids in Deutschland (9. bis 11.06.2017)
- 05**  
Ausrichter des Kempa-Beach-Handball-Turniers für Erwachsene (16. bis 18.06.2017)
- 06**  
Vermietet Tennisplätze zu fairen Preisen über das Onlinebuchungsportal „Bookandplay“

seinen Hund jede zweite Woche zum Heimspiel einlädt. Der Besucher staunt, wie modern die Plätze, Bahnen, Tennisanlagen und Hallen sind – bis hin zu den Ankleidebereichen schneide in Schuss, wie gemacht für Größeres. Im Gegensatz zu manch anderem Dorfverein – als solcher sieht sich der TuS! – mangelt es nicht an Gönnern. Trikotsätze für die Jugend zu ergattern ist im Rest der Welt ein steter Kampf. Auf der Insel kostet es einen Anruf. Wirtschaft, Gastronomie und Handwerk unterstützen ihren Heimatverein – haben seinen Geist mit der Muttermilch eingesogen und bleiben ihm treu. Dass es nicht nur um Sportsgeist und Gemeinschaft geht, gilt indes auch auf der Insel. Wettkampf, Titel, Siege allwöchentlich absolvieren 80 Trainer und ihre Schützlinge ein höchst diszipliniertes Programm.

Ungeachtet dessen ist der TuS stets offen und gastfreundlich – was zur Folge hat, dass seit je Urlauber ihr Sportabzeichen auf Nordemey gemacht, Laufbahnen genutzt oder Tennisplätze gemietet haben. Es lohnt sich, einmal vorbeizuschauen – etwa für ein Heimspiel, bei dem auch der Besucher spürt, wie intakt die TuS-Familie ist.

Vielleicht treffen Sie auf Vorstand Manfred Hahnen, der schon seit Jahren damit liebäugelt, das zeitintensive Ehrenamt aufzugeben, der aber doch jede freie Minute in seine Herzensaufgabe steckt. Oder Sie begegnen Werner Weber, der mit friesischem Understatement und Stolz zugleich durch „sein“ Reich führt.

Und schließlich gibt es beim TuS echte Originale. Waldo Forner ist einer dieser lokalen Helden – übrigens der einzige Norderneyer, der je ein Bundesliga-Angebot erhielt, das ihn 1947 in dessen Gründungsphase fast zum MSV Duisburg geführt hätte. Wer das Glück hat, Waldo Forner (im Bild) zu begegnen, hat sowieso gewonnen. Fürs Leben.



14

NORDERNEY  
SPORT



# 70 JAHRE

JUBILÄUM  
TUS NORDERNEY.EV.

*Ein Verein für alle!*

www.norderney.de # 2017

**SPORTLICH**



SPORTABZEICHEN EINFACH IM URLAUB

Für alle Gäste von  
Mai bis Ende Sep-  
tember Abnahme  
der Schwimmprü-  
fungen montags  
um 19:00 h im  
bade:haus norder-  
ney für zwei Euro  
Unkostenbeitrag

Alle anderen Dis-  
ziplinen dienstags  
18:00 h auf dem  
Sportplatz an der  
Mühle. Ausdauer-  
prüfung Fahrrad  
auf Anfrage bei  
Ernst Lührs., Tel.:  
04932 3171

14

NORDERNEY  
SPORT

”

# Castles in the sky



„Schlösser im Himmel“ oder „Luftschlösser“ heißt einer der wohl schönsten Reportage-Filme über den Surfsport. Er fängt das Lebensgefühl sowie die unbekümmerte Surferwelt flirrender Sommer, weiter Strände, spektakulärer Skills und wilder Ritze in fünf überseeischen Ländern auf grandiose Weise ein. Sicher weniger exotisch, aber genauso leidenschaftlich lebt die stetig wachsende Surfer Community auf Norderney ihren Traum von der perfekten Welle. Rigg, Kite oder Board sowie zahlreiche andere Wassersportmöglichkeiten laden zum Spiel mit der Brandung und dem Meer ein.

meine Insel<sup>®</sup>  
NORDERNEY

www.norderney.de # 2017

## WHITE SANDS



PFINGSTEN 2017

GET TOGETHER

### THE DAY

Auf der weltchönsten Insel erwarten euch an Pfingsten Beachvolleyball, Surfen beim Deutschen Surf-Cup und Chillout am Nordstrand

### THE NIGHT

Drei legendäre Nächte, drei legendäre Partys am Nordstrand und im Haus der Insel – Infos und Anmeldung hier: [whitesands-festival.de](http://whitesands-festival.de)



14

NORDERNEY  
SPORT



**Reiten** Sein Inselerlebnis mit einem Pferd zu teilen ist eine berührende Erfahrung – zum Beispiel beim Dünen- oder Strandausritt als Einheit von Mensch, Tier, Wetter und Wildnis. Um das eigene Pferd mitzubringen oder die Angebote der Reitschule Junkmann zu buchen: einfach anrufen!

**Reitschule Junkmann**

Lippestraße 23, 26548 Norderney  
Telefon: 0 4932 92 410  
mail@reitschule-junkmann.de

# Sport

*Draußen sein, in Bewegung sein, sich und seinem Körper Gutes tun – dafür ist die Sportinsel Norderney erste Wahl. Im Wassersport hat die Insel naturgemäß einen gewissen Heimvorteil – doch auch zu Lande und in der Luft bieten sich zahllose Optionen.*

**Y**oga auf dem Surfbrett versinnbildlicht Norderneys vielfältige Sport- und Bewegungsangebote für jedermann – ob traditionelle oder coole Trendsportarten, ob Vereinssport, Teamsport oder gesundheitsbewusstes Individualprogramm. Für Läufer und Walker etwa ist mit dem Laufcamp, Citylauf, ISLANDMAN Triathlon und dem Norderney Obstacle Fight für jeden Fitnessstand etwas dabei. Ebenso viel Spaß macht es, allein oder mit Gleichgesinnten ein paar Runden zu gehen, zu laufen bzw. zu sprinten.





**Kiten** Begeistertes Publikum ist den vielen Kitem am Nord- und am Oststrand gewiss, wenn sie ihre atemberaubenden Moves zeigen



### Wassersport total

Norderneys Surfschule lehrt von März bis Oktober Windsurfen, SUP, Kiten, Kajakfahren sowie diverse andere Wassersportarten.

Für Kajakfahrer bietet sie begleitete Touren durch das Wattenmeer bis zum Leuchtturm an.

*Sport auf Norderney, das sind nicht allein spektakuläre Großevents und Competitions wie das White Sands Festival oder atemberaubend schnelle Trendsportarten auf dem Wasser. Sport auf Norderney sind auch täglich kostenfreier Strandsport oder Nordic Walking, sind der Abendspaziergang rund um den Kurpark oder die „abgetanzten“ Eisbecher im Nachtleben. Sport auf Norderney – letztendlich zählt, was du, was ich, was jeder Einzelne draus macht.*

**V**on A wie Angeln über Baden, Boule, Ball-sportarten und einen Bridgeclub (!) bis zu Fußball, Gymnastik, Golf auf dem Golfplatz, Deutschlands ältestem Links-Course mitten in den Dünen, Schwimmen, Segeln in Norderneys Segelschule am Hafen, Tennis beim TuS Norderney und vielem mehr bis zu Y wie Yoga kommt jeder Sportler auf seine Kosten. „Breitensport Nr. 1“ ist das Fahrradfahren – das Fortbewegungsmittel aller Insulaner und Gäste. Kein Autoverkehr sowie das hervorragende, weitläufige Wegenetz machen es auch für Ungeübte möglich. Die Internetseite norderney.de gibt Tipps zu Rad-, Wander- und Laufsporttours und die Tourist Information im Conversationshaus hält (Rad-)Wanderkarten und Informationen zu geführten Touren bereit.

**Rad Toni & Rad Peter** stehen für Kompetenz auf zwei Rädern und für Lifestyle. Die beiden Shops verleihen top gepflegte, schöne Markenräder und bieten Beratung, Service, sportliche Outdoor-Fashion sowie Zubehör rund ums Rad.

**Rad Toni & Rad Peter**, Adolfsreihe 6, 26548 Norderney, Telefon: 04932 86 89 729, Winterstraße 4, Telefon: 04932 99 07 77  
grit.lacalandra@freenet.de



### Surfschule Norderney

Unterichtsprogramm sowie alle Fakten und Preise findet Ihr auf der Website! Kontakt: Surfschule am Hafen 17, 26548 Norderney, info@surfschule-norderney.de  
surfschule-norderney.de



# THE WAY YOU MOVE

UND ÜBER EUCH **N** NUR DER HIMMEL

## OUTDOOR

wird außer Bergsteigen praktisch jeder Sport geboten oder kann praktiziert werden. Selbst Klettern ist möglich – im Kletterpark am Weststrand

## INDOOR

locken außer dem bade:haus und Hal-len- bzw. Tanzsport beim TuS Norderney der Bridgedub und natürlich Diskotheken zur sportlichen Betätigung



NORDERNEY  
INTERVIEW



# Eine Art Heimat.

Er war ein Headliner bei der „Summertime 2016“ am Nordstrand:

Johannes Oerding. Bis zu 120 Konzerte gibt der Wahlhamburger pro Jahr. Warum der

Abend auf Norderney trotzdem besonders für ihn war, erzählt er hier.

*Johannes, der 27. Juli 2016 war eher verregnet. Kein Wetter für ein Open-Air-Konzert.*

**N**icht wirklich. Doch im Publikum herrschte eine wunderbar trotzige Entschlossenheit, sich den Abend nicht vermiesen zu lassen. Drei Stunden haben manche Leute im Regen gewartet – meinetwegen. So wie ich nur ihretwegen dort war.

#### **Bist du auch nass geworden?**

Klar: Wie das berühmte Duracellhäschen bin ich auf der Bühne herumgesprungen, habe mich unter die Leute gemischt. Auch deshalb denke ich mit einem Lächeln an diesen besonderen Abend zurück – wie alle, die dabei waren. Für mich liegt der Sinn eines Musikers darin, Menschen gut zu unterhalten. Also markiere ich gar nicht erst den Unnahbaren, sondern gebe den Leuten zwei Stunden lang, wofür sie zu uns gekommen sind: Entertainment. Und vielen auch eine Art Heimat.

#### **Was für ein Publikum hattest du auf der Insel?**

Auch auf Norderney standen praktisch drei Generationen vor der Bühne am Meer, was ich als großes Kompliment an unsere Musik werte.

#### **Was geht außerhalb des Rampenlichts?**

Nach den meisten unserer 120 Konzerte im Jahr bin ich einfach glücklich. Dieses Gefühl nehme ich gern mit nach Hamburg, in mein anderes Leben, wie ich es nenne. Das private „Ich“ hat mit dem wilden Tourdasein nicht viel zu tun.

**Tourdasein klingt nach Roadmovie.** Das ist es auch. Seit zehn Jahren toure ich mit den glei-

ICH HABE  
ES MIR  
ERARBEITET,  
FÜR MEINE  
INHALTE  
GEMOCHT ZU  
WERDEN –  
GESCHICHTEN  
VOM SUCHEN  
UND FINDEN,  
VON NÄHE  
UND VERLUST



chen Musikern – meinen Jungs – durchs Land. Ich sammle Begegnungen, Erlebnisse, Bilder, Gedanken und Eindrücke, die zuhause auf dem Sofa in meine Texte fließen – wie natürlich auch persönliche Facetten meiner jeweiligen Lebensphase.

#### **Siehst du Einflüsse von anderen Musikern?**

Klar: Meine eigene Playlist ist ein bunter Cross-over aus Hip Hop, Rock, allen Formationen der Soullandschaft und natürlich Pop. Bahnbrechende deutsche Musiker wie Rio Reiser haben meinen Weg mit geprägt. Gleichzeitig finde ich coole Gentlemen wie Prince, Robbie Williams und Justin Timberlake großartig – vor allem ihre Leidenschaft und ihre professionelle Performance.

#### **Wohin geht deine Reise?**

Parallel zur laufenden Tour arbeite ich an einem neuen Album, das an „Alles brennt“ anschließt und das sich doch anders anhören wird. Unsere Songs werden nie politisch sein. Doch man wird ihnen anmerken, wie sehr uns die bedrohlichen und oft würdelosen Entwicklungen in Deutschland, Europa und der Welt beschäftigen bzw. sorgen. Wer ein Hirn hat, kann sich all dem nicht entziehen. Wer ein Herz hat, noch weniger.

#### **Und wie gefällt dir Norderney?**

Ich hatte schon zwei Kurztrips gemacht – leider habe ich die Insel auch diesmal aus Zeitgründen nicht richtig kennenlernen können. Das hole ich bei nächster Gelegenheit nach. Grundsätzlich liebe ich alles, was mit dem Norden zu tun hat, das Meer, Häfen, Schiffe und den Wind.

www.norderney.de # 2017

# JOHANNES

PROJEKTE UND



KONZERTE

## IM APRIL ODER

**MAI 2017** soll Johannes Oerding's nächstes Studioalbum erscheinen. Er nehme sich genug Zeit, sagt er, damit es richtig gut wird

## LIVE 2017

Gemeldet ist bisher nur ein Konzert am 25. November, Hamburg Barclaycard Arena. Noch (Oktober 2016) gibt es Tickets

# Watt löppt?

Gut 1000 Veranstaltungen bietet die Insel Norderney ihren Gästen jedes Jahr – in einer Vielfalt, die nicht nur an Ostfrieslands Küsten einmalig ist. Ob Kunst, Musik, Sport, Tradition oder Innovation, ob Kulinarik, Lifestyle, Wellness oder Gesundheit – jeder findet in dem bunten Mix sein persönliches Highlight. Neben Etabliertem – Norderneys Klassiksommer, dem Summertime Festival auf Deutschlands schönster Strandbühne, dem Filmfest Emden-Norderney, dem White Sands Festival, den Kitesurf Masters oder dem Wind Sportswear Islandman gibt es viel Neues wie das Piratenfest und 2017 den ersten Norderney Obstacle Fight.

15

NORDERNEY  
EVENTS



www.norderney.de # 2017

# TIPPS



OPEN HOUSE

OPEN AIR

*badehaus, Heimatmuseum, Stadtarchiv, Strandsauna an der Weißen Düne, Nationalparkhaus, „Kleine Robbe“, „Kap Hoorn“, Kino im Kurtheater, Conversationshau*

*Strände, Dünen, Leuchtturm, Thalassowege und -plattformen, „Kap“, Minigolfplätze, Golfplatz, Reitverein, Surf- und Segelschule, Wochenmarkt, Hafen*



# 02

## NORDERNEY OBSTACLE FIGHT

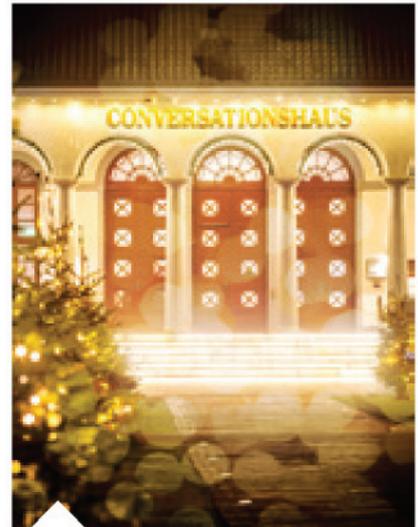
**Der Norderney Obstacle Fight** wird sich zu einem der spektakulärsten Hindernisrennen in Deutschland entwickeln. Der Auftakt des Events in rauer, nordischer Winterlandschaft bietet bis zu 20 „Obstacles“ – jene Hindernisse, die mal Mut, mal Kraft und immer Ausdauer erfordern. Der Wettkampf bietet verschiedene Distanzen und Disziplinen, damit neben Routiniers auch Anfänger und Kinder dabei sein können. Denn dabei sein ist bekanntlich (fast) alles – bei dieser sportlichen Herausforderung in wunderschöner winterlicher Insellandschaft.

**TERMIN:** 04. Februar 2017 //

# 01

## WINTERZAUBER

**Kulinarische Promenade** Zwischen den Jahren wird der Kurplatz im Herzen der Insel zur Schlemmermeile für höchste Ansprüche. Sie öffnet täglich um 11.00 Uhr und kostet keinen Eintritt – auch nicht für das schwungvolle Musikprogramm.



**TERMIN:** 27. Dezember 2016  
bis 01. Januar 2017 //

# 03



## KLASSIKSOMMER

**Auftakt der Kurkonzerte** Der Klassik-Sommer gehört zu Norderney. Er verbindet Gestern und Heute, Ost und West, Genres und Stile sowie Kontinente und Kulturen. Die Gäste erleben ein hochkarätiges Synchronieorchester, Solisten, Matineen, Soireen und Gala-Abende im eleganten Rahmen. Das Programm 2017 wird etwa ab Dezember auf der Insel-Website stehen – so natürlich auch alle Konzerte des gefeierten Warschauer Synchronieorchesters, Solisten und andere Highlights.

**TERMIN:** Juli und August 2017 //

# 04

## 27. INTERNATIONALES FILMFEST

**Emden-Norderney** Zum 28. Mal findet das etablierte Filmfest an zwei Spielstätten in Emden und auf Norderney statt. Es überzeugt durch Vielfalt, qualitatives Niveau, filmischen Facettenreichtum und eine sichere Hand für Nachwuchstalente und ihr Werk.

// **TERMIN:** 07. bis 14. Juni 2017





# Highlights 2017.

Die Redaktion muss ihre Vorschläge auf ein paar wenige Tipps beschränken. Umso mehr lädt sie alle Leser dazu ein, auch kleinen und vermeintlich weniger spektakulären Veranstaltungen auf der Insel Aufmerksamkeit zu schenken. Oft verheißen diese besonders schöne, inseltypische Entdeckungen.



## 05

### „INSELPARTIE“

**Stilvoll bummeln, shoppen & genießen am Conversationshaus** Im Rahmen der Inselpartie laden Boutiquen und Manufakturen, Gärtner und Inneneinrichter sowie Produzenten köstlicher, mit Liebe zubereiteter Delikatessen zum entspannten Genuss mit Lebensart ein.

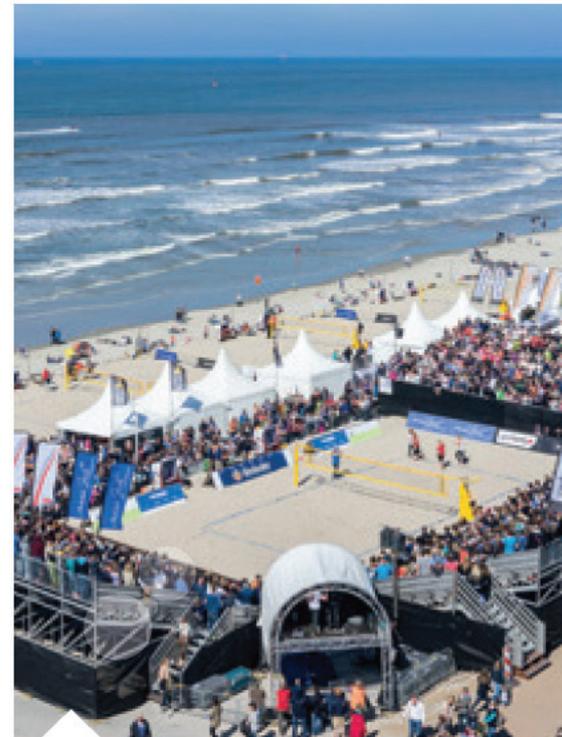
**TERMIN:** 14. bis 17. September 2017

**D**ie Insel Norderney ist schon ein wenig stolz darauf, jedes Jahr aufs neue namhafte Künstler, Events, Partner und Mitstreiter für Konzerte, Sportveranstaltungen und Competitions, kulinarische Höhenflüge, Kinderfeste, Wettbewerbe und vieles mehr zu gewinnen.

Sie sind es, die immer wieder für grandiose Momente und glückliche Gesichter sorgen. Ebenso angetan sind die Künstler und Veranstalter selbst, denn auf Norderney treffen sie auf ein besonders herzliches und begeisterungsfähiges Publikum.

Die Vielfalt ist spektakulär – auf der Website der Insel Norderney finden sich **Details, Termine, Höhepunkte, Konditionen und Ticket-Bestelloptionen.**

////////////////////////////////////



### 18. WHITE SANDS FESTIVAL

**Alljährlich zu Pfingsten** läutet das legendäre Sport- und Partyevent den Inselformer ein, den Tausende Besucher mit Trend-Sportarten vom Feinsten und exklusiven Begleitprogrammen begrüßen. Top-Beachvolleyballer; die deutsche Windsurferelite sowie tanzwütige Party People, **save the Date!**

## 06

**TERMIN:** 02. bis 05. Juni 2017



### SUMMERTIME@NORDERNEY

**BIS ZU 50.000 GÄSTE** feiern Klassik sowie Headliner aus der Welt von Rock, Pop oder Rap und ein buntes Begleitprogramm. Neben Top-Musik-Acts hat die Summertime@Norderney ein weiteres vielfältiges Programm zu bieten. Am Samstag schließlich heißt es Summertime@NORDERNEY für Kinder. Die Künstler der Summertime 2017 werden so schnell wie möglich auf der Website der Insel und per Newsletter bekannt gegeben!

**TERMIN:** 26. bis 30. Juli 2017

## 07

## HIGHLIGHTS 2017

### // BESONDERE NOTE:

- 06.03. Frank Muschalle Boogie Woogie Solo**
- 12.05. Queenz of Piano (Tastenspiele) Entertainment an zwei Flügeln**
- 12.06. Stokes – irischer Folk und Entertainment**
- 26.06. Chapeau Manouche (Django Reinhardt)**
- 11.07. Medlz (A Capella)**
- 20.07. Frank Muschalle Trio**
- 08.08. Udo Jürgens-Abend**

- 29.08. Delta Q (A Capella)**
- 05.09. Lisa Fitz**
- 15.09. Seldom Sober (Irish Folk Music)**
- 19.09. Raul Jaurena Tango Tales**
- 03.10. Acoustic-Guitar-Night**
- 06.10. Zwei Männer am Klavier**
- 23./24.10. 7. Boogie Woogie Session mit Frank Muschalle**
- 27.10. Wildes Holz**
- 29.12. Bluenight Boogie**

### // AB NACH DRAUSSEN:

**03.06.**  
**Pfingstbaum aufstellen**  
mit dem Heimatverein Norderney.

**30.06.**  
**Lions Rock-Nacht**  
Seit 2007 lassen es die Norderney LIONS auf dem Kurplatz alljährlich im Sommer ordentlich rocken.

**Summertime@NORDERNEY**  
Das Live-Musik-Event mit Meerblick einzigartig an der Nordsee.

- 26.07. Silbermond**
- 28.07. Mark Forster**
- 30.07. Santiano**

**01.08.**  
**9. Norderneyer Nachtbummel**  
Der Norderneyer Einzelhandelsverband lädt alle Gäste und Norderneyer ein.

**04.08.**  
**OLB-Klassik-Nacht:**  
16. Norderneyer Classic Night mit dem Warschauer Symphonie-Orchester.

### 10. – 14.08.

**Weinfest**  
Wenn das Meer Ihre Seele berührt, Kultur Ihr Herz öffnet und gutes Essen mit einem edlen Tropfen ein wahrhaft sinnliches Erlebnis für Ihren Gaumen ist, dann genießen Sie das Weinfest auf Norderney.

### // UNSERE SPECIALS:

- 06. – 14.06.**
- 28. Internationales Filmfest Emden-Norderney**
- 10. – 15.09.**
- 10. Herbstakademie**  
in Kooperation mit der Goethe-Universität, Frankfurt am Main.

**14. – 17.09.**  
**Inselpartie Norderney**

**27.12. – 01.01.**  
**Winterzauber auf dem Kurplatz**

**31.12.**  
**Silvesterparty im Conversationshaus**



### // IN BEWEGUNG:

**01.01.**  
**Anbaden**

**04.02.**  
**„Der Norderneyer Obstacle Fight“**

**09. – 11.06.**  
**15. Beach-Soccer Fun Cup (Junior)**

**16. – 18.06.**  
**12. Kempa Beach-Handball-Turnier**

**Im Juli:**  
**Trainingslager eines Bundesligisten**

**15.07.**  
**„meine Insel“-Lauf**

**23.07.**  
**Inselschwimmen**

**09.09.**  
**8. Wind Sportswear Islandman - Norderney**

**// KABARETT & COMEDY:**

- 13.04. Anka Zink (Kabarett)
- 16.04. Matthias Reuter & Benjamin Eisenberg
- 21.04. Gogol & Mäx
- 27.06. Wigald Boning: Butter, Brot und Läusespray
- 29.06. Comedy Battle: Carmela De Feo und Helmut Sanftenschneider

- 03.07. Bernd Stelter
- 07.07. Fatih Çevikkollu
- 16.07. Bernhard Hoëcker
- 24.07. Leipziger Pfeffermühle
- 01.08. Sascha Korf
- 18.08. Hennes Bender
- 26.08. Jürgen Becker
- 26.09. Uli Masuth
- 13.10. Die Kaktusblüte



Gogol & Mäx

**// LANDESBÜHNE NIEDERSACHSEN:**

- 13.01. Farm der Tiere
- 14.02. Effi Briest
- 07.04. Luther! – Rebell wider Willen
- 30.05. Sekretärinnen
- 03.08. Sekretärinnen
- 15.08. Sekretärinnen
- 24.08. Sekretärinnen

**// SO'N THEATER:**

- 27.02. Bremer Tourneetheater (Ein tödliches Wochenende)
- 26./27.05. Laientheater Norderney
- 23./24.06. Laientheater Norderney
- 25./26.11. Laientheater Kinderstück



Seidom Sober

**// INSEL-KLASSIK:**

11.04. Beginn der Kurkonzerte

19.05. Voice Passion – Highlights aus Klassik, Musical & Crossover

11.07. Warschauer Symphonie-Orchester – 38. Saison Eröffnungskonzert Das Warschauer Symphonie-Orchester mit zahlreichen Symphonieabenden und Konzerten.

25.08. Abschiedskonzert Warschauer Symphonie-Orchester

06.09. German Tenors  
Zwei bedeutende Stimmen mit den schönsten und populärsten Meisterwerken aus Klassik, Oper, Operette, Canzonen und Liedern – begeistert interpretiert und gewürzt mit einer Prise Humor!



German Tenors

15

NORDERNEY  
EVENTS



”

# Vom Leben, das alle wollen.

Im Juli 2016 gastierte Deutschlands bekanntester Rapper CRO, der Mann mit der Panda-Maske, vor ausverkauftem Haus bei der Summertime@Norderney.

2000 weitere Gäste lauschten for free am Strand.

Das Publikum war weniger norderney-typisch. Die zum Teil mit Sonderfähren angereisten CRO-Fans hatten den Altersdurchschnitt messbar gesenkt. Gerade junge Mädchen lieben den 26 Jahre alten Sänger, Rapper, DJ und Musikproduzenten aus Stuttgart, der mit bürgerlichem Namen Carlo Waibel heißt. Seine Musik bezeichnet CRO selbst als Quersumme aus Rap und Pop als „Raop“. Sicher liegt in diesem spielerischen Umgang mit den Musikgenres bereits ein erster Grund für den Erfolg des Chartstürmers, der seine Musik im Platinmaßstab verkauft. CRO erschafft seine Welt, wie sie ihm gefällt in einer Sprache, die sich längst nicht jedem über 20, 25 erschließen dürfte und mit seiner Panda-Maskerade. „CRO rappt, wie wir sprechen“ hört man auf die Frage nach seiner besonderen Anziehungskraft.

Die Gedankenwelten des Musikers entsprechen den Sehnsüchten seines Publikums. Status, Geld, ein wenig Bling Bling, Style, Boy meets Girl, Liebe und vor allem Spaß in der Summertime-Arena bot CRO seinen Soundtrack zu den Themen „Freiheit grenzenlos“ und Suche nach dem Glück. Im Anschluss an das Konzert brach-

„ICH HAB  
NE GANZE  
MENGE GLÜCK  
IM LEBEN UND  
ICH TU MEIN  
BESTES UM ES  
IRGENDWIE  
ZURÜCKZU-  
GEBEN“

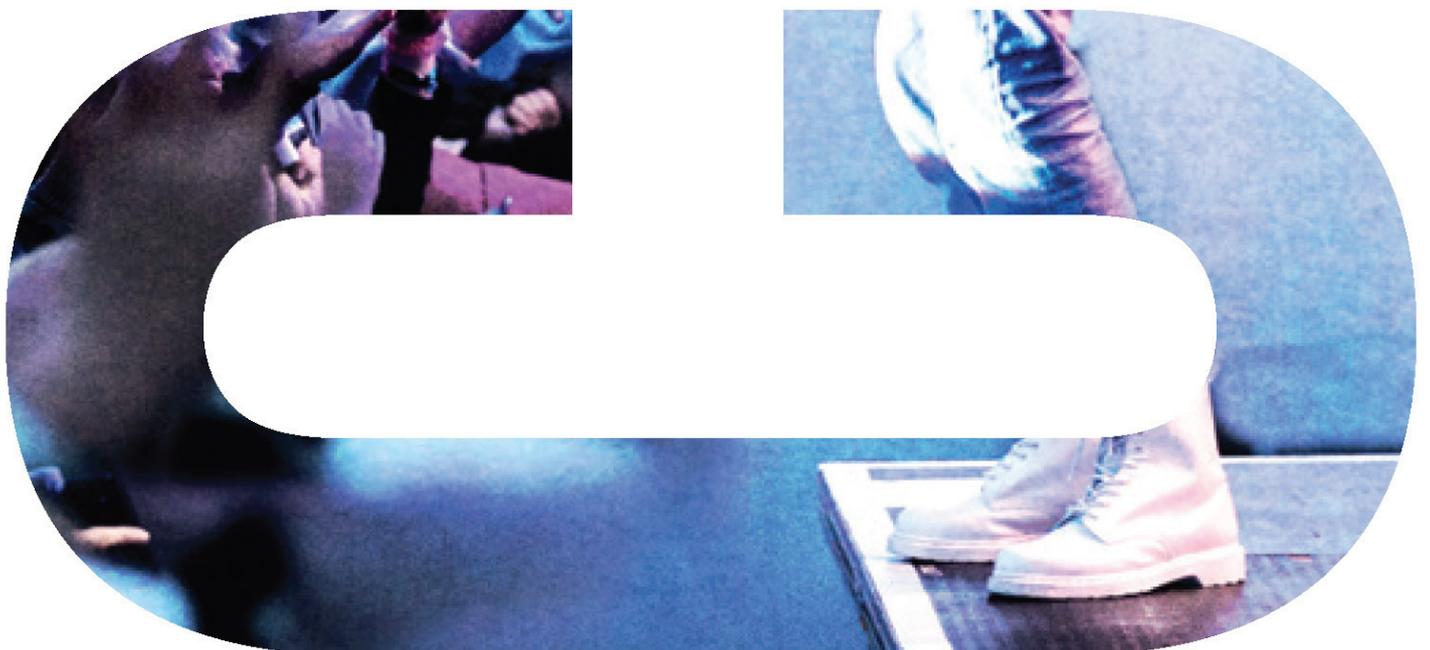
„MACH DIE  
AUGEN AUF“  
CRO 2013

#

te Mia (14) vielleicht am besten auf den Punkt, warum sich viele Jugendliche mit CRO identifizieren. „Er gibt nicht den Gangsta, sondern erzählt Geschichten vom Leben, das alle wollen“ sagt sie. In der Abendatmosphäre des Summertime-Konzertes sangen 4500 glückliche Fans jedes Wort mit. In der Eingängigkeit der Texte liegt ein weiterer Schlüssel zu CROS Höhenflug. Seine Refrains kommen poppig daher wer sie zweimal gehört hat, ist textsicher. Auch bei den Rap-Passagen ist CROS Sprache nie kompliziert, nie Mainstream, nie erwachsen.

JENSEITS DER 20, 25 TUT SICH MANCHER SCHWER MIT CROS WORTSCHÖPFUNGEN UND TEXTEN. DAS DÜRFTE EIN GRUND SEIN, WARUM SIE SO ERFOLGREICH SIND.

Ende September 2016 feierte der Künstler die Premiere seines ersten Spielfilms, der Komödie „Unsere Zeit ist jetzt“. Sein Markenzeichen, die Pandamaske, hat CRO auch im Film nicht gelüftet. Mag sein dass sie ihm Anonymität bietet, mag sein, dass er das Spiel mit den Identitäten liebt in jedem Fall sichert ihm die mysteriöse Maskerade die Liebe seiner Fans.



16

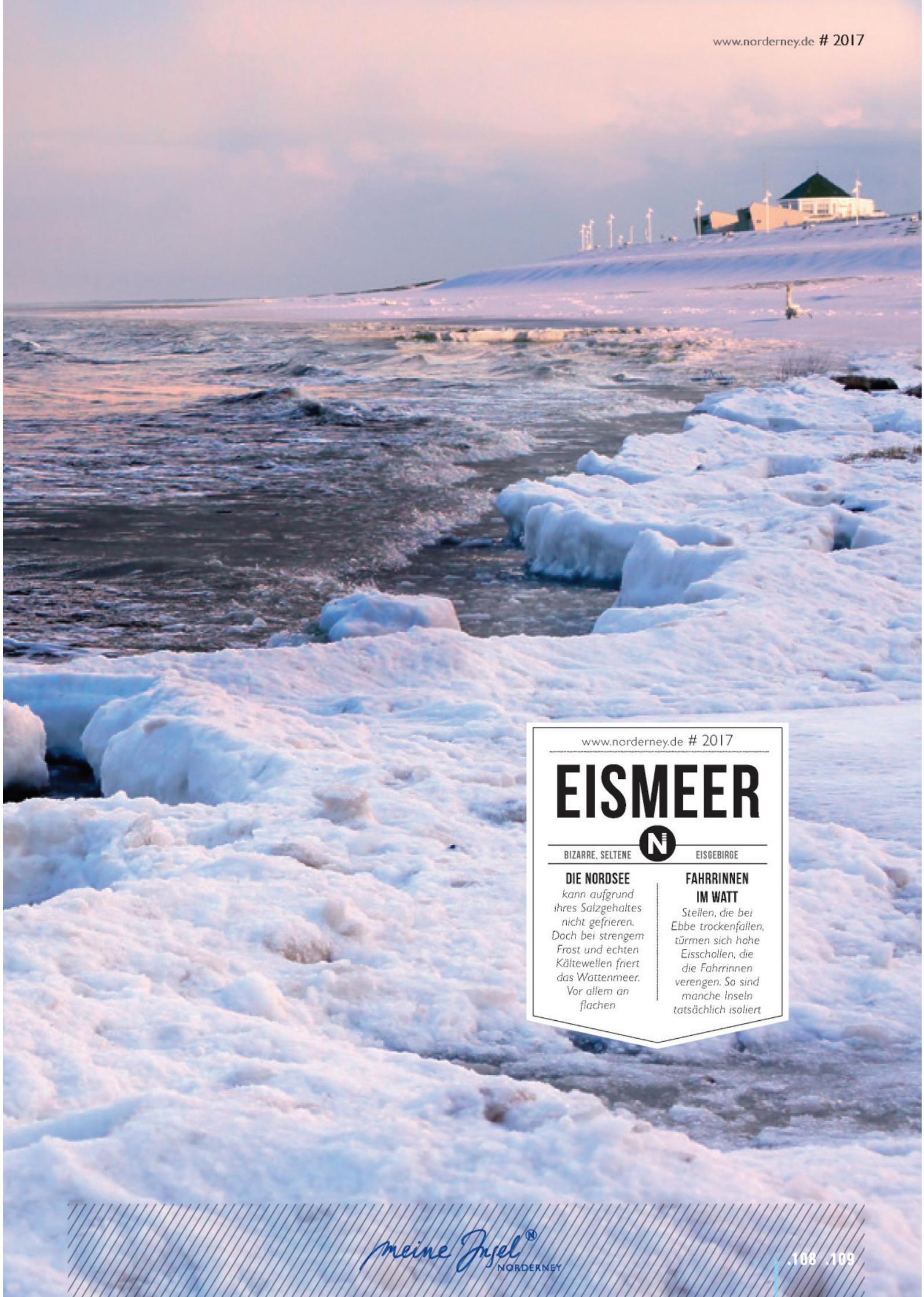
NORDERNEY  
WINTER



# Winterwunder.

*Er kommt selten – doch wenn er kommt, kommt er mit Macht: ein frostig-ungestümer Winter verzaubert die Insel in eine geheimnisvolle, raue Welt der Stille. Nebel, Reif, zu Reliefs erstarrte Natur und Skulpturen aus gefrorenem Wasser erschaffen eine surreale Meeres- und Strandlandschaft. Der gemäßigte, viel häufigere Inselwinter malt die Welt in leuchtend klaren Farben oder jener fahlen, milden Wintersonne, die, sitzt man schön windgeschützt, manchmal sogar einen schönen Cappuchino im Freien erlaubt.*





www.norderney.de # 2017

# EISMEER



BIZARRE, SELTENE

EISGEBIRGE

## DIE NORDSEE

*kann aufgrund ihres Salzgehaltes nicht gefrieren. Doch bei strengem Frost und echten Kältewellen friert das Wattenmeer. Vor allem an flachen*

## FAHRRINNEN IM WATT

*Stellen, die bei Ebbe trockenfallen, türmen sich hohe Eisschollen, die die Fahrrinnen verengen. So sind manche Inseln tatsächlich isoliert*

16

NORDERNEY  
WINTER



meine Insel®  
NORDERNEY

**Kindheitsträume** Im Schnee ist Norderney märchenhaft – malerische Straßen mit verschneiten, windgeduckten Häuschen, Veranden und Gärten erinnern an die Welt von Astrid Lindgren und Hans Christian Andersen

# Winter

*Viele Menschen empfinden die Nordsee im Winter als besonders echt. Besonders gesund ist ihr Heilklima von Oktober bis April auf jeden Fall. Ruhiger ist es, fast einsam – bis auf jene, die es lieben, Sturm und Wetter zu trotzen. Und denen auch sonst vor nichts bange ist.*

**E**s ist noch gar nicht allzu lange her, da klappten die Insulaner Ende Oktober alle Bordsteine hoch und machten für den Rest des Jahres Feierabend. Die Kurgäste waren abgereist, die „Baad-tied“ vorüber. Heute ist ganzjährig Badezeit – spätestens seit es das bade:haus gibt. Einkuschelt geht es an den Strand, denn der Strand ist ein Muss auf der Insel. Wenn danach eine schöne Tasse Ostfriesentee und eine frisch gebackene Waffel warten, ist das Winteridyll doch perfekt.



# KOFFER PACKEN

WAS BRAUCHE ICH **N** IM INSELWINTER?

## DO'S

Auch bei Plusgraden Mütze mit Ohrschutz und Schal, Handschuhe, wasserfeste Schuhe für den Strandlauf, „Zwiebellook“, weil es draußen stürmt und drinnen überall kuschelig warm ist

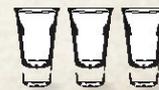
## MEHR DO'S

Winddichte Jacken und Hoodies. Mäntel sind fürs Radfahren nicht so praktisch. An etwas Hübsches für abends denken – Drescodes gibt es außer an Silvester nirgends, doch man macht sich gern chic



**Anbaden** Mutige treffen sich am Neujahrstag um 12.00 Uhr am Westbadstrand zum traditionellen Anbaden in den eisigen Fluten der Nordsee – vor großem, den Helden applaudierendem Publikum

## Weihnachtsbaum



# »Geradesaufen«

Vorfreude und festlicher Glanz lassen Straßen, Plätze, Hotels, Restaurants und Cafés erstrahlen. Durch beschlagene Scheiben sieht man Menschen, die dicht beieinander sitzend plaudern. Jeder möchte die besinnliche Zeit zwischen Weihnachten und Neujahr besonders schön gestalten. Und Norderneys Backstuben glühen mit kälteroten Wangen sowie der goldenen Abendsonne um die Wette.



## Enmol int Joahr

Die Hand gibt man sich auf Norderney übrigens nur einmal im Jahr – und zwar am besten zu Neujahr: „Enmol int Joahr giff man sück d' Hand“ – schließlich begegnet man sich ja sowieso (fast) täglich



**D**ie Backstuben duften nach Neujahrskuchen (Neujahrskoken) in friesischer Tradition. Viele Exil-Insulaner (sogenannte Buten-Ostfreesen) kehren zwischen den Jahren heim, um Freunde und Familie zu besuchen. Man trifft sich zu Bräuchen wie dem „Tannenbaum-Geradesaufen“, für das zuvor mit einem hausgemachten oder bei der Inselmetzgerei bestellten Snirtjebra (herrlich winterlich mit Piment, Wacholder und Lorbeer gewürztes Schweinefleisch mit Rotkohl) oder einer Portion Grünkohl mit „Pinkel“ eine solide Grundlage geschaffen wurde. Schließlich geht es beim Geradesaufen darum, solange je einen Schnaps zu trinken, bis der Weihnachtsbaum gerade wie eine Eins in seinem Halter steht. Muss etwa beim Schmücken auch nur ein Millimeter nachjustiert werden, heißt es wieder „Runde frei“ für alle. Glücklicherweise ist auf Norderney sowieso niemand mit dem Auto unterwegs.



**Winterzauber auf dem Kurplatz** Am 27. Dezember 2016 öffnet der traditionelle „Winterzauber“. Bis zum 2.01.2017 präsentiert die festlich geschmückte kulinarische Promenade Köstlichkeit aus vielen Ländern. Dazu gibt's weißen Glühwein vom Gardasee, Cranberry-Punsch, Kölsch und Champagner.

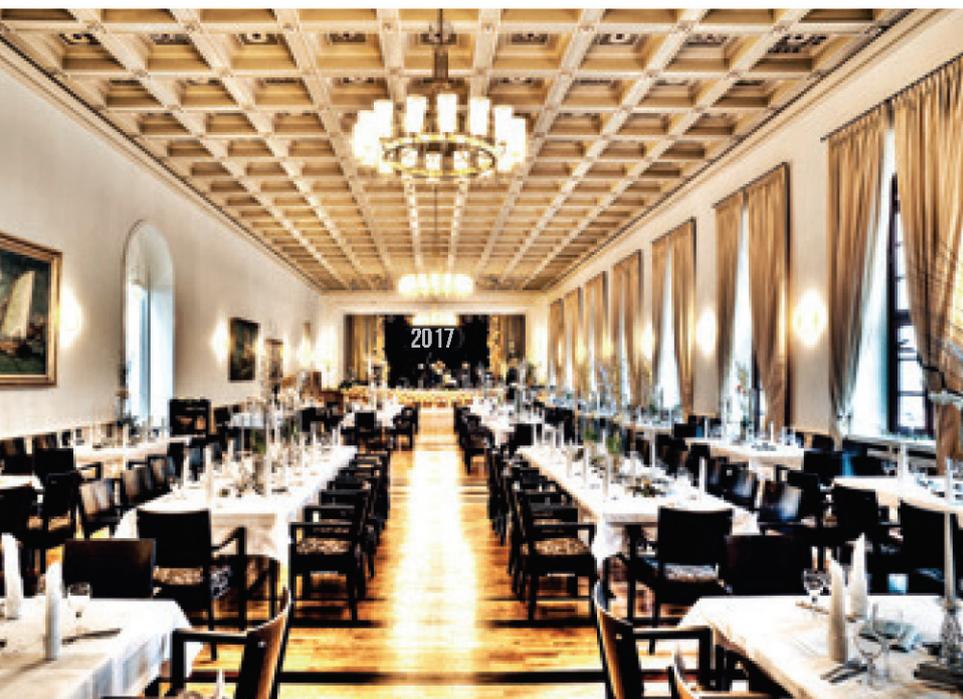


## Tag der Freude und der Vorsätze.

*Es kann zur Herausforderung werden, in den letzten Tagen des Jahres auf die Insel zu gelangen. Garantien für Bahnverbindungen bzw. sturm- und eisfreie Fährfahrten gibt niemand. Garantiert hingegen ist eine ganz besondere, fast intime Atmosphäre.*



**A**m Silvestertag fällt um 15.00 Uhr der Startschuss zum traditionellen Silvesterinsellauf des TuS Norderney, der über sechs oder zwölf Kilometer Distanz verläuft. Jeder ist herzlich eingeladen, sich anzuschließen, wenn es, kurz bevor sich der Silvesterglanz über die Insel legt, darum geht, die Lungen noch einmal kräftig freizupusten. Andere nutzen den besinnlichen Tag, um das ausklingende Jahr bei einem Strandspaziergang Revue passieren zu lassen und – wie könnte es am 31. Dezember anders sein – gute Vorsätze zu fassen.



### **Conversationshaus**

Alljährlich um 21.00 Uhr beginnt die große Silvesterparty im Conversationshaus. Wer es lieber ruhig mag, begibt sich vor Mitternacht auf die Kapdüne (15 min zu Fuß von der Ortsmitte, dem Kurpark bzw. den Restaurants) und beobachtet von oben die Feuerwerke auf Norderney, auf der Nachbarinsel Juist sowie auf dem Festland. Es ist schön, zu erleben, wie die Küste gemeinsam das neue Jahr begrüßt.



## Unser Rezept für Neujahrskuchen:

Kandiszucker in heißem Wasser auflösen und abkühlen lassen. Butter flüssig schmelzen, abkühlen lassen und sahnig rühren. Nach und nach Ei, die Gewürze, Zuckerlösung und Mehl dazu geben. Der Teig sollte erst am nächsten Tag gebacken werden. Die „Rullerkes“ werden im Eierkucheneisen (dem „Hörnchenautomat“) sehr dünn ausgebacken und möglichst schnell zu einer Tüte gedreht. Am besten halten sich die Neujahrskuchen in Blechdosen. Guten Appetit!

### Zutaten

# 50 g Mehl  
# 200 g weißer Kandis  
# 200 g Butter  
# 1 Ei  
# 1 EBl. Zimt gemahlen  
# 1 EBl. Anis gemahlen  
# 7,5 g Kardamon gemahlen  
# 0,5 l Wasser



### Käsefondue

Das Surfcafé bietet in der kalten Jahreszeit eine ebenso köstliche wie gesellige Spezialität an: Beim Schweizer Käsefondue isst man gemeinsam aus einem Topf.

Seit einigen Jahren ist die Insel Norderney zum Jahreswechsel praktisch ausgebucht – weshalb es sich empfiehlt, frühzeitig nach einer behaglichen Ferienwohnung im nordisch-entspannten Inselstil oder nach einem schönen Hotelzimmer Ausschau zu halten. Auch seinen Tisch in einem der Restaurants sollte man sich lieber rechtzeitig sichern. Anders als früher bieten sehr viele Gastgeber Menüs oder festliche Buffets an, bei denen ohne Reservierung ebenfalls nichts geht. Gäste berichten oft, dass aus zufälligen Tischnachbarschaften am Silvesterabend auf der Insel langjährige Freundschaften entstanden sind. Vielleicht sind wir in Festtagsstimmung einfach offener für Neues – und auf Norderney allemal.



**SURFCAFÉ**  
NORDERNEY

www.norderney.de # 2017

# FEIERLAUNE WINTER

ZU SILVESTER



BITTE RESERVIEREN

### UM FRUST ZU VERMEIDEN

am allerbesten sofort buchen bzw. reservieren, sobald eine Entscheidung für Silvester auf der Insel gefallen ist

### DIE FESTLICHEN SILVESTERMENÜS

bei Norderneys Gastgebern sind oft sogar schon im Sommer ausgebucht. Einfach gleich anrufen!

Gemütlich und authentisch friesisch ist ein Abend im Goodewind – vor allem, wenn es knackig kalt ist. Die Kultbar und Inselkneipe, die auch von Einheimischen aller Alterstufen ab „18+“ liebend gern besucht wird, ist bekannt für ihre vielen köstlichen Cocktails, deren Qualität die herzliche, unaufgeregte Atmosphäre im Goodewind in nichts nachsteht.



# ” Im Kern eine Holzhütte.

*Matthias Möckel ist ein beschäftigter Mann. Eine „laufende Ölkanne“, wie er es formuliert. Mit dieser ist der Chef der „Weissen Düne“ vor Ort, wo immer er gebraucht wird – angesichts von jährlich 250.000 Gästen einfach überall.*

**Die „Weisse Düne“** Fünf Kilometer Dünenweg von der Stadtmitte, elf Jahre wachsender Erfolg seit 2006, weit über 200 Sitzplätze, 363 Tage im Jahr geöffnet, 700 Gäste pro Tag, 16.000 Stück backwarmer Pflaumen-Streuselkuchen pro Jahr ... Norderneys vielleicht beliebtestes Restaurant am herrlich weiten Ostbadestrand liest sich bereits in Zahlen beeindruckend. Doch das Restaurant selbst ist um Vieles beeindruckender – ganz ohne Getöse und Rampenlicht. Die „Weisse Düne“ hat eine nordische Seele und einen friesischen Charakter – weit über das vielbeachtete Gastronomiekonzept, die Küche und den Service hinaus. Für Seele und Charakter steht Matthias Möckel – der vor elf Jahren eine marode Holzhütte im Norderneyer Inselosten übernahm, um sie zu einem Sehnsuchtsort zahlloser Menschen zu machen.

**Wie das ging?** Matthias Möckel und seine Mitstreiter verstanden sofort, dass die Alleinlage an einem der schönsten, naturbelassenen Strände Deutschlands stets sein

wichtigster „Schatz“ sein würde. Deshalb traf er die kluge Entscheidung, dem einstigen Bootsschuppen seinen schlichten, maritimen Charme zu lassen. Eine „Holzhütte am Strand“ mit einem modernen, nachhaltigen Premium-Angebot wollte er schaffen. Holz, Planken, Licht, Weite und eine Lounge mit Sesseln, Sofas und Kamin passten wunderbar zur Idee eines Ortes „zum Essen, zum Trinken und zum Leben“. Im Schulterschluss mit „Gründungsmitglied“ und Küchenchef Jörg Gericke sowie der Mannschaft der „Weissen Düne“ erarbeitete sich Matthias Möckel kein Restaurant, sondern einen Wert an sich – ein Ziel, das vielen bald wichtiger war als das, was sie letztlich auf dem Teller hatten. Und das, obwohl Küche und Keller der „Weissen Düne“ anerkanntermaßen zu den originellsten und besten in ganz Niedersachsen zählen.

### **Alle sind gleich willkommen.**

Durch Einsatz und unprätenziöses Engagement schafft das Team der weissen Düne eine Atmosphäre, in der sich alle wohl fühlen. Auch Kinder lieben sie, weil hier niemand auf die Idee käme, sie zu gängeln und zu bevormunden. Hunde sind ebenfalls willkommen, was sicher ein Pluspunkt ist auf der Insel. Wer weiß, wie es zu Stosszeiten in anderen touristischen Hotspots zugeht, der weiß den Umgangston und die Aura in der Weissen Düne gleich doppelt zu schätzen.



**Wach und konzentriert** geht Matthias Möckel an seine Aufgaben heran. Er wechselt Lampen, schmeckt die Sauce Aioli ab, fegt Terrassen, plant die Tischverteilung der nächsten Schicht – alles mit professionellem Ernst und Liebe zum Detail. „Wer zu groß ist für die kleinen Dinge, der ist zu klein für die großen“ – diesen Leitsatz seines Ausbilders im Hotel Hohenstaufen hat sich Matthias Möckel gemerkt. Mit seinen 40 Mitarbeitern geht er deshalb ebenso respektvoll um wie mit seinen 250.000 Gästen – in der Sache konzentriert sowie stets familiär, höflich und herzlich. Das Team gibt dieses in der Branche seltene Geschenk zurück – an seinen Chef und an die Gäste.

**Küche, Keller und mehr.** Wer tagsüber vom Strandspaziergang oder der Radtour durch das Auf und Ab der Dünen Hunger oder Durst hat, den erwartet täglich ab 11.00 Uhr ein lässiges Crossover nordischer und mediterraner Genüsse. Matjes- und Lachsfilet, marinierte Nordseekrabben mit Hausbrot, Cesar's Salad, Dünengartensalat, Beachburger mit

Süßkartoffelstäbchen oder Sandwich mit Roastbeef vom Friesenochs zählen zu den Favoriten. Legende ist die Currywurst mit 15 Zutaten bzw. Gewürzen und perfekten Bratkartoffeln dazu. Abends ab 18.00 Uhr – und bitte mit Reservierung! – serviert das junge, angesichts des Umtriebs erstaunlich ungestresste Serviceteam „Gegrillten Steinbutt mit Safran-Tomaten-Risotto“, „Kalbsrücken mit Trüffelkruste“ oder „Steinpilztortellini“ mit vielen regionalen Zutaten.

**Und sonst so?** In ihrem elften Jahr zählt zur „Weissen Düne“ ein Shop mit Merchandising-Produkten, Weinen, Saucen, Gewürzen und Geschenken. Hier findet der Leser auch das von Matthias Möckel herausgegebene Kochbuch „Küstenküche“, das Lieblingsrezepte sowie die „Weiße Düne“ selbst in liebenswerten Anekdoten und Impressionen vorstellt. Auch die frische Foodfotografie macht einfach Lust auf Meer – und auf mehr „Weisse Düne“



17

NORDERNEY  
ANGESAGT

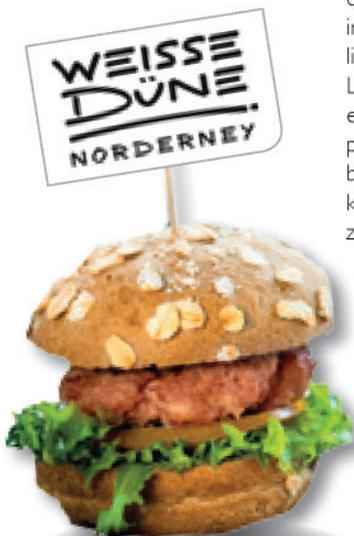


# ANGESAGT

2016 war ein inspiriertes und inspirierendes Jahr für Norderneys Gastronomie und den anspruchsvollen Einzelhandel. Selten hat sich binnen kurzem so viel verändert. Oft sind es junge, kreative Menschen, die mit einer guten Idee in der Tasche den Sprung über den „Großen Teich“ wagen.

## #1 WEISSE DÜNE AM OSTSTRAND

**2016 ZEHN JAHRE WEISSE DÜNE, ZEHN JAHRE EINER ECHTEN ERFOLGSGESCHICHTE** die mit Stolz, aber doch lässig und leger gefeiert wird – im Stil der Weissen Düne eben. Matthias Möckel und seinem Team ist es gelungen, maritime Inselküche, internationale Einflüsse, saisonale Ideen und konstante Qualität zu vereinigen – zu einem Konzept, das die traumhafte Lage am Oststrand, die familiäre Lounge-Atmosphäre im einstigen Bootsschuppen, Professionalität, Flexibilität und Improvisationsgeist mit Charme integriert. Wer nicht wegen des bekannt köstlichen, ständig wechselnden Essens kommt, der kommt, um am prasselnden Kamin ein kühles Glas Weißwein zu trinken oder um seine Kinder mit einer Portion Frieseneis zu beglücken. Auch der Kuchen ist Legende. Es gibt Menschen, die wegen einer Ziegenkäse-Vorspeise der Weissen Düne auf die Insel reisen – oder um aus anderen Gründen Teil jener heiteren Community zu werden, die sich draußen am Oststrand die Klinke in die Hand gibt.  
**Weisse Düne Norderney,  
26548 Norderney  
Telefon 04932 935717  
weisseduene.com**



## #2 ATELIER WATERKANT

**MARITIMES & MITBRINGSEL MODERN INTERPRETIERT** bietet das 2016 eröffnete „Atelier Waterkant“ zweier Grafikdesigner, die es nach Jahren in Hamburg zurück auf die Insel gezogen hat. Das liebevoll gestaltete, einladende Ladengeschäft mit viel weißem Holz im nordischen Stil glänzt mit Porzellan, begeistert mit gehäkelten Krabben und Robben, sowie mit Brettchen aus deutscher Buche und hübschen „Specials“ für zuhause und für unterwegs. Kissen, Tassen und Taschen wurden zum Teil von den Designern selbst gestaltet und im angeschlossenen Siebdruck Atelier bedruckt, andere wurden exklusiv für das „Atelier Waterkant“ hergestellt. Etwas Besonderes sind moderne Prints, die in verschiedenen Größen gerahmt oder unge-rahmt erhältlich sind. Das Highlight Sie können sich außerdem personalisierte Bilder zu bestimmten Anlässen wie zur Geburt oder als Hochzeitsgeschenk erstellen lassen – eine tolle Gelegenheit für ein besonders individuelles Geschenk!

**Atelier Waterkant,  
Jann-Berghaus-Straße 70,  
26548 Norderney  
atelierwaterkant.de**





### #3 GOODE WIND

**\_VOM GEHEIMTIPP ZUM KULT** hat sich das Goode Wind hinter dem Norderneyer Kurtheater entwickelt. Es vereint nordisch-innovative (und prämierte!) Cocktailkunst mit 60 Jahren Kneipenkultur auf der Insel. Das Goode Wind kommt ohne Schnickschnack und Tam-tam daher – einer der Gründe, warum manch Einheimischer es im Winter gern als erweitertes Wohnzimmer zum Klönen mit anderen nutzt. Der hauseigene Schnaps der urgemütlichen Kneipe heißt verheißungsvollerweise „Meeresleuchten“. Die Cocktailkarte hat durchaus großstädtisches Niveau und auch die Whisky-Selektion ist eine Sünde wert, gerade an kalten Winterabenden. Vielleicht am wichtigsten ist die persönliche, herzliche Atmosphäre, die vom Barchef Michi und seinem Team geprägt wird. Sie sind zu jedermann gleich nett – und wie man in den Wald hineinruft ...

**Goode Wind, Gartenstraße 58 A,  
26548 Norderney  
Öffnungszeiten: 17:00 – 01:00  
goodewind.de**



### #4 NORDERNEYER ZUCKERHUUS

**\_EIN ELDORADO FÜR NASCHKATZEN** ist das Norderneyer Zuckerhuus in der Strandstraße. Das nostalgische Lädchen punktet mit seiner immensen Auswahl. Als Top-Mitbringsel gilt die Spezialität „Meereslakritze“. Wer das würzige Schwarze Gold nicht mag, wählt eine „Schlickertüte“ – gefüllt mit erlesenen Köstlichkeiten etwa aus dem breiten Angebot skandinavischer und holländischer Lakritz- bzw. Fruchtgummisorten. Zudem umfasst das kunterbunte Sortiment Teespezialitäten, Sanddorn-Spirituosen wie Sanddorn-Grappa und Sanddorn-Whisky, Schokolade mit Meersalz oder Sanddorn sowie liebevoll von Hand zusammengestellte Geschenke und Mitbringsel.

**Norderneyer Zuckerhuus,  
Strandstraße 17, 26548 Norderney,  
Telefon: 04932 934519**



### #5 PASADENA

**\_NORDERNEY IST AUCH IM DUNKELN SCHÖN** lautet der Slogan der 2016 wiedereröffneten Bar Pasadena im Herzen des Inselortes. Der Slogan ist Programm, denn vom Tageslicht bekommt der Gast wenig zu sehen. Innen besticht der Club durch Industrial Design „pur“ – einem reduziert-eleganten Mix aus Beton, Holz, Stahl und Schiefer. Kugellampen und ein hochmodernes Beleuchtungskonzept sorgen für gänzlich unterschiedliche Stimmungen im Pasadena, je nach Anlass und Tages- bzw. Nachtzeit. Die Karte überzeugt durch eine breite Auswahl an Whisky, Gin und Cocktails. Zu später Stunde gibt es House, Electro sowie Gastauftritte verschiedener DJs.

**Pasadena, Kirchstraße 17, 26548  
Norderney, Öffnungszeiten täglich  
ab 20:00, Dienstag Ruhetag  
pasadena-norderney.de**



### # PATCHWORK NORDERNEY

Im Frühjahr 2016 hat das **Patchwork-Stübchen neu eröffnet** und beglückt alle, die „an der Nadel hängen“ nun in modernem Stil mit einem deutlich erweiterten Sortiment von guter Wolle bis zu erlesensten Qualitäten, Zubehör und Kurzwaren. Es lohnt sich, vorbeizuschauen – nach wie vor gibts regelmäßig nachmittags das beliebte Strickkaffee direkt im Laden und kreative Angebote wie Strickberatungen und Filz-Workshops zum Selbermachen.

**Patchwork-Stübchen,  
Jann-Berghaus-Straße 13,  
26548 Norderney,  
Telefon: 04932 927160**



### # WETTER TV NORDERNEY

Was 2014 als witzige Idee beim Kaffee entstand schreibt längst insulare TV-Geschichte. Die Busfahrer Chell Michels und Jacek Nowak gründeten „Wetter TV“ und senden seither zwei- bis dreimal wöchentlich live vom Strand. Ihr Thema ist überraschenderweise das Wetter. Bis zu 12.000 Fans folgen dem Spektakel auf Facebook (**„Norderneyer Wetter TV“ eingeben**), wo das Format 3.600 Fans hat – übrigens auch in Dubai, wo eine kleine Community sehnsüchtig aufs frische Norderneyer Wetter wartet.

17

NORDERNEY  
ANGESAGT



### #6 STRANDHAUS

#### LÄSSIGE AKZENTE IN DAMEN-MODE, WOHNACCESSOIRES UND PHANTASIEVOLL-NORDISCHEN GESCHENKIDEEN

setzt das Strandhaus als Concept Store für Damenmode (u.a. der Labels Blonde, No. 8 und Scotch Maison), mit der heiß geliebten Taschenvielfalt von Liebeskind und Campomaggi sowie mit Accessoires und anderen Dingen, die das Leben schöner machen. Maritimes ist ebenso vertreten wie Schmuck und nachhaltig gefertigte Papeterie „made in Germany“. Ein inspirierender Streifzug durchs Strandhaus macht Lust auf Neues und auf nordisches Design. Im März 2017 bekommt das Strandhaus Zuwachs – mit der „Strandhütte“ in der Jann-Berghaus-Straße 17, wo zusätzlich zum gewohnten Programm auch modebewusste Männer fündig werden.

#### STRANDHAUS

**Strandstraße 10, 26548 Norderney**  
**Telefon: 04932 990868**  
[strandhaus-norderney.de](http://strandhaus-norderney.de)



### #7 OTTO KERN

#### ENTSPANNTE MODE FÜR ANSPRUCHSVOLLE

Die Erfolgsgeschichte von Otto Kern beginnt in den frühen 70er Jahren mit herausragenden Blusen- und Hemden-Kollektionen. Schnell weitet der legendäre deutsche Designer sein Label auf den gesamten Modebereich aus. Düfte, Accessoires und vieles mehr folgen. Höchste Qualität und Tragbarkeit gepaart mit einem Hauch von Avantgarde bestimmen bis heute die Kollektionen. Das spürt man auch gleich beim Eintritt in den Insel-Store von Otto Kern in der Kirchstraße. Entspannte Coolness trifft auf urbane Männlichkeit, legerer Chic fällt dank der passenden femininen Note sofort ins Auge. Erst 2015 wurde der Laden mit einer neuen, hochwertigen Innenausstattung versehen – passend zum in Sachen Mode und Lifestyle anspruchsvollen Insel-Publikum.

**Otto Kern Store, Kirchstraße 16,**  
**26548 Norderney**  
**Telefon: 04932 934820**  
[store.norderney@ottokern.com](mailto:store.norderney@ottokern.com)  
[otto-kern.com](http://otto-kern.com)



ANG



### #8 FISCHERKATE

#### ALS LOUNGE, BAR SOWIE ALS GROSSZÜGIGE KNEIPE IM HERZEN DER INSEL

präsentiert sich die „Fischerkate“ im Inselhotel König nahe dem Kurplatz. Ob Live-Fußballübertragung, Thekenschmack oder gemütliche Knobelrunde – in der „Fischerkate“ finden sich stets Gleichgesinnte für ein paar entspannte Stunden. Die Lounge-Bar-Kneipe ist dafür bekannt, sich oftmals von der gemütlichen Kneipe in eine wahre Partyfläche zu verwandeln. Bei ausgewählter Musik und ausgelassener Stimmung lassen die Gäste die Dielen so richtig schwanken. Auch tagsüber lädt die Kneipe mit Lounge-Bar-Charakter zum Verweilen ein. Der Tresen bildet ihr Herzstück – Cocktails, Longdrinks sowie die breite Palette einer top-sortieren Bar werden angeboten, um mit netten Leuten in behaglichem Ambiente zu feiern.

#### Fischerkate

**Bülowallee 8, 26548 Norderney**  
**Telefon: 04932 8010**  
**Täglich ab 11.00 Uhr**  
**Speisekarte: [inselhotel-koenig.de](http://inselhotel-koenig.de)**



# ESAGT



## #9 SANDDORN-STÜBCHEN

**\_LEBENSART IN ORANGE** erwartet den Kunden im Sanddorn-Stübchen im Herzen der Insel nahe dem Denkmal. Der Vielfalt an Sanddorn-Produkten sind buchstäblich keine Grenzen gesetzt: Von Kosmetik über Schokolade, Marmelade und Tee, köstliche Pralinen wie Nordermeyer Sanddorn-Happen oder hausgemachtem Gebäck findet sich die „Zitrone des Nordens“; wie die aufgrund ihres Vitamingehaltes höchst gesunde Sanddornbeere auch genannt wird, in allen Produkten und Geschenkideen des originellen Ladens. Jahr für Jahr lassen sich Chefin Angela Solaro und ihr Team neue kreative Themen rund um den Sanddorn einfallen. Ein Favorit der kommenden Saison dürfte der „Friedrich 28“ werden – ein angesetzter Sanddornlikör nach hauseigenem Rezept.

**Nordermeyer Sanddorn-Stübchen,  
Friedrichstraße 28, 26548 Norderney,  
Telefon: 04932 81 188  
sanddorn-stuebchen.de**



## #10 DE LECKERBECK

### **\_HERZLICHE, ENTSPANNTE INSELGASTLICHKEIT AUF ZWEI ETAGEN**

erwartet den Gast im „De Leckerbeck“ in der ehemaligen Synagoge der Insel. Eine schöne Dachterrasse mit 40 Plätzen und kuscheligen Decken lädt auch bei kühleren Temperaturen dazu ein, die hervorragende, kreative und vor allem vielseitige Küche des „Leckerbeck“ zu genießen. Das ambitionierte Küchenteam des jungen, auch im Ambiente frischen Restaurants ist diätetisch geschult und in der Lage, nahezu jeden beispielsweise allergiekranken Gast individuell zu betreuen. Wie auch die Bewertungen in den bekannten Online-Foren belegen, nimmt man sich wirklich Zeit für jedes Anliegen – bei hervorragenden, köstlichen Ergebnissen! Reservieren ist eine gute Idee.

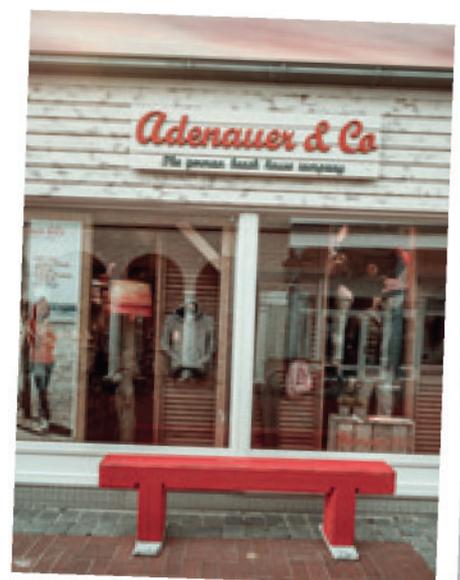
**De Leckerbeck, Schmiedestraße 6,  
26548 Norderney, Telefon: 04932 990753  
Öffnungszeiten: | 11:30–14:00, 17:30–21:30  
leckerbeck-norderney.de**



## #11 ADENAUER & CO – BEACH HOUSE COMPANY

**\_UNKOMPLIZIERTE, FARBENFROHE STRAND- UND KÜSTENMODE** bietet das seit 2012 auf der Insel ansässige Strandhaus Adenauer; das sich nachhaltig gefertigten, fast ausschließlich in Europa produzierten Lieblingsteilen zum Entschleunigen und Wohlfühlen verschrieben hat. Typisch für jährlich vier neue Adenauer-Kollektionen von Sweats, Hoodies mit Kängurutaschen, Surfer-Shirts, Hemden, Strandjacken, Jeans und vielem mehr ist der Verzicht auf die Farbe schwarz. Statt dessen dominieren heitere Sommertöne wie Orange, Gelb, Grün und Pink, die Farben des Strandes und der Sonnenuntergänge. Die von Konrad Adenauers Enkel Andreas gegründete Company betreibt in Deutschland bereits 20 Strandhäuser.

**Adenauer & Co.  
The Beach house  
Company  
Strandstraße 14,  
26548 Norderney  
Telefon: 04932 935991 |  
facebook.com/  
adenauerco**





// Der Kabarettist Dr. Ludger Stratmann hat sehr häufig auf Norderney gastiert. Heute ist er sogar eine Art „Teilzeit-Insulaner“

Blau und Weiß ein Leben lang

# »Zehn Fragen

an Dr. Ludger Stratmann

## 01. Lieber Ludger Stratmann, sind Sie jetzt eigentlich Rentner?

Bei uns im Pott heißt es ja immer: „Es gibt Sonne und Sonnel!“ Ich beziehe zwar meine Altersrente, arbeite aber wie gewohnt weiter; wobei das Auftreten kaum Arbeit im klassischen Sinne ist, sondern Fortführung meines Hobbys!

## 02. Wo auf Norderney treffen wir Sie am häufigsten?

Ich laufe täglich einmal durch die Fußgängerzone und über die Strandpromenade, nicht ohne im Conversationshaus, im Surfcafé oder im Atelier & Bar im Kurtheater auf einen Espresso, ein Bierchen oder einen Snack einzukehren, je nach Tageszeit.

## 03. Was gefällt Ihnen an der Insel?

Die Kombination aus Natur pur östlich der Meierei und den etwas urbaneren Gegenden. Mir gefällt natürlich, dass ich nun auch etliche Freunde und Bekannte auf der Insel habe. Vor allem aber mag ich die Seeluft, den Strand, die Einkaufsmöglichkeiten und vieles mehr.

## 04. Könnten Sie ganz auf Norderney leben?

Es gibt Momente im Jahr, in denen ich lieber im Pott bin!

## 05. Ist es Ihnen als Theatermann schwergefallen, den Brettern, die die Welt bedeuten, den Rücken zu kehren?

Ich habe ja den Brettern noch nicht ganz den Rücken gekehrt, sondern spiele weiter, solange unsere Bude voll ist!

## 06. Was hat Ihr Umfeld gesagt, als Sie Ihren akademischen Beruf an den Nagel gehängt haben, um ganz in die Fußstapfen des großen Hanns Dieter Hüsch zu treten?

Seine Fußstapfen sind mir definitiv zu gross. Aber es stimmt, Hanns Dieter war mein Vorbild – die Initialzündung, die mich auf die Bühne gebracht hat. Gott sei Dank habe ich ihn noch persönlich kennenlernen dürfen.

## 07. Studium, 30 Jahre Bühne, Fernsehen – und dann auch noch Schalke. Sind Sie vielleicht ein Masochist?

Als Schalker bedarf es in der Tat einer gewissen Leidensfähigkeit, besonders nach dem gründlich verkorksten Saisonauftakt 2016/17.

**08. Drei Gründe, warum wir Sie in Ihrem Essener Theater besuchen sollten?** Das wunderschöne Theater mitten in der Stadt, die Möglichkeit, in unserer „Leos Casa“ lecker zu essen oder ein Bierchen zu trinken und natürlich das Programm – nicht nur Doktor Stratmann, sondern auch eigene Komödien und viele Gastspiele von Kollegen wie Sting, Sträter, Carmela De Feo, Hennes Bender oder Frank Goosen, nur um ein paar zu nennen.

**09. Erzählen Sie auf Norderney gern mal einen Witz am Tresen?** Wenn sich ein gutes Stichwort bietet, soll das gelegentlich vorkommen.

**10. Hätten Sie einen klitzekleinen für unsere Leser in petto?**  
Ansonsten bin ich privat überhaupt kein guter Witzeerzähler!



*Seit sich Ruhrpott-Kabarettist Dr. Ludger Stratmann 2014 mit seinem Abschiedsprogramm „Das Schönste“ (neudeutsch: Best of) von den Bühnen der Republik zurückgezogen hat, weil er noch öfter als bisher auf Norderney, wo er ein Häuschen besitzt. Seine Bühnen-Persönlichkeiten Jupp der Kneipenwirt, Jupp der Hausmeister und „Doktor Stratmann“ waren „Rubris“ by nature. An ihnen spiegelte der Arzt, der 18 Jahre lang eine Praxis für Allgemeinmedizin in Bottrop betrieben hatte, die Milieus, Macken und Menschen seiner Heimat. Seine Wurzeln freilich sind nach wie vor im tiefen Westen verankert: So ist Ludger Stratmann Schalke-Fan durch und durch – was er sich in der Saison 2016/17 wohl zweimal überlegt hätte, wenn er nicht, wie alle Königsblauen, für ein Leben lang mitgefangen, mitgegangen wäre. Vor allem aber leitete Stratmann von 1995 bis 2016 „Stratmanns Theater“ im Essener Europabau. 2016 hat er das Theater samt Gastronomie an seinen Sohn Philipp übertragen. Dort tritt der 68-jährige mit seinen kabarettistischen Programmen „Heiteres Medizinisches Kabarett“ auf. Auch im Fernsehen ist er nach 15 Jahren „Jupps Kneipentheater im Pott“ weiterhin gelegentlich zu bewundern.*

Herzlichen Dank, lieber Doktor Stratmann!



**MEINE  
INSEL**

# Zu guter Letzt...

... möchten wir Gäste zu Wort kommen lassen, die 2016 auf Norderney zu Gast waren. Wer Lust hat, seine Inselliebe ebenfalls zu Papier oder auf unsere Website zu bringen, ist herzlich eingeladen, uns zu schreiben an [redaktion@norderneymagazin.de](mailto:redaktion@norderneymagazin.de).

## # LISA & TOCHTER CARO, Bad Hersfeld

Ehrlich gesagt führen wir mit gemischten Gefühlen auf die Insel – ich jedenfalls. Das Barometer stand auf Regen – Novemberregen. Der kam dann auch – und wie! Vielleicht gerade deshalb war der Urlaub für uns beide eine super Zeit. Wir haben in der „Kleinen Robbe“ und im „Kap Hoorn“ Pirat gespielt, am Kamin Kakao getrunken, Kartoffelsuppe wie bei Oma gegessen, nach Schätzen getaucht, im Kino geheult und uns in unserer Wohnung eingekuschelt, bis der Himmel aufriss und wir dick eingepackt zum Meer gelaufen sind.

## # KONSTANTIN, Inselfan aus Hamburg

Nach 14 Jahren wieder mal nach Norderney, wo wir früher jede Ferien verbracht haben. Vieles habe ich wiedererkannt – vieles auch nicht. Die blitzblank renovierten Häuser, das viele Weiß in der Stadt, stylische Restaurants, coole Bars und Läden – und dann das bade:haus und die geniale Strandsauna am Oststrand! Gut finde ich auch, dass Schutz und Achtung der Natur hier oben einen so hohen Stellenwert haben.



Alle zwei Jahre gönnen wir uns eine Auszeit auf der Insel – ohne Männer, ohne Kinder, ohne Pläne. Wir lassen uns treiben, verbringen ganze Tage lesend und tratschend im Strandkorb oder laufen mit den Füßen im Wasser Richtung Osten. Abends testen wir neue Restaurants – es sind ja jedes Mal neue hinzugekommen! Für morgen haben wir ein Meerwasser-Lavendelbad gebucht. Vielleicht sehen wir danach so königlich aus, wie wir uns fühlen!

## # ANETTE & VERA, Münster

## ADRESSEN

**Staatsbad Norderney GmbH**  
26548 Norderney – Am Kurplatz 3  
T 049 32 / 891-900  
F 049 32 / 891-112  
[www.norderney.de](http://www.norderney.de)

**bade:haus norderney**  
Am Kurplatz 2  
26548 Norderney  
T 049 32 / 891-400  
F 049 32 / 891-165  
[badehaus@norderney.de](mailto:badehaus@norderney.de)  
[www.badehaus-norderney.de](http://www.badehaus-norderney.de)

**Zimmervermittlung**  
Staatsbad Norderney GmbH  
Am Kurplatz 1  
26548 Norderney  
T 049 32 / 891-300  
F 049 32 / 891-320  
[zimmervermittlung@norderney.de](mailto:zimmervermittlung@norderney.de)

## IMPRESSUM

**Auflage** 45.000 Exemplare



### Herausgeber

Staatsbad Norderney GmbH, V. i. S. d. P.  
Am Kurplatz 3, 26548 Norderney  
[www.norderney.de](http://www.norderney.de)

Die Informationen, Daten und Termine in diesem Magazin wurden sorgfältig recherchiert und geprüft. Dennoch sind sämtliche Angaben ausdrücklich ohne Gewähr. Nachdruck oder Vervielfältigung, auch in Auszügen, bitte nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.

### Gestaltung

greenbox design gbr  
agentur für marketing & kommunikation,  
Rembertistrasse No. 31, 28203 Bremen

### Redaktion, Texte & Interviews

Friederike Sauerbrey für CMS –  
Cross Media Solutions Würzburg  
[www.crossmediasolutions.de](http://www.crossmediasolutions.de)

### Bildnachweis:

Staatsbad Norderney GmbH, SKN Ostfriesland Bild, Stadtarchiv Norderney, König Event Management, Sauels, Schloss Gödens Entertainment, Fansation Handels- und Veranstaltungs GmbH, Klaus Dinkla, Noun, Nele Martensen, Carsten Heidmann, Joachim Trettin, Nicholas Chibac, Friederike Sauerbrey, Ingo Jahn, Janis Meyer, Inga Devermann, Andreas Lutherer, Matthias Suessen, Adonis Petrohilos, Thiele Tee, Stephan Brendgen, Alexander Schmolke, Getty Images/Thinkstock, Fatih Akin © Vanessa Maas / GLAMPOOL, Fischerverlage, Istockfoto, Fotolia

**Titelbild:** Nele Martensen, Hamburg

**Druck:** Eversfrank Druck GmbH & Co. KG, Industriestraße 20, 24211 Preetz

**Vertrieb:** Axel Springer Vertriebs-service GmbH, Süderstraße 77, 20097 Hamburg, [www.as-vertriebsservice.de](http://www.as-vertriebsservice.de)

## MOBILE FRIENDLY



Die neue, deutlich erweiterte Website [norderney.de](http://norderney.de) mit vielen zusätzlichen Funktionen und in responsivem Design ist auf sämtlichen Endgeräten wie Smartphone, Tablet und PC perfekt nutzbar



# Holl di munter!

Wir sehen uns auf Norderney.

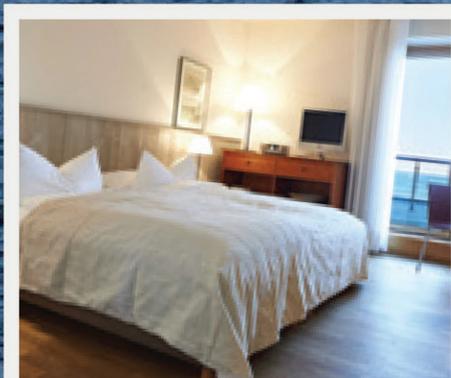


meine Insel<sup>®</sup>  
NORDERNEY



# Ferien ahoi!

MEERBLICK & FRIESISCHE HOTELTRADITION SEIT 1922



**POOL & SPA : RESTAURANT : KAMINBAR : PANORAMA-ETAGE**

Nur 150 Meter vom Flutsaum entfernt, befindet sich unser HOTEL HAUS AM MEER mit seinem traumhaften Nordsee-Panorama. Das seit 1922 familiengeführte Hotel schafft eine harmonische Atmosphäre und überzeugt mit einem feinen Gefühl für Details sowie einem liebevollen Service.

Lassen Sie sich entspannt durch den Tag treiben, besinnen Sie sich auf das Wesentliche und entdecken Sie die einmalige Natur der Insel!

Buchungsanfrage: Telefon +49-(0)4932 - 89 30 :: [www.hotel-haus-am-meer.de](http://www.hotel-haus-am-meer.de)